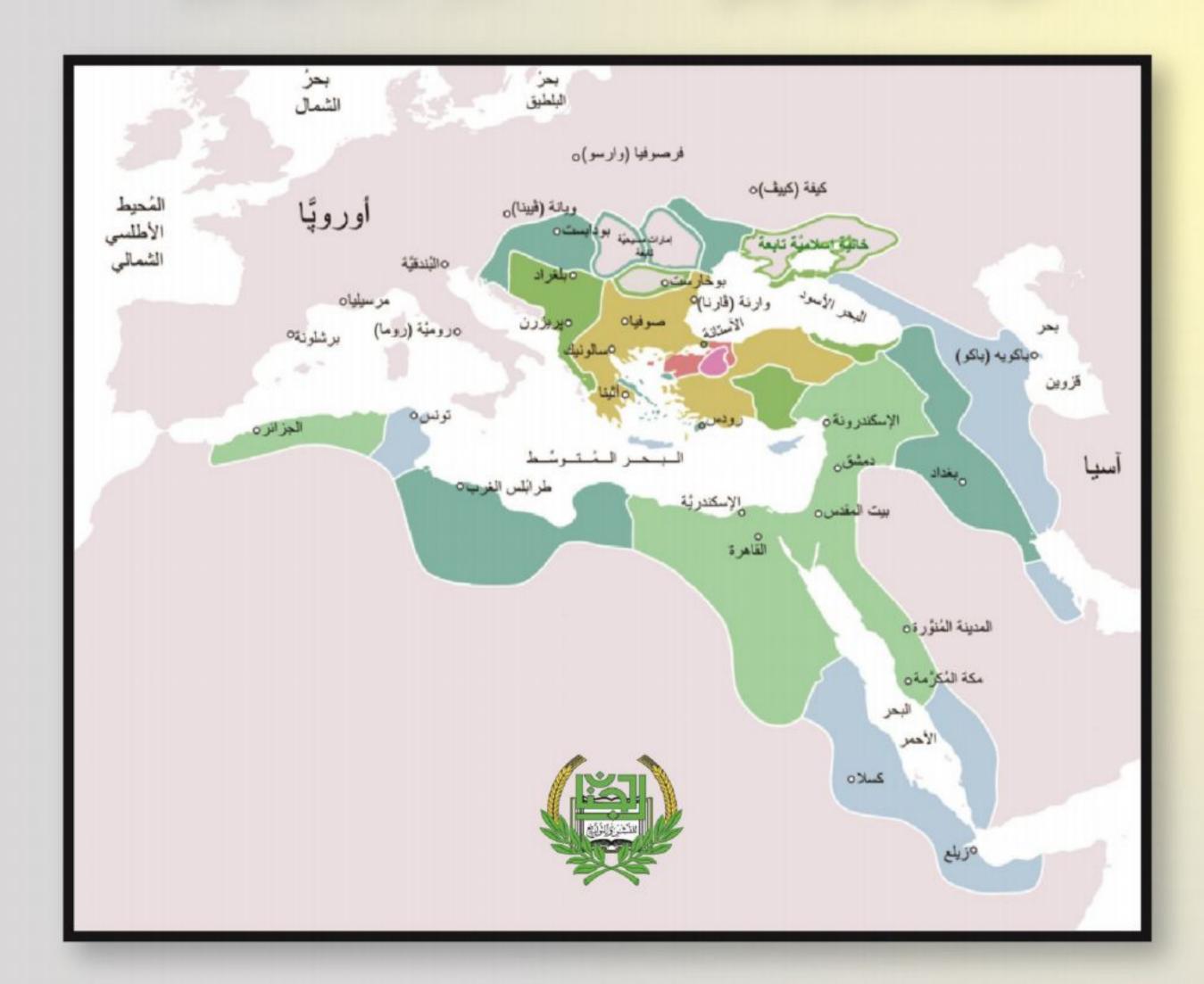
أحكام متعلقة بالولايات العربية

من دفتري المهمة العثمانيين رقم 3 ورقم 4 (1567 - 968هـ / 1559 - 1561م)

تحقیق د.إحسان ذنون الثامري شهیناز موسی عیسی منار أحمد إبراهیم



أحكامٌ متعلّقة بالولايات العربية

من دفاترَيْ المهمة العثمانيين رقم (٣) ورقم (٤) (٩٦٧ - ٩٦٧هـ/١٥٥٩ - ١٥٦١م)



الطبعة الأولى

A Y-14

المملكة الأردنية الهاشمية

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية (٢٨٦ / ١١/ ٢٠١٦)

رقم التصنيف: ٩٥٦.٠٨

الثامري .احسان. ذنون: /

عنوان الكتاب: أحكام متعلقة بالولايات العربية من دفتري المهمة العثمانيين رقم(٣) ورقم(٤)

احسان ذنون الثامري ، شهيناز موسى عيسى، منار احمد ابراهيم

عمان: دار الجنان للنشر والتوزيع ٢٠١٦

(۱٦٤) ص

الواصفات: التاريخ الاسلامي//العصر العثماني

يتحمل المؤلف كامل المسؤولية القانونية عن محتوى مصنفه ولا يعبر هذا المصنف عن رأي دائرة المكتية الوطنية أو اي جهة حكومية أخرى .

(ردمك) ۱SBN ۹۷۸ -۹۹۵۷ -۵۹٤ - ۸٤ - ۸ (ردمك)

حقوق الطبع محفوظة © ٢٠١٧م.

لا يُسمح بإعادة نشر هذا الكتاب أو أي جزء منه بأي شكل من الأشكال أو حفظه ونسخه في أي نظام ميكانيكي أو إلكتروني يمكن من استرجاع الكتاب أو أي جزء منه. ولا يُسمح باقتباس أي جزء من الكتاب أو ترجمته إلى أي لغة أخرى دون الحصول على إذن خطي مسبق من الناشر.

دارالجنان للنشر والتوزيع

الأردن - عمان - العبدئي - مركز جوهرة القدس - الطابق _ الأردن - عمان - العبدئي - مركز جوهرة القدس - الطابق _ تلفاكس ٢٩٥٧٤ ٦٠١ - ١٩٦٢ - ١٩٦٧ عمان ١١١٩٠ الأردن

E-mail: dar_jenan@yahoo.com www.daraljenan.com

أحكام متعلقة بالولايات العربية

من دفاترَيُّ المهمة العثمانيين رقم (٣) ورقم (٤) (٩٦٧ – ٩٦٧هـ/١٥٥٩ – ١٥٦١م)

تحقيق

د. إحسان ذنون الثامري

منار أحمد ابراهيم

شهيناز موسى عيسى

مدخل

كانت الدولة العثمانية بعد انتصارها على دولة المماليك في مرج دابق عام ١٥١٦م قد أصبحت تسيطر على الولايات العربية : مصر والسودان والشام والعراق والجزيرة العربية وأجزاء كبيرة من المغرب العربي، واتجهت أنظار العثمانيين صوب أوروبا فتجهزوا للقيام بحملات عسكرية للتوسع فيها، وأضحى ضمن مسؤولياتهم حماية مياه الحوض الشرقي للبحر المتوسط.

وبفضل اهتمام السلطان سليمان بن سليم بتقوية الأساطيل العثمانية في البحرين الأسود والمتوسط غدت الدولة العثمانية من القوى البحرية المهمة وزاد نشاطهم السياسي والعسكري، فارتفعت مكانتهم في العالم الإسلامي.

اهتم السلطان سليمان بتنظيم الدولة فأصدر مجموعة من القوانين (قانونامه) بهدف إصلاح الدولة، وبذل في ذلك جهداً كبيراً، ونجحت جهوده السياسية والعسكرية والإدارية، فأطلق عليه لقب القانوني، وأصبحت الدولة العثمانية في أواخر القرن السادس عشر الميلادي إحدى الدول العظمى في العالم.

وعلى الرغم من صعوبة الظروف التي واجهها العثمانيون في الشرق في دفع الخطر الصفوي، وتأمين العراق وشرق الأناضول، وما ارتبط بذلك من قيام ثورات في الأناضول مع بداية حكم السلطان سليمان، إلا أنهم استطاعوا فرض السيطرة التامة على الطرق التجارية الرابطة بين الشرق والغرب، وخاصة بعد تأكيد سيادتهم على بغداد (۱).

وغني عن القول إنّ الوثائق تشكّل الركيزة الأساسية التي يعتمد عليها تاريخ الدول والأمم، وقد كانت فكرة الأرشيف وحفظ الوثائق ماثلة في الدولة العثمانية، فلم تتجرأ

 ⁽١) للمزيد، انظر: فريد بك، تاريخ الدولة العثمانية؛ إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١؛ اوزوتونا،
 تاريخ الدولة العثمانية، ج١؛ مصطفى، في أصول التاريخ العثماني؛ السامرئي والدليمي،
 الإنكشارية .

على التخلص منها أو إتلافها؛ فبقيت إلى يومنا هذا؛ فحفظت لنا تاريخاً وحضارة لدولة حكمت رقعة جغرافية واسعة في ثلاث قارات، ولحقبة طويلة من الزمن تجاوزت ستمائة سنة، وقد انضوى تحت نفوذها العديد من الشعوب.

تم جمع الأوراق والوثائق العثمانية على أكثر من مرحلة إلى أن استقر الأرشيف العثماني على وضعه الحالي، حيث صدرت في ٢٧/ ٢/ ١٩٨٢ «لائحة القرار الخاصة بأسس عمل وتنظيم الوزارات من جديد» رقم ٨/ ٤٣٣٤ وتسمية «دائرة أرشيف رئاسة الوزراء العثماني» بدلاً من «الإدارة العامة لأرشيف رئاسة الوكلاء».

يتكون الأرشيف العثماني من دفاتر وسجلات المؤسسات والتشكيلات المركزية في الدولة العثمانية، مثل الديوان الهمايوني (١) والباب الدفتري وما يتبع هذه المؤسسات من دوائر وأقلام وإدارات (٢)، ويتناول تاريخ الدولة العثمانية منذ نشأتها إلى سقوطها ٦٩٩ دوائر وأقلام وإدارات (١٢٤٤م، وتتناول هذه الوثائق مختلف النواحي الدينية والثقافية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية، كما أنها تسجل المباحثات التي جرت بين الدولة العثمانية والعثمانية والدول الأخرى، وتكشف عن الصراعات الداخلية في الدولة العثمانية في ختلف مناطقها وولاياتها، ويضاف إلى تلك الوثائق الدفاتر الخاصة بالضرائب على اختلاف أنواعها، ومقاديرها، ودفاتر التمليك، والطابو، ودفاتر الصادر والوارد من وإلى عند الوثائق الوثائق الدفاتر الصادر والوارد من وإلى عند العثمانية، والسجلات الشرعية (١٠)، إضافة إلى ذلك، يضم الأرشيف العثماني وثائق تتعلق بعلاقات الدولة العثمانية بدول العالم على اختلاف نوع العلاقة

⁽۱) الديوان الهمايوني: الجلس الذي يقوم بمهمة تسيير الأمور في الدولة وهو يختص بالنظر في الأمور السياسية والإدارية والعسكرية والمالية التي تهم الدولة بالإضافة للنظر في الدعاوى والشكاوى وإصدار القرارات المناسبة والإيعاز لمن يلزم بتنفيذها: انظر: آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٣-٥؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١١٩؛ بيات، بلاد الشام، ج١، ص٩.

⁽۲) عن الأرشيف العثماني، ومايحويه من وثائق، انظر: آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص هــ و؛ أرشيف رئاسة الوزراء التركية: www.devletarsivleri.gov.tr/yayinlar والمراب المعجم الموسوعي، ص٤؛ بيات، بلاد الشام ص١٢ –١٣

⁽٣) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٤٣-٤٤؛ صابان، الأرشيف العثماني، ص٢-٣.

ودرجتها، مما أضاف أهمية وقيمة كبيرتين لمادة الأرشيف العثماني، تتضحان في كتابة تاريخ العرب والمسلمين بشكل خاص، وتاريخ العلاقات الدولية بشكل عام وعلى مختلف الأصعدة، كما تزيد أهمية تلك الوثائق بما تتضمنه من معلومات لم يسبق نشرها، زد إلى ذلك الأهمية الكبيرة التي تكتسبها كونها الوثائق الرسمية التي صدرت عن السلاطين العثمانيين أنفسهم. لذلك، فهو يحظى بعناية خاصة واهتمام كبير من حكومة الجمهورية التركية؛ فألحق برئاسة مجلس الوزراء، وهُيئت له ظروف جيدة تناسب ما يحويه من إرث تاريخي عالمي. ويُعد أحد أكبر أرشيفات العالم.

ويوجد هذا الأرشيف في حي «جغال أوغلي» داخل حديقة ولاية استانبول، وهو عبارة عن مبنى للإدارة والمركز وسبعة مخازن مختلفة (١).

* * *

في جامعة العلوم الإسلامية العالمية في العاصمة الأردنية عمّان وقفية تحمل اسم المؤرخ الأردني الراحل الدكتور عبد الكريم الغرايبة (١٩٢٣-٢٠١٤م) تقوم على حفظ ما خلّف من تراث مخطوط ومطبوع، وإنجاز مشروعه القائم على تنظيم المادة العلمية التي جمعها طوال عمره المديد، وتوفيرها للمهتمين والباحثين وطلبة العلم.

تتمثل تركة الغرايبة الثقافية بما ينوف على مئة ألف مادة، ما بين وثيقة وبطاقة وقصاصة من نوادر الصحف والجلات، بالإضافة إلى الكثير من المطبوعات القديمة النادرة، وعشرات الأشرطة الميكروفيلمية، وآلاف البطاقات المحتوية مادة تاريخية ضافية عن الأقطار العربية والإسلامية ، وخاصة الأردن، وهو أكثر المحاور اهتماماً من فكر الغرايبة. وغيرها من بلدان العالم. كما يتضمن محاولته الرائدة وضع جدول حولي لتاريخ العرب والمسلمين منذ عهد الرسالة وقيام الدولة الإسلامية إلى القرن العشرين، وما فيه من أحداث جسام أثرت على سير تاريخ العرب وحاضرهم.

⁽١) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ٤٣.

وفي عهدة الوقفية أيضاً كثير من الأوراق الخاصة، وقصاصات المجلات والجرائد التي كان يجتزئها وفقاً لاهتماماته الكثيرة والمتنوعة، وفيها كثير من البحوث والمقالات المنشورة وغير المنشورة، وكذلك كتب وكتيبات في التاريخ والسياسة والاقتصاد واللغة والأدب والعلوم الشرعية والعلوم البحتة، بالعربية والإنجليزية والتركية، وهناك كتب جغرافية، لعل من أهمها أطلس جغرافي كبير صادر سنة ١٩٤٥م.

وبالإضافة إلى ذلك، هناك الكثير من محاضر المؤتمرات والندوات التي حضرها الغرايبة. وما قدمه من أوراق، وما ألقاه من كلمات أو مداخلات.

وكان قد بدأ بجمع هذه المادة المعرفية، وتنظيمها بدفاتر وبطاقات وملفات منذ عهد التلمذة والصبا في لندن، حينما ذهب لدراسة التاريخ سنة ١٩٤٧م؛ فقد كان مهتما بدراسة تاريخ المنطقة العربية وما يجاورها، وما يؤثر فيها من بلدان وشعوب وأنظمة، وكذلك القوى الدولية المحرّكة للأحداث، فأخذ على نفسه تفسير أحداث التاريخ ومسائله، وأفكار صنّاع القرارات الحاسمة، ومحاولة فهم مفاصل الصراع القائم بين القوى الدولية، وأثره على منطقتنا.

إن التراث الكبير الذي تركه الشيخ المعلّم عبدالكريم الغرايبة يوثق لمرحلة تاريخية دقيقة من تاريخ العرب والمسلمين، لعله من أدق مراحل تاريخها وأكثره تعقيداً، كما أن فيه ما يوضح مراحل تكوينه الثقافي وسمات فكره، واهتماماته الإنسانية.

* * *

وكان مما وجدناه في إرث الرجل مجموعة بطاقات لعدد من الأحكام من دفتري المهمة العثمانيين (٣) و(٤)، خاصة بالولايات العربية، فارتأينا نشرها لما لهذه الأحكام من أهمية كبيرة في دراسة تاريخ المنطقة، حيث إن (دفاتر المهمة) أو دفاتر (الأمور المهمة) صنف من أهم أصناف وثائق الأرشيف العثماني، الذي يحفظ تاريخ الدولة العثمانية منذ نشأتها عام ١٩٢٤هـ/ ١٩٩٩م.

لقد درس بعض المختصين تصنيفات الأرشيف العثماني، فوجدوا أن دفاتر المهمة تشكّل جزءاً مهما منه، وتصنف دفاتر المهمة على أنها من دفاتر الديوان الهمايوني، ويضم كل دفتر أكثر من ألفي حكم سلطاني، تتناول الأوامر الصادرة من الديوان السلطاني باسم السلطان، إلى مختلف ولايات الدولة العثمانية وأقضيتها ورعاياها، بحسب الترتيب التاريخي لصدورها، في المدة ٩٦١ -١٣٢٣هـ/١٩٠٥ -١٩٠٥ م(١).

وهي تنقسم إلى أنواع، حدّدها فاضل بيات بأربعة أنواع هي:

- ١ دفاتر المهمة التي دوّنت فيها الأوامر الصادرة عن اجتماعات الديوان الهمايوني
 تحت رئاسة الصدر الأعظم، وذلك عندما يكون السلطان في مركز الدولة.
- Y دفاتر مهمة الركاب: عندما يغيب الصدر الأعظم عن مركز الدولة بسبب قيادته حملة عسكرية أو مشاركته فيها أو لأي سبب آخر، فقد كان ينيب عنه نائباً يسمى (قائمقام الركاب) أو (قائمقام الصدارة)، فيجتمع الديوان في المركز برئاسة هذا النائب. ويُطلق على الدفاتر التي تدوّن فيها القرارات المتخذة فيه اسم (دفاتر مهمة الركاب).
- ٣- دفاتر مهمة الجيش: وهي الدفاتر التي تدون فيها القرارات التي تتخذ في
 اجتماعات الديوان التي تعقد خلال الحملات العسكرية برئاسة الصدر الأعظم.
- ٤- دفاتر المكتومة: وهي الدفاتر التي تتضمن الأحكام والفرامانات السرية، وبدأ تنظيم هذا النوع من الدفاتر اعتباراً من أواسط القرن الثامن عشر، وبالتحديد سنة ١٢٠٣هـ/ ١٧٨٨م (٢).

⁽١) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ف؛ صابان، دفاتر المهمة، ص٢؛ زكريا، سواحل نجد، ص١٣؛ السوارية، تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات في الجامعة الأردنية والمخطوطات والوثائق المصورة والفهارس المنشورة، محمد عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً واستاذاً ومؤسساً، ص٣٤٣؛ Heyd, Ottoman Document, p.xv,xvi.

⁽٢) بيات، بلاد الشام، ص١١. وعن دفاتر المهمة وما نشر منها، انظر: السوارية، تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات في الجامعة الأردنية والمخطوطات والوثائق المصورة والفهارس المنشورة، محمد عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً وأستاذاً ومؤسساً، ص٣٤٣.

بينما يحدد بعض المختصين دفاتر المهمة بأعداد متفاوتة تراوحت بين ٢٦٣ دفتراً و١٩٤ دفتراً، ويبدو أنه لا يمكننا الجزم في عدد تلك الدفاتر بسبب تطور العمل في الأرشيف العثماني نفسه وصدور ما هو جديد.

إن البطاقات التي بين أيدينا عبارة عن بطاقات مستطيلة الشكل أقرب ما تكون لأشكال البطاقات الأصلية في الأرشيف العثماني، وهي اثنتان وتسعون بطاقة، تحمل مئة وثمانية أحكام، مكتوبة بخط اليد في قسمين: الأيمن للنص العثماني، ويقابله الترجمة العربية. وبناءً على ترجيح بعض الأساتذة ممن صاحبوا الغرايبة، وكانوا مطلعين على أعماله، فإن مترجم هذه البطاقات هو العالم بالتاريخ العثماني خليل ساحلي أوغلي، فقد تعرفوا على خطه وأسلوبه اللغوي.

ويتأكد لنا ذلك من العلاقة الحميمة والوثيقة التي جمعت الراحلين الغرايبة وخليل ساحلي أوغلي على الصعيدين العلمي والشخصي، خاصة في المدة التي قضاها الغرايبة في تركيا، فعلى الأرجح أن هذا العمل كان بمساعدة صديقه.

تكمن أهمية هذه الأحكام في كونها غير منشورة إلى الآن، إضافة لترجمة النص إلى اللغة العربية من قبل ناسخ النص العثماني نفسه، كما تتأكد أهميتها من كونها تحمل أحكاماً في سنتين مهمتين من تاريخ الدولة العثمانية، حيث اتسمت هذه المدة التي خضعت فيها البلاد العربية للحكم العثماني بجساسية كبيرة.

لقد قمنا بإعادة ترتيب هذه البطاقات اعتماداً على تواريخ الأحكام، حيث اعتمد الناسخ إيراد أكثر من حكم في البطاقة الواحدة، لعودة معظمها للتاريخ نفسه، فالتواريخ تذكر في بداية الأحكام السلطانية ولا يذكرها مجدداً في الحكم التالى (٢).

⁽١) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص هـ - و؛ صابان، دفاتر المهمة، ص٢؛ زكريا، سواحل نجد، ص١٣.

⁽٢) صابان، دفتر المهمة، ص١٠.

وردت هذه الأحكام بصورة تتفق مع أهداف الباحث الذي نسخها، مع أنها لم تتوضح لدينا بعد، فهي لم تغط السنتين المذكورتين بكاملهما، وإنما أجزاء من كل سنة وأجزاء من تلك الأحكام، إضافة لتقديم الناسخ حكماً عن آخر في البطاقة نفسها، يحمل كل حكم منها تاريخاً مختلفاً. ولم نتوصل إلى النظام الذي سار عليه الناسخ في انتقاء تلك الأحكام بذاتها عن غيرها، حيث إنها مختلفة على الرغم من أنها كلها تتعلق بالولايات العربية التابعة للدولة العثمانية. أما الولايات العربية التي ورد لها أو لبعض ألويتها وسناجقها وأقضيتها ذكر، فهي: الشام، وبغداد، والجزائر (جزاير الغرب)، والإحساء، واليمن، وغزة، والقدس، وعجلون، والكرك، والسلمية، وحلب (ولاية العرب)، والموصل، ودير الرهبة، والعيون، والرقة، والرها، وبعلبك، والمدينة المنورة. إلا أن هناك عدداً من الأحكام اختصت بولايات غير عربية كالروميللي وهي ولاية تقع في الجزء الأوروبي من الدولة العثمانية (۱).

ومن تلك الأحكام ما هو متعلق بالجوانب الإدارية ووالدبلوماسية. وبعضها يتعلق بالأمور الاجتماعية، ومنها: حكم ٩٧٧،١٢ شوال٩٦٧هـ، ونصه: «جاء العزيز السيد راجح بن سبع ابن شريف وشكى الفقر يرجو العناية الملوكية فأمرنا له بعشر بارات من محلولات الجوالي».

تبدأ الأحكام التي ننشرها اليوم بحكم رقم ١٤٥٧ الصادر يوم الإثنين ٢٢ محرم ٩٦٧ه، ويتضمن طلب أمير أمراء بغداد لعدد من الجنود تيماراً لبلائهم في حرب البحرين. وتنتهي بالبطاقة التي تحمل الحكم رقم ٢١٧١ المؤرخ بـ٥شعبان ٩٦٨ه، وفيها أمر بإعطاء محمد بن زين الدين الصرة المخصصة للمدينة المنورة، بدلاً من محمد بن خضر الرومي.

⁽۱) بيات، بلاد الشام، ص٣٨٢.

لقد قمنا بجمع المعلومات المتعلقة بدفاتر المهمة في الأرشيف العثماني، ودققنا فيما يمكن أن يساعد في تحديد تصنيف الأحكام الواردة في هذه البطاقات؛ فوصلنا إلى أنها في حقيقة الأمر بطاقات مجتزأة من دفترين هما: الدفتر رقم (٣)، والدفتر رقم (٤). فصنعنا جدولاً مفصلاً بالأحكام الواردة وتواريخها وموضوعاتها؛ ليكون دليلاً يسترشد به الباحثون في بجوثهم ودراساتهم. وبُني هذا الجدول على أربعة بنود رئيسة؛ رقم الحكم وتسلسله في الجدول، رقم البطاقة التي ورد بها الحكم المذكور، التاريخ المسجل للحكم، خلاصة لموضوع الحكم والقرار. كما تم تمييز ما هو (حكم شريف)، حيث حمل عدد من الأحكام هذا المصطلح بإحدى صورتين: إما (حكم شريف) أو (خط شريف)، وهو معهود في دفاتر المهمة، فالحكم الشريف هو الأمر المكتوب من قبل السلطان نفسه أو الذي أمضاه بيده (١٠).

وقد آثرنا نشر البطاقات بصورتها المخطوطة الأصلية، ثم أتبعنا كل بطاقة بالنص العربي المترجم ليكون واضحاً، سهل القراءة، كما قمنا بتصحيح بعض الأخطاء اللغوية الصارخة وليس كلها، وقمنا بتوضيح المصطلحات العثمانية القديمة، وكذلك الأماكن عما استطعنا الوصول إلى تعريفه، أما ما لم نستطع تعريفه فتركناه للباحثين المختصين.

وكحال أي بحث أو دراسة، واجهتنا مجموعة من الصعاب التي أدت إلى تأخر خروج هذا العمل في صورته النهائية، ففي البداية كان لابد لنا من تحديد ماهية هذه الأوراق عندما وجدناها في أحد الصناديق الموجودة في وقفية عبدالكريم الغرايبة، وقد بذلنا في سبيل ذلك جهداً كبيراً، فاضطررنا للعودة إلى تصنيفات الأرشيف العثماني؛ ولم يرد لهذا الدفتر تصنيف واضح من قبل الناسخ، باستثناء استخدامه إشارة صغيرة وهي (مهمة ٤)، في أعلى البطاقات، إلا أنها لم تكن كافية لتجزم لنا أن هذه البطاقات تابعة لدفتر المهمة في أعلى البطاقات، إلا أنها لم تكن كافية لتجزم لنا أن هذه البطاقات تابعة لدفتر المهمة

⁽١) بيات، بلاد الشام، ج١، ص٣٧٩، وانظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص١٠١.

العثماني رقم (٤)، فتوجهنا إلى الدراسات المماثلة لهذا العمل، واعتمدنا أربع دراسات لتحقيق هذا الهدف، وهي:

- ١- نجاتي آقطاش وعصمت بينارق، الأرشيف العثماني: فهرس شامل لوثائق
 الدولة العثمانية المحفوظة بدار الوثائق التابعة لرئاسة الوزراء باستانبول.
- ٢- زكريا كورشون ومحمد موسى القريني، سواحل نجد (الإحساء) في الأرشيف
 العثماني (جبل شمر- القصيم- الرياض- القطيف- الكويت- البحرين- قطر- مسقط).
- ٣- فاضل بيات، بلاد الشام في الأحكام السلطانية الواردة في دفاتر المهمة
 ١٥٤٨ ١٥٤٤م ٩٧٣هـ/١٥٦٦م.
 - 4- numarah Mühimme defteri (966-968L1558-1560), Turkey.Divean-I hümayun, T.C. Başbakanlık, Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü,ANKARA, 1993.

فقد قام كل من زكريا كورشون ومحمد القريني بتنظيم جداول مفهرسة لدفاتر المهمة المتعلقة بمنطقة الإحساء. ومن الاطلاع على النصوص التي نشراها للسنوات الموجودة في هذا الدفتر استطعنا أن نحدد أن نصوص البطاقات التي بين أيدينا تعود للدفترين المصنفين بـ (MD4) و(MD4). وعليه، فالواضح أن رقم تصنيف هذه البطاقات حسب الأرشيف العثماني هو (MD3)، والدفتر المصنف بـ (MD4) الذي يحتوي على تتمة السنة ٩٦٨هـ/ ١٥٦١م. ومن حيث عدد الصفحات فتصل هذه الدراسة في الدفتر (MD3) لصفحة ٥٥٥، التي تتضمن الحكم ٣٦٨ في تاريخ ٢٢/ ٢/٨ هـ، وتتضمن الحكم الصادر إلى أمير لواء العيون عثمان، وأمير القطيف سلطان علي بك، بشأن بعض التطورات في المنطقة، ويكمل تباعاً في الدفتر (MD4) الذي تنتهي لديه سنة ٩٦٨هـ في صفحة ١٩٦ التي تحمل الحكم رقم ٣٠٠٣ بتاريخ ٢/ ٢/٨ هـ والتي تتضمن إرسال

أسلحة وذخيرة إلى قلعة القطيف، وهذا كله من حيث الترتيب الزمني للأحكام والدفاتر.

وإذا ما جئنا لمادة المتن، فإننا لا نجد في الدفتر (MD3) أرقام أحكام متشابهة، وإنما نجد تشابها في المواضيع، فكان بعضها مكملاً لبعض، أي بين ما ورد لدينا وما ورد في هذه الدراسة لدفتر (MD3)، ففي موضوع لواء العيون من ولاية الإحساء وعثمان بك والمشاكل السياسية في اللواء نفسه، أورد زكريا في دراسته الحكم رقم ١١٢٧ بتاريخ ٢٢ شعبان من سنة ٩٦٧هـ، والحكم رقم ١١٢٨ من التاريخ نفسه، ثم يتجاوز عن الحكم ويتجاوز عن حكم رقم ١١٣٠، ليورد الحكم رقم ١١٣١ بتاريخ ٢٢ شعبان ٩٦٧هـ، ويتجاوز عن عراسة ويتجاوز عن حكم رقم ١١٣٠ وهو الحكم الوارد لدينا في الدفتر المنسوخ دون تاريخ وإنما برقم حكم وعنوان (لواء عيون في ولاية اللحساء)، ثم يتابع بحكم رقم ١١٣٣ بتاريخ ٢٢ شعبان ٩٦٧هـ، وهو ما يجعلنا بتاريخ ٢٢ شعبان ٩٦٧هـ، وحكم رقم ١١٣٤ في ٩٢١ شعبان ٩٦٧هـ، وهو ما يجعلنا نقف كثيراً عند تلك الأحكام غير المذكورة لديه، والحكم المذكور لدينا.

أما ما ورد من أحكام في الدفتر (MD4)، فإنها مطابقة للأحكام الواردة لدينا في أوراقنا، فكان التطابق جازماً في هذا، وهي الأحكام التي حملت الأرقام: ٢٠٢٧، ٢٠٢٧، ٢٠٢٩. وتعود كلها للتاريخ نفسه ٢٢/٢/ ٩٦٨.

وحدد فاضل بيات في دراسته الدفتر رقم (٣) بالسنوات ٩٦٧هـ-٩٦٨هـ، وهو ما حددته الدائرة المسؤولة عن الأرشفة في رئاسة الوزراء التركية نفسها، ثم وضع فاضل بيات الأحكام المتعلقة ببلاد الشام في جدول مماثل لما وضعه كورشون والقريني (١)، ولم نجد لديه تطابقاً بين الدفتر الذي يعرضه وهو دفتر رقم (٣) وبين دفترنا هذا، من حيث أرقام الأحكام والتواريخ، إلا أنهما يعودان للمدة نفسها. كما ذكر أن هناك عدداً من دفاتر المهمة المختلفة في سنوات مختلفة لم يتم جمعها ضمن تصنيفات الأرشيف العثماني بعد (١).

⁽١) بيات، بلاد الشام، ج١، ص٢٧-٤٧.

⁽٢) بيات، بلاد الشام، ج١، ص١٢.

اختلف الأمر لدى آقطاش وبينارق في تصنيفهما لتلك الدفاتر العثمانية حيث أعطياها أرقاماً متسلسلة وحددا نوعها، فالدفتر رقم (٤) يحمل التاريخ (من أواسط را ١٩٦٩هـ - أوائل ش٩٦٨هـ / ١٩٥٩م - ١٩٦٩م) (١) . وهي من نوع رقم (٢)، وربما قصدا أحد أمرين بنوع رقم (٢)؛ إما أنها دفاتر ذيل المهمة (٢)، حسب تصنيف لدفاتر المهمة، أو أنهما قصدا تشابه نوعها مع نوع الدفتر الذي يحمل رقم (٢) وهو دفتر بيورلدات منح الدويرلك) في ديوان العصر (٣). وديوان العصرية هو الديوان الذي كان يعقد في وقت العصر على مدار الأسبوع ماعدا يومي الثلاثاء والحميس في قصور الصدور العظام، للمسائل التي لم يبت في أمرها في الديوان الممايوني صباحاً (٤)، وهو ما يتنافى مع دفترنا المسائل التي لم يبت في أمرها في الديوان الممايوني صباحاً (٤)، وهو ما يتنافى مع دفترنا أمر بعيد أيضاً حيث حدد كل من: آقطاش وبينارق، وفاضل بيات دفاتر ذيل المهمة على أمر بعيد أيضاً حيث حدد كل من: آقطاش وبينارق، وفاضل بيات دفاتر ذيل المهمة على أنوع وماهية الدفتر رقم (٤) الذي أورد وصفه آقطاش وبينارق فإنه لا يغطي المدة التي نوع وماهية الدفتر رقم (٤) الذي أورد وصفه آقطاش وبينارق فإنه لا يغطي المدة التي وقعت بها أحكام دفترنا ككل وإنما يغطي جزء منها.

أما الدفتر رقم (٣) كما أورده آقطاش وبينارق فإنه يغطي المدة (أواسط ن ٩٦٦هـ-أوائل را ٩٦٨هـ/١٥٥٨-١٥٦٠م)، ولم نستطع تحديد الشهر المقصود بالأحرف التي وضعها مع السنوات، إلا أن هذا الدفتر لا يغطي كامل المدة التي وردت فيها الأحكام في دفترنا كذلك.

⁽١) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ١٣٤.

⁽٢) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ف.

⁽٣) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص١٣٤.

⁽٤) صابان، المعجم الموسوعي، ص١١٨.

⁽٥) بيات، بلاد الشام، ج١، ص١٢؛ آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص١٤٤-١٤٥.

بناءً على ما سبق، فإننا نكاد نجزم بأن هذا الدفتر العثماني الذي وجدناه، وننشره اليوم عبارة عن مجموعة من الأحكام ضمن تواريخ متعددة، منفصلة، غير متسلسلة، تغطي السنتين ٩٦٧-٩٦٨هم/ ١٥٥٩-١٥٦١م، وهي في مجموعها ١١٤ حكماً مقسمة على ٩٢ بطاقة، ونُسخت هذه الأحكام من دفترين هما: الدفتر رقم (٣) بناء على تطابق التواريخ، والدفتر رقم (٤) - حسب التصنيف الرسمي في الأرشيف العثماني للدفاتر وذلك بناءً على تطابق التواريخ وبعض نصوص تلك الأحكام وأرقامها، ولا نغفل عن الإشارة التي أوردها فاضل بيات عن وجود بعض دفاتر المهمة غير المصنفة والمجموعة بعد، فربما نقل الناسخ بعض الأحكام منها.

وتندرج هذه الأحكام تحت تواريخ انعقاد المجلس المختص بإصدارها، كما وردت في أحكام منتقاة بعينها، دون غيرها، فهي غير كاملة وإنما مجتزأة من الأصل، حيث وردت في سنة ٩٦٧هـ أحكام في الأشهر الآتية فقط : محرم، ربيع أول، جمادى الأولى، شعبان، رمضان، شوال، ذي القعدة، ذي الحجة، أما سنة ٩٦٨هـ فلم نجد فيها أحكاماً إلا في الأشهر الآتية: محرم، صفر، ربيع الأول، ربيع الآخر، جمادى الأولى، جمادى الآخرة، رجب، شعبان.

كما واجهتنا صعوبة أخرى تتمثل بالإبهام في بعض أحكام هذه البطاقات، فلا تُذكر خلفية الموضوع وأبعاده، ويتم الاكتفاء بذكر أسماء المخاطبين أو المعنيين بنص الحكم دون تفصيل في بعضها، فمثلا في حكم ١١٢٨ بتاريخ ١٢ ذي القعدة ٩٦٧هـ يذكر ترشيح أمير أمراء البصرة لعماد الدين لمنصب الآغوية، فيبقى عماد الدين شخصية مبهمة هنا.

وواجهتنا صعوبات كبيرة في قراءة خط المترجم، فاكتفينا بنشرها كما هي، أما النص المترجم فآثرنا توضيحه بشكل أكبر؛ فقمنا بطباعته ليكون أكثر فائدة. ومن تلك المشاكل التي واجهتنا ضعف الترجمة، ووقوع المترجم في عدد من الأخطاء اللغوية والنحوية وهو الأمر الذي يفسر ضعف الترجمة العربية لهذا النص، فنجد بعض التعبيرات غير الصحيحة: أسلوباً، نحواً، إملاءً، لغةً، صياغةً، وذلك لعدم امتلاك المترجم فصاحة اللغة

العربية وإتقان قواعدها اللغوية، وسماتها البيانية، وهو ما أخذ منا وقتاً طويلاً للوصول إلى ما هو أقرب إلى النص الحقيقي، من خلال دراسة المصطلحات العثمانية والمدة الزمنية. ولم نتدخّل –كمحررين في لغة الترجمة والأسلوب إلا في أضيق الحدود، احتراماً لذكرى الرجل، وحفاظاً على سمات المرحلة التاريخية من عمره.

وواجهتنا صعوبة أخرى في ترتيب الأحكام والبطاقات، فكان من الصعب اتباع نهج واضح ونسق معين لترتيبها، وذلك لأن بعض الأحكام لم يرد فيها تاريخ، وهو أمر مألوف لدفاتر المهمة، حيث يذكر التاريخ مرة في أغلب الأحيان، وتندرج بعدها الأحكام على أنها تتبع التاريخ نفسه، إلا أن البطاقات التي بين أيدينا لم تتبع ترتيب الدفتر الأصلي، خاصة وأن بعض البطاقات كانت متناثرة ومفككة عن الدفتر، فلا نستطيع الجزم باتباع حكم لتاريخ سابق. وهناك بعض الأحكام وردت في بطاقة واحدة دون تسلسل لما سبقها أو لما بعدها، فنجد على سبيل المثال ثلاثة أحكام، الأول والأخير في تاريخ واحد، ومتوسطهما يقع في تاريخ مغاير.

إن نشر هذه الأحكام سيسهم في توفير مادة تاريخية، بعضها غير معروف من قبل، حيث إنّ هذه الأحكام لم تُنشر سابقاً، وقد تأكد لنا ذلك من البحث الحثيث، ومن استشارة بعض كبار المختصين بالأرشيف العثماني.

كما سيسهم نشر هذه الأحكام في توضيح بعض مفاصل تاريخ العرب الاجتماعي والاقتصادي في العصر العثماني؛ فقد تعرّض التاريخ العثماني للتشويه والإهمال بوجه عام حتى النصف الأول من القرن العشرين، حيث كان التفسير الأوروبي للتاريخ العثماني بوجه عام طاغياً على الدراسات المختصة بالعثمانيين، وهو تفسير متحيز منقوص خاضع لوجهة النظر القومية واعتبار الدولة العثمانية العدو الأول للغرب الأوروبي، وانتقل هذا التفسير الى الدولة التركية الحديثة التي قامت على أنقاض الدولة العثمانية؛ فوجهت هجوما شديداً إلى الماضي العثماني، وخاصة في بداية العهد العثمانية؛ فوجهت هجوما شديداً إلى الماضي العثماني، وخاصة في بداية العهد

الجمهوري، لكن هذه النظرة أخذت تتغير شيئا فشيئاً مع بدء الاهتمام بالوثائق العثمانية ودراستها دراسة علمية بعيدة عن التعصب والانحياز (١).

إن هاتين السنتين اللتين تحويهما هذه الأحكام تقعان ضمن عهد السلطان سليمان القانوني (٢٥ ذي القعدة ٩٧٦هـ - ٢١/٢٠/١٩ صفر ٩٧٤هـ / ٢ تشرين ثاني القانوني (٢٥ ذي القعدة ١٥٦٦هـ) الذي وصلت فيه الدولة العثمانية أوج توسّعها وقوتها، بسبب نجاحه في دفع قوة الأسطول العثماني الذي فرض هيمنته على المياه الحيطة بالدولة، إضافة إلى اعتماده على فرقة الإنكشارية الضاربة التي استخدمها كأداة للهيمنة على كل عناصر الطبقة الحاكمة، كما أنّ الفتوحات العثمانية الممتدة في قارات آسيا وافريقيا وأوروبا وفرت لسليمان مصادر دخل وفيرة وهيأت للدولة وضعاً استراتيجياً فريداً في الشرق والغرب.

لهذا كله، رأينا نشر هذه الأحكام التي تشكّل جزءاً من الإرث التاريخي والحضاري للدولة العثمانية، بهذه الصورة ليبدأ الباحثون والمهتمون بالاطّلاع عليها ودراستها، وتوظيف مادتها التاريخية في كتاباتهم وبحوثهم ودراساتهم، طالبين الصفح عن أي زلل إن وجد.

نتقدم بالشكر والتقدير إلى جامعة العلوم الإسلامية العالمية لموافقتها نشر هذه الأوراق، كما نقدم الشكر لكل من ساعدنا في إصدار هذا الكتاب، ونأمل أن يأخذ مكانه المناسب في المكتبة العربية.

الحققون

 ⁽١) في هذا الموضوع انظر: مصطفى، في أصول التاريخ العثماني، ص٧؛ آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص١٣٣.

جدول تفصيلي بأحكام الدفاتر

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
إعطاء تيمار لعشرة من يكجرية	يوم الإثنين ٢٢ محـرم			
بغداد لقاء ما بـذلوه في حـرب	سنة ٩٦٧هـ	1804	(1)	١
البحرين				
إعطاء لواء شهرزور لبكر بيك أمير	يوم الأحد ٢٩ ربيـع			
سنجق أربيل وضم سنجق كركوك	الآخر سنة ٩٦٧ ^(١)	1971	(٢)	۲
إليه وترقية تبلغ ٣٠٠٠٠ آقجة				
إعطاء لواء درتنك لمصطفى آغا	-			
براتب قدره ۲۰۰۰۰ آقجة		1975	(٣)	٣
سنوياً				
إعطاء لواء أربيل لحسن بيك أمير	_	1978	(٢)	٤
سنجق درتنك		1116		•
براءة بزيادة عطاء أحمد بيك وتعيينه		1977	(٤)	٥
في إحدى نواحي أربيل		1311		
إعطاء تيمار من ولاية حلب لعـدد	_	۱۹۳۳	(0)	٦

⁽۱) يبدو أن تسلسل أرقام الحكم لهذا التاريخ بعيدة جدا عما ورد في سنة ٩٦٧هـ، إلا أننا اعتمدنا التسلسل التاريخي في وضع هذه الأحكام وترتيبها، وهي الأحكام التي تحمل الأرقام التالية: ١٩٢١، ١٩٢١، ١٩٢١، ١٩٣١، ١٩٣١، ١٩٣١، ١٩٣١، ١٩٣١، ١٩٣١، ١٩٣١، ١٩٣١، والحكم رقم ١٩٣٥ الواقع في يوم الإثنين غرة جمادى الأولى لسنة ١٩٦٧هـ.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
من أقارب جانبولا				
الأمر بزيادة تيمار شعبان كتخدا	يوم الإثنين ١ جمــادى	1980	(0)	٧
جانبولا	الأولى سنة ٩٦٧			, i
إعطاء سنجق للشيخ كليب بن	يــوم الســبت ۲۲			
مســـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	شعبان سنة ٩٦٧	٧٣١	(٦)	٨
لقاء تأمين الطرق في الإحساء		- F - 1		
(حكم شريف)				
الأمر بترقية لأمير أمراء لواء	يـــوم الســـبت			
عجلون بمقدار ۲۰۰۰۰ آقجة	۱۶ رمضان سنة ۹۲۷	۸٥١	(V)	٩
لبلائه في غزو أعراب منظور وبـني		Α• 1	(1)	•
سعيد وكريم				
إعطاء محمد بيك لواء الحلة	يـــوم الســـبت	۸٥٧	(A)	١.
	۱۶ رمضان سنة ۹۳۷	7,5 1	(///	
إعطاء فرهاد بيك الراقود لواء	يـــوم الســـبت	۸٥٨	(A)	11
عزير	۱۶ رمضان سنة ۹۳۷	,,-,,	(///	.,
الأمر لابني أحمد بيك أمير سنجق	يـــوم الســـبت	۸۸۲	(4)	۱۲
الرقة بتيمار لكل منهما	۲۱رمضان سنة ۹۳۷	771		, ,
الأمر بالبت بتقسيم تركة إبراهيم	يـــوم الســـبت	۸۸۷	(۱۰)	14
باشا، بعد شهادة من القاضي	۲۱رمضان سنة ۹٦۷	^^1	(1.7)	111

الموضوع	التاريخ	ر ق م الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
وأحد كتاب الديوان				
الأمر ليوسف من اليكجرية	يــوم الســبت ٢١			
بمقدمية بلوك نظير بلائــه في محاربــة	رمضان سنة ٩٦٧	۸۸٠	(11)	١٤
العربان في بيت لحم				
بخصوص تحصيل عوائــد المنشــآت	يــوم الثلاثــاء ٢٤			
المائية في صيدا من أوقاف خاصكي	رمضان سنة ٩٦٧	918	(11)	10
سلطان في القدس (حكم شريف)				
إعطاء سنان باشا دفترارية الجزايـر	يــوم الســبت ۲۸	978	(17)	١٦
في البصرة	رمضان سنة ٩٦٧	116	(11)	, ,
منح المدعو خضر دفترارية	يــوم الســبت ۲۸			
البصرة، والأمر لـه بمنصب أمين	رمضان سنة ٩٦٧	977	(11)	14
الأمناء				
منح الشريف الحسن بن نعمان	يوم الأحـد ٦ شــوال			
ست بارات، وخسرو بك اثنتي	سنة ٩٦٧	987	(10)	١٨
عشر بارة				
إعطاء أمير سنجق السلمية	يوم الثلاثــاء ٨شـــوال	977	(17)	19
۲۸۰۰۰ آقجة		PA 10 20 20 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10		17
تعيين علي بن الوند والياً على السلمية	يوم الثلاثاء ٨ شــوال	974	(۱۷)	٧.
السلمية	سنة ٩٦٧	***	(17)	۲.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
منح تيمار لعلي بن الاكوز وبلـوك	يــوم الســبت ١٢	971	(14)	۲۱
لبلائهما في محاربة الأكراد العاصين	شوال سنة ٩٦٧			
الأمر بإعطاء تيمار لأحد أتباع	يــوم الســبت ١٢			
سنان باشا أمير غزة لقاء بلائه في	شوال سنة ٩٦٧	940	(14)	77
الحملة على بني عطا				
منح راجح بـن سـبع ابـن شـريف	يــوم الســبت ١٢	977	(۲۰)	74
ينبع عشر بارات	شوال سنة ٩٦٧	***	(11)	,,
الأمر بتيمار لعدد من أصحاب	يوم الأحد ١٣ شوال	٩٨٨	(۲۱)	7 8
الدرك لقاء تأمين الطرق في الشام	سنة ٩٦٧	3///	(11)	12
الأمر بتيمار لعمر حسن أمين	يـــوم الاثـــنين ١٤			
قضاء سرمين من الشام لما بذله في	شوال ۹۶۷			
القبض على المدعو خالد الذي		991	(77)	40
كان يقطع الطريق بين المعرة				
وسرمين وحمص				
منح محمد بن مصطفی بك تيماراً	يــوم الســبت ١٩			
لشجاعته في محاربة المقـدم شــهاب	شوال سنة ٩٦٧	1.77	(۲۳)	77
في بعلبك				
منح حق التنقيب عن الفضة للمدعو	يــوم الســبت ٤ ذي	1.4.	(37)	۲۷
أحمد ومنحه تيماراً بـ١٧٠٠٠ آقجة	القعدة سنة ٩٦٧	1, 1,	(14)	: 18 7 %

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
الموافقة على تغيير صاحب البراءة الهمايونية بإحدى الصرر الواردة للقدس	يــوم الأحــد ٥ ذي القعدة سنة ٩٦٧	1.91	(۲٥)	۲۸
الموافقة على تعيين صورابي بيك أميراً على أربيل بعد وفاة أميرها السابق أحمد بيك ونقل إفرازاته إلى صورباي بيك	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	11	(۲٦)	79
ترقیة بقدر أربع آقجات علی راتب (؟) مقابل قیام موظف بإحصاء شهرزور	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	11.1	(YV)	٣٠
الأمر بتيمار لكل من: شهاب الدين محضر باشي الشام، ويوسف محضر باشي حلب	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	11.9	(۲۸)	۳۱
الأمر بتيمار وراتب ليحيى محضــر باشي مصر	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	1111	(۲۸)	٣٢
الأمر بتيمار لمحمد البواب محضر باشي بغداد	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	1118	(۲۸)	٣٣

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
إعطاء محمد جلبي دفتردار حلب سنجقاً بـ ٣٢٠٠٠٠ آقجة (حكم شريف)	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي القعدة ^(١) سنة ٩٦٧	1110	(۲۹)	٣٤
إعطاء مراد جلبي دفتردارية حلب (حكم شريف)	يوم الجمعة (٢)	1117	(٣٠)	٣٥
تعــيين رُوشَــني زاده علــى قضــاء المدينة المنورة	دون تاریخ ^(۳)	1117	(٣١)	٣٦
تعیین أحمد جلبي ابن الشیخ زاده علی قضاء حلب	دون تاریخ ^(۱)	1114	(٣٢)	۳۷
تعیین اسکندر بن عبدالله دزداراً لقلعة دَوْرَقِستان بناء على تنسیب أمیر أمراء البصرة	القعدة سنة ٩٦٧	1177	(٣٣)	۳۸
تعيين عماد الدين آغا لطائفة	يـوم الأحـد ١٢ ذي	1174	(٣٣)	٣٩

 ⁽١)في الأصل :ذي، دون تحديد الشهر، إلا أن تسلسل الأحكام يقضي أن يكون التاريخ السابق نفسه،
 وهو ٧ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ.

 ⁽۲) نظراً لتسلسل أرقام الأحكام، فغالبا إن هذا الحكم وقع في ۱۰ ذي القعدة يوم الجمعة لسنة
 ۹٦٧هـــ.

⁽٣) بناء على التسلسل لأرقام الأحكام فهذا الحكم واقع بتاريخ ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ في يوم الجمعة.

 ⁽٤) بناء على التسلسل لأرقام الأحكام فهذا الحكم واقع بتاريخ ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ في يوم الجمعة.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
الكوكللو في قلعة دَوْرَقِستان	القعدة سنة ٩٦٧			
الأمر بتعيين أحمد كتخدا لطائفة	يـوم الأحـد ١٢ ذي	1179	(٣٤)	٤٠
كوكللو في قلعة دَوْرَقِستان	القعدة سنة ٩٦٧	\$2500 600 - 800 1		80000
الأمر بتعيين سنان بن عبدالله	يـوم الأحـد ١٢ ذي	1124	(٣٤)	٤١
كتخدا لقلعة دَوْرَقِستان	القعدة سنة ٩٦٧ (١)		(, ,	
طلب أمير أمراء الإحساء تحويـل	دون تاریخ ^(۲)			
إمارة لواء العيون من عثمان بيك		1127	(٣٥)	٤٢
إلى محمد بن راشد (لا يوجد		1111	(, 5)	41
حكم)				
الموافقة على طلب أمير أمراء	يوم الثلاثـاء ٢١ ذي			
اليمن بتقاضي سنويته بالذهب	القعدة سنة ٩٦٧	1179	(٣٦)	٤٣
وفق سعره في مصر				
طلب أمير لواء الكرك إمرة الآلاي	يوم الثلاثــاء ٢١ ذي			
لابنه حسين الصلبي، بعد أن تخلف	القعدة سنة ٩٦٧	1117	(٣ V)	٤٤
جعفر من سباهية الشام عن إمرتها				
تعيين سليمان باشا على لواء	يـوم الجمعـة ٢٨ ذي	۱۲۳۰	(٣٨)	٤٥
الموصل	القعدة سنة ٩٦٧	111.	(1,7)	

⁽١) ورد هذا الحكم في الصفحة نفسها المعنونة بتاريخ يوم الاحد ١٢ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ، فرجح ذلك.

⁽٢) وردت في تسلسل الأحكام ليوم الأحد في ١٢ ذي القعدة لسنة ٩٦٧٨هـ.

الموضوع	التاريخ	ر ق م الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
تعيين الحاج شاه قولي على سنجق الرها	يــوم الجمعــة ۲۸ ذي القعدة سنة ۹۲۷	1179	(٣٨)	٤٦
إعطاء غرغور شيخ العرب القيسية زعامة بناءً على تنسيب الوزيرمحمد باشا	يــوم الثلاثــاء في ١٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧	1701	(٣٩)	٤٧
تعيين أحمد بن محسن على محلة تدمر بشرط موافقة الدفتردار، وتوجيه حكم شريف إلى أمير الأمراء بمنحه تيماراً بـ ١٠٠٠٠ آقجة	يــوم الســبت ١٦ ذي الحجة سنة ٩٦٧	1777	(٤•)	٤٨
تعيين زينل بيك على لواء السماوة	يــوم الأحــد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧	١٢٨٦	(٤١)	٤٩
تعــيين حمــزة بيــك علــى لــواء سورجك	يــوم الأحــد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧	١٢٨٧	(٤١)	٥٠
تعیین إبراهیم بیك علی لواء زنجیره	دون تاریخ ^(۱)	۱۲۸۸	(٤٢)	٥١
رفع مقدار تيمار محمد بيك أمير	يـوم السبت ٢٣ ذي	1717	(٤٣)	٥٢

 ⁽١) ورد الحكم في صفحة تالية دون تاريخ، إلا أن التسلسل لأرقام الأحكام يؤكد أنه وقع يوم الأحد
 في ١٧ ذي الحجة لسنة ٩٦٧هـ.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
آلاي لــواء عجلــون بنــاءً علــى خدماته في اللواء وطاعته	الحجة سنة ٩٦٧			
تعیین ولی بك علی سنجق عُزَیْـر بدلاً من سنجق سنجار	يــوم الســبت ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧	17718	(٤٤)	٥٣
تعیین فرهاد بیك علی سنجق سنجار بدلاً من سنجق عُزَیْر	يــوم الســبت ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧	1710	(٤٤)	٥٤
تعیین یوسف ابن دفتردار حلب علی کتخدائیة دفتردار تیمار حلب	يــوم الأحــد ٢٤ ذي الحجة سنة ٩٦٧	178.	(٤٥)	٥٥
تعیین مسیح بن محمود علی دفترداریة تیمار حلب	يــوم الأحــد ٢٤ ذي الحجة سنة ٩٦٧	دون رقم حکم ^(۱)	(٤٥)	٥٦
تعيين محب مستوفياً ومترجماً لدفاتر العرب والعجم بـدلاً مـن عبـدالله الذي ثبتت خيانته	يــوم الســبت ٣٠ ذي الحجة سنة ٩٦٧	1505	(٤٦)	٥٧
إعـــادة عبـــدالرحمن إلى خدمـــة الروزنــامي والمحاسب علــى راتبــه السابق	يوم الثلاثـاء ٣ محـرم سنة ٩٦٨	۱۳۸۳	(٤٧)	٥٨

 ⁽۱) ورد هذا الحكم في النص الأصلي والمترجم دون رقم حكم، وتحت التاريخ نفسه للحكم السابق،
 على أنه حكم لاحق للحكم رقم ١٣٤٠، من حيث الموضوع.

الموضوع	التاريخ	ر ق م الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
منح كتخدا أبو ريش المدعو بالي تيماراً قدره عشرة آلاف آقجة	يوم السبت ٧ محـرم سنة ٩٦٨	۱۳۸۰	(£A)	०९
تعيين مصطفى بن سنان بك على إمرة الآي ومنحه زعامة	يــوم الســبت ٧عــرم سنة ٩٦٨	۱۳۸۸	(٤٩)	٦,
إعطاء برقوق من أبناء آل موسى تيماراً قدره ١٠٠٠٠ آقجة	يوم الأحد في ٨محـرم سنة ٩٦٨	189.	(0.)	11
الأمر لأبو ريش بترق قدره ٢٠٠٠٠ آقجة، وبتوجيه خواص له بهذه القيمة (حكم شريف)	دون تاریخ ^(۱)	1891	(01)	77
الأمر بزعامة لأحمد شيخ زعب في ديار بكر (حكم شريف)	يــوم الأحــد ٨محــرم سنة ٩٦٨	1898	(07)	٦٣
منح محمد متولي الحرمين الشريفين دفتردارية خزينة بغداد براتب ۸۰۰۰۰ آقجة سنوية	يوم الثلاثاء ١٠ محرم سنة ٩٦٨	18.7	(04)	78
الموافقة على تعيين الخواجة علي البن أمير جان العجمي على	بوم الثلاثاء ١٠ محرم سنة ٩٦٨	1817	(0)	٦٥

⁽۱)ورد هذا الحكم دون تاريخ في خلف الصفحة التي تحمل تاريخ ۷ محرم ٩٦٨هـ على أنه تتمة، إلا أن هذا الحكم سبقه حكم يحمل رقم ١٣٩٠، وتبعه حكم رقم ١٣٩٣ وهما يحملان التاريخ نفسه ٨عرم ٩٦٨هـ، فنرجح أن يكون الناسخ قد جمع الحكمين في البطاقة نفسها على أساس الموضوع وليس على أساس التاريخ، وهو مخالف لطبيعة دفاتر المهمة.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
كتخدائية سوق خان الخليلـي بعــد				
وفاة القائم عليها				
الأمىر لأمراء السواحل والقضاة	يوم الأحد ١٥ محـرم			
بمنح الأمان لللاجئين البنادقة	سنة ٩٦٨	1881	(00)	77
الهاربين من اعتداءات القراصنة		1411	(33)	4 00 4 0
(حکم شریف)				
الأمر لمحمد أحد قادة ديار الغرب	يوم الأحد ٢٢ محـرم			
بتيمار قدره ٧٠٠٠ آقجة بناء على	سنة ٩٦٨	1888	(٥٦)	٦٧
بلائه في حرب جربة				
إعطاء كل من : إبراهيم كتخدا	يوم الثلاثاء ٢٤ محرم			
حسن بيك أمير لواء أغريبوز،	سنة ٩٦٨			
وأحمد كاتب أمير أمراء الجزائر،		1874	(ay)	4.
والبواب حسن، وسلمان أمير		1217	(54)	٦٨
آخور، ورضوان رئيس الـدواوين				
تيماراً				
تعـــيين عيســـى جلــبي روزناميـــأ	يـوم الاثـنين ١ صـفر			
ومقابلاً، وتعــيين عبــدالرحمن بــدلاً	سنة ٩٦٨	1897	(0A)	79
منه على المشهدين الشريفين				
مــنح رمضــان محــرر الكتابــة في	يـوم السـبت ٧صـفر	10.1	(09)	٧٠

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
إحصاء سنجق الشام زعامة من	سنة ٩٦٨			
الدفتر الجديد والإفرازات الجديدة				
الأمر لرمضان بزيادة ٣٠٠٠ آقجـة	يـوم الأحـد ٨ صـفر			
ولحسن بزيـادة ٢٠٠٠ آقجـة بنـاء	سنة ٩٦٨	10.9	(٦٠)	٧١
على بلائهما في إحصاء ولاية		1011	(1.)	* 1
حلب.				
الأمر لحسين أمير علم سنجق	يوم الاثـنين ٩ صـفر			
حمص بزيادة ألفي آقجة بناء على	سنة ٩٦٨	1018	(11)	**
خدماته				
الأمر لابني دفـتردار ولايـة حلـب	يوم الاثـنين ٩ صـفر			
بزعامة سنوية مجمل مقدارها	سنة ٩٦٨			
٣٣٠٠٠ آقجة على أن يكون		1010	(77)	٧٣
لأحــــدهما ٢٩٠٠٠ والثــــاني				
۲۵۰۰۰آقجة				
تعيين ابن الحمزاوي على أوقـات	يوم الاثنين ٩ صفر	1000	(44)	V4
الحرمين الشريفين بالشام	سنة ٩٦٨	1044	(7٣)	٧٤
تولية الخواجة محمد أوقاف جبلة	يوم السبت ١٤ صفر	1040	(*4)	1/4
براتب قدره ٣٠ آقجة يومياً	سنة ٩٦٨	1014	(12)	γo
إعطاء علي جلبي أخي مراد جلبي	يوم الأحد ١٥ صــفر	١٥٣٦	(٦٥)	٧٦

الموضوع	التاريخ	ر ق م الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
زعامة في سنجق حمص	سنة ٩٦٨			
تعيين بالي على رئاسة غلطة بناء	يوم الأحد ١٥ صـفر			
على تنسيب أمير أمراء جزائر	سنة ٩٦٨	1027	(77)	YY
الغرب حسن باشا				
تعيين مصطفى باشا على إمرة	يوم الأربعاء ١ ربيـع	1784	(٦٧)	٧٨
أمراء مصر (حكم شريف)	الأول سنة ٩٦٨	1.161		17
تعيين أحمد باشا على إمرة أمراء	دون تاریخ ^(۲)	1788	(٦٨)	٧٩
الروم		(1		**
تعيين خضر باشا على إمرة أمراء	-	١٦٤٥	(٦٨)	۸۰
الشام		, ,,,,	(,,,	•
إعطاء همدكم أمير آلاي جبلة	يـوم الأحـد ٦ ربيـع			
واللاذقية زعامة لما أظهره من	الأول سنة ٩٦٨	۱۲۲۱	(79)	۸۱
خدمة ومحاربة للعصاة الخارجين		1 17 1		^1
عن طاعة الدولة				
تعيين حاجي بولاد على لواء	يوم الثلاثـاء ٦ ربيــع	1777	(V+)	۸۲
الجماسة، والأمر لخسرو بـك	الآخر سنة ٩٦٨	.,,,	(1.)	Λ,

(۱) ورد في هذه البطاقة حكمان: الأول يحمل رقم ١٦٤٥ والثاني ١٦٤٤، ولم يلتزم الناسخ بترتيبهما حسب التسلسل الرقمي، فبدأ بجكم رقم ١٦٤٥.

 ⁽۲) ورد هذا الحكم دون تاريخ، ولكن تسلسل رقم الحكم يرجح تبعيته للتاريخ السابق وهو يوم
 الأربعاء غرة ربيع أول لسنة ٩٦٨هـ.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
بخــواص بمقــدار ۲۰۰۰۰۰ آقجــة				
(حكم شريف)				
تعيين مصطفى بك التُـورك علـى	يوم السبت ١٧ ربيــع	1747	(V1)	۸۳
لواء حماة (حكم شريف)	الآخر سنة ٩٦٧	.,		
تعیین سنان بك على لـواء تورتـوم	—,:	۱۷۸۱	(V1)	٨٤
(حكم شريف)			(* 1)	,,,
الأمر بترقية لسنان أمير آلاي	يوم الثلاثاء ٢٠ ربيع	١٧٨٨	(YY)	٨٥
سنجق حمص قدرها ۲٤٣٠٠ آقجة	الآخر سنة ٩٦٨	11777	(*1)	~-
الأمر بترقية أمير سنجق نابلس	يوم الثلاثاء ٢٠ ربيع	۱۸۸۷	(VT)	٨٦
رضوان بیك بـ۲۰۰۰ آقجة	الآخر سنة ٩٦٨	17474	(11)	
منح سليمان شيخ شمر زعامة من	يوم الأحد ٢٥ ربيع	۱۸۰۱	(V£)	۸Y
قبيلته	الآخر سنة ٩٦٨	174:1	(12)	
الأمر بترقية لعثمان بيك بن	يوم الثلاثاء ٢٧ ربيع			
اوزتمور باشا أمير الحـاج في السـنة	الآخر سنة ٩٦٨	۱۸۱۳	(Vo)	۸۸
السابقة، قدرها ٤٠٠٠٠ آقجة		177.1	(10)	^^
(حكم شريف)				
تعيين المدعو مسيح على لواء	يوم الأحد ٣ جمادى	۱۸۲۳	(٧٦)	۸۹
العناب في الجزائر	الأولى سنة ٩٦٨			~ ~ ~
تعيين سفر أخي بابا جــان المتــوفى	يوم الإثنين ٤جمــادى	١٨٣٥	(۷۷)	9.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
كتخدا حسبي (فخري) لقرية	الأولى سنة ٩٦٨			
الهارونية				
إعطاء جعفر جاوش نظارة أوقــاف	يوم الثلاثاء ٥ جمادى	١٨٣٩	(٧٦)	91
الصحابة في مصر	الآخر سنة ٩٦٨هـ		',	• •
إعطاء المدعو مُصلي زعامة وبـراءة	يــوم الأحــد ١٠			
شريفة	جمـــادى الأولى ســـنة	1404	(۷۷)	97
	۹٦٨هـ			
إعطاء على أمير سنجق السلمية	يــوم الســبت ١٧	دون		
بعض من الإفرازات لزيادة حاصل	جمـــادى الأولى ســـنة	رقم	(٧٨)	98
سنجقه.	977	حكم		
الأمر لمراد جلبي بحكم بشأن	يــوم الثلاثــاء ١٩			
تكميل نقصان حاصل خواص	جمادى الأولى سنة			
علي بيك أمير السلمية من المفرز	977	١٨٨٧	(V4)	9 8
الــــذي لايناســـب الخــــواص				
(السلطانية)				
الأمر بإعطاء بايزيد إمرة الأولوس	يــوم الثلاثــاء ١٩			
بشرط أن يكون أعطي كاغدا	جمادي الأولى سنة	١٨٨٣	(٨٠)	90
بذلك من قبل	47.4			
تعیین حسن آغا علی لواء دلخوران	وم الأربعــــاء ٢٨	19.8	(٨١)	97

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
مقابل ٦٠ آقجة. (حكم شريف)	جمـــادى الأولى ســـنة			
	977			
تعيين بيـك المعـزول عـن سـنجق	يــوم الأحــد أول			
شهرزور على لواء السماوة (حكم	جمادي الآخر سنة	19.4	(74)	97
شریف)	977			
الأمر بترقية الرئيس سفر بزيادة	يوم الأحد ٣ جمادى			
راتبه ثلاثين آقجة وبإصدار بـراءة	الآخر سنة ٩٦٨	1771	(77)	9.4
له بـ ۸۰ آقجة				
إعطاء الحاج مراد زعامة ب	===			
١٠٠٠٠ آقجــة وبــراءة شـــريفة		1778	(77)	99
لبلائه في محاربة موزاغرات				
الأمر بزعامة لأحمد وعلي على	يوم الجمعة ٨ جمادى			
بلائهما في محاربة موزاغرات	الأولى سنة ٩٦٨ (١)	1107	(77)	١
بـ ۲۰۰۰ آقجة لكل منهما.				
تعیین کیـوان علـی لـواء دلخـوران	يــوم الاثـــنين ١٦			
بعد وفاة أميره حسـن بـك (حكـم	جمادي الآخرة سنة	1979	(34)	1.1
شریف)	977			

 ⁽۱) حمل هذا الحكم تاريخاً سابقاً، إلا أن ترتيبه في البطاقة جاء خلف الحكم ١٨٢٤ بتاريخ ٣ جمادى
 الآخرة من العام نفسه.

الموضوع	التاريخ	ر ق م الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
تعيين محمد بك على لواء صفوا بمائتي ألف آقجة	يــوم الســبت ۲۷ جمـادى الآخـر سـنة ۹٦٨	7.77	(۸٥)	1.7
الأمر بجعل لواء القطيف من الخواص التي يقوم بضبطها أمناء الخواص		Y • Y A	(A0)	۱۰۳
الأمر بإرسال مائتي كيس بارود و ٧٠٠ بندقية ومقدار من البندق من بغداد إلى الإحساء (حكم شريف)		۲۰۳۳	(۸٥)	۱۰٤
تعيين عثمان كتخدا غرب الإحساء على دزدارية قلعة القطيف براتب يومي قدره ٢٥ آقجة	_	7.71	(٨٦)	1 • 0
تعيين اسكندر آغا على اليكجرية وتعيين سنان على كتخدائية غلمان القطيف براتب يومي قدره٢٦ آقجة		۲۰۳۲	(٨٦)	1.7
الأمر بزيادة أمير سنجق مدية بزيادة سبعين ألفاً لبلائه في محاربة	يـــوم الاثـــنين ١٥ رجب سنة ٩٦٨	7.91	(۸۷)	1.4

الموضوع	التاريخ	ر ق م الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
موزاغرات.				
الأمر لـ أمير الآي التركمان محمـد	يـــوم الإثـــنين ١٥	7.90	(۸۸)	۱۰۸
بزيادة ألفي آقجة في راتبه	رجب سنة ٩٦٨			38 SSSSSS
تعيين مسيح بك أمير أولونيا على	يــوم الســبت ٢٠	7117	(14)	1.9
إمرة أمراء ولاية البصرة	رجب سنة ٩٦٨		(,,,,	
إعطاء إمرة أمراء الإحساء لأمير ببره	يــوم الســبت ٢٠	Y11V	(4+)	11.
جِك فرخ بيك بثمانمائة ألف آقجة	رجب سنة ٩٦٨	1111		
الأمر لعليّ أحد أتباع شريف مكة	يــوم الســبت ٢٩	7127	(41)	111
بزيادة خمس آقجات من محصول جدّة	رجب سنة ٩٦٨	1216	(1)	1:1:1
الأمر لمراد أحد أتباع شـريف مكــة	-	Y1 EV	(41)	117
بكدك (موقع) قلعة الشام		1167	(1)	, , ,
الأمر بصرة للعزيز سليمان		۲۱0۰	(41)	۱۱۳
مقدارها ۱۵ دینار ذهب.		1101	(31)	111
الأمر بتحويـل صـرة ذهـب كانـت	يوم السبت ٥ شعبان			
مخصصة لحمد بن خضر الرومي	سنة ٩٦٨	*1*1	(97)	118
لحمد بن زين الدين بدلاً منه بشرط			(11)	, , ,
أن يكون الأول قد اختفى فعلاً				

مهمة ٤ حكم ١٤٥٧

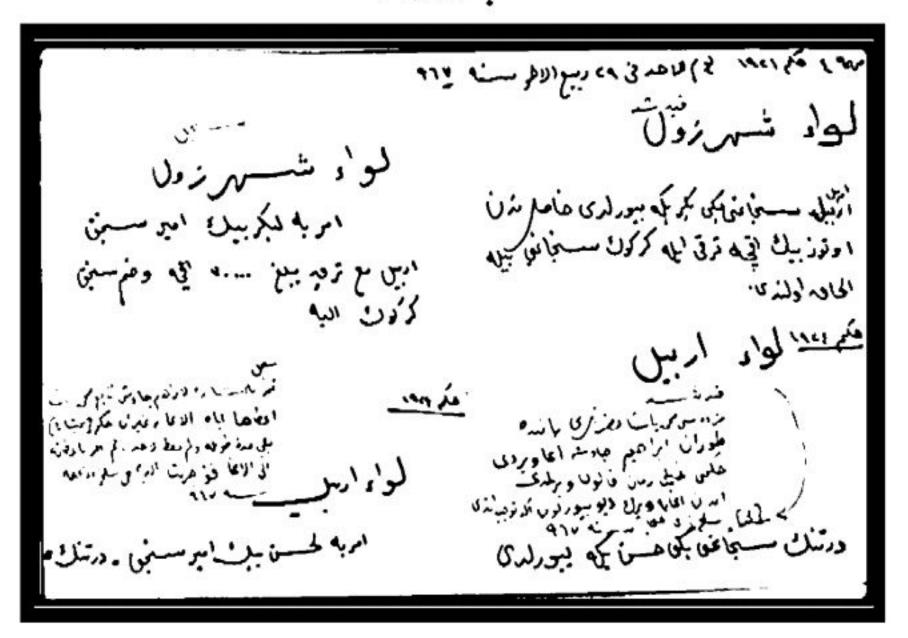
يوم الإثنين في ٢٢ محرم سنة ٩٦٧

يوسف بن عبدالله حسن بن عبدالله مراد بن عبدالله برويز بن عبدالله بهرام بن عبدالله وسف بن عبدالله عبدالله عبدالله يياله بن عبدالله المحد بن مصطفى علي بن عبدالله علي بن عبدالله علي عبدالله و المحد بن مصطفى علي بن عبدالله و المحد بن عبدالله و المحد بن عبدالله و المحد بن عبدالله و المحد بن مصطفى علي بن عبدالله و المحد بن عبدالله و

أرسل أمير أمراء بغداد كتابًا ذكر فيه أنّ العشرة أنفار من اليكجرية (۱) المذكورين (۲) أعلاه قد قاموا بالخدمات على الحدود، وفي المعارك التي دارت في حرب البحرين، وأظهروا النصح، وبالغوا في الاهتمام، وأنهم استخدموا في خدمة الأموال الأميرية؛ فأمر لهم بناءً على ما عرض بتيمار (۲) على مقتضى قوانينهم.

⁽١) يكِجري: ثلفظ بالتركي (يكي جري) أو (يني جري) كما ثلفظ (ينكِجري) بمعنى الجيش الجديد، وينطقه العرب بلفظ الإنكشاري. تدل هذه اللفظة على فرق المشاة النظامية في الجيش العثماني، التي أسست في عهد السلطان أورخان سنة ١٣٥هـ/ ١٣٥٩م. للمزيد عن الانكشارية انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٢٦، ٢٣٧؛ إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١، ص٣٨٤-٣٩١؛ السامرائي والدليمي، الإنكشارية ودورهم في الدولة العثمانية.

 ⁽٢) في الأصل: المذكورون.
 (٣) تيمار: هو نوع من أنواع الإقطاع العثماني الذي يقل ربعه عن عشرين ألف أقجة، ويمنح لشخص أو أكثر وفق شروط محددة. بيات، بلاد الشام، ص٣٧٨؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٣٧؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٥٨.



مهمة ٤ حكم ١٩٢١

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

سجل

لواء شهرزول^(۱)

أمر به لبكر بيك أمير سنجق أربيل، مع ترق ِ يبلغ ٣٠٠٠٠ آقجة ^(٢)، وضم سنجق كركوك إليه.

⁽۱) وترد شهرزور: كورة واسعة بين أربيل وهمذان. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص ٣٩٨؛ pitcher, بهرزور: كورة واسعة بين أربيل وهمذان. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص ٣٩٨؛ An historical geography,p128

⁽۲) آقجة: مسكوكة فضية عثمانية صغيرة ضربت منذ عهد السلطان العثماني أورخان (١٣٢٦-١٣٦٠م)، اختلف وزنها وعيارها من مرحلة إلى أخرى على مر التاريخ العثماني. انظر: بيات، بلاد الشام، ج١، ص٣٧٦؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٢٠١-٢؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١٢.

أمر بالبشارة لإبراهيم جاوش (١) تابع محمد باشا أعطاها إياه الآغا غير أن حكم [البشارة] بقي مدة طويلة ولم يعط لأحد. ثم أمر بإعطائه إلى الآغا، فوُجهت إليه في سلخ ذي الحجة سنة ٩٦٧

لواء أربيل أمر به لحسن بيك أمير سنجق (درتنك)^(۲)

⁽۱) جاوش/ جاويش/ جاووش: هو موظف يخدم في الديوان الهمايوني أثناء انعقاده، وكان الجاويش يسعى بين يدي السلطان، ليفسح له الطريق، ومع الزمن تعددت مهامه، ليؤدي دور الحاجب، وصاحب البريد، وجامع الأخبار، والدليل في الحروب، ويرسل لتحصيل الضرائب من الولايات ومرافقة السفراء عند زياراتهم وتبليغ الأوامر الصادرة من الديوان إلى الولايات والسناجق. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص٨٠-٨١؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٦١؛ بيات، بلاد الشام، ص٣٧٨؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص١٨٣.

⁽٢) درتنك: أو دَركله: أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد، وهي التي تسمى الآن حلوان . انظر: البدليسي، شرفنامه، ص١٩، ٣٠١؛ موستراس؛ المعجم الجغرافي، ص ٢٦٥؛ أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج٢، ص٧٨٩؛ العزاوي، العراق بين احتلالين، ج٤، ص ٢٨٣، ج٧، ص٧٩؛ القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٦.

مه م عم ۱۹۰۷ بیم الاحدان ۱۰ دبیج الافرسنه ۱۹۰۸ لحاد در تناک مرد ترکه تورسطفو ایدکورداد

قبو الماسنات قرنداشس اولون بغداد كريمور اناسس اولان معطن بعداره] ببورلدي. كيو ذبيك

امر به لا خ آغا للوابين معطني وهو اما فنه الكركللو « في رجم الم براتب مدره ا

نسبتی ارسل حکه براسطه کانب البراین درمانی

لوار درتنك

مهمة ٤ حكم ١٩٢٣

· 41

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

لواء درتنك

سُجٌّل

أرسل حكمه بواسطة كاتب البوابين(١)

مصطفى

أمر به لأخ آغا البوابين مصطفى وهو آغا فئة (الكوكللو^(۲)) في بغداد، براتب قدره ۲۰۰۰۰ آقجة سنوياً.

 ⁽١) البوابون جمع بوّاب، وهم حراس الباب الخارجي لسراي السلطان، كما تطلق على حراس القصر
 كافة. حلاق، المعجم الجامع، ص٤٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٦٦-٦٧.

⁽٢) كوكُلي: متطوعون من العساكر المرتزقة المستخدمين في ولايات مصر وبغداد والإحساء والموصل وديار بكر ووان والبوسنة وبودين وتمشوار والشام وحلب وفارس وأرضروم، بدلاً من الإنكشارية، وكان التطوع محدداً بعدد معين ولا يجوز زيادتهم عن ذلك العدد. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص١٩٤؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١٩٧.

اسمه على المراد المراد

مهمة ٤ حكم ١٩٢٦

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧ سجل

لم يعط حكم البشارة لأحد أمر بكتابه حكم لأمير الأمراء ليوجه إليه خواص (١) أعطى لتابعه (لم تترجم لعدم إمكان قراءة الأصل)

> لواء بشرط خدمة المحافظة في بغداد باسم أحمد بيك ابن أخ بكر بك

كان المذكور يتصرف بسنجق (بابان^(۲)) وفصل عنه سابقاً، وأمر له بسنجق بديله من إفراز^(۳) أربيل عندما يحصل، على أن يكون في خدمة المحافظة في بغداد، أخذ براءة (٤) ذلك بالزيادة القديمة بمائتين وخمسة عشر [ألف آقجة].

(٢) بابان: إمارة بابان من الإمارات التي كانت تقع شمال العراق، وتم القضاء عليها من قبل العثمانيين سنة ١٢٦٧هـ. انظر: العزاوي، العراق بين الاحتلالين، ج٧، ص٢٨٥.

 ⁽١)خواص: الخاص مصطلح أطلق على الواردات التي تتجاوز ١٠٠ ألف آقجة، وكان خاصاً بأمراء الأمراء، وأمراء السناجق، والوزراء والسلاطين ونساء السلاطين . صابان، المعجم الموسوعي، ص٩٤؛ بيات، بلاد الشام، ج١، ص٩٨٠.

⁽٣) إفراز / الإفرازات: هو كُلَّ تيمار زاد عن ثلاثة آلاف أقجة إلى ستة آلاف آقجة، وفي الولايات التي حد التيمار بتذكرة فيها ستة آلاف، وحد التيمار الابتدائي ثلاثة آلاف آقجة. انظر: إحسان أوغلي، من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص٤٠٤.

⁽٤) البراءة: وثيقة تمنح لشخص لتعيينه في وظيفة أو منحه امتيازاً أو مورداً، وما يمنح من قبل السلطان يسمى برات همايون، برات شريف، البراءة السلطانية. انظر: بيات، بلاد الشام، ص٣٧٧؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٣٨.

مهه یا مکم ۱۹۲۷ یم الاحد فی ۱، دیج او در سنه ۱۰۰

11/2 ser 1/2 1/2

را بنوادران مکل کرزروب کزراسس دارب حدب سب باشده سسکن بیشته نیا من ادون شیبان زیره درده بولداشت عنی کااهراد میشدر دید عرض انگیان سعه ایجه نرتی بیورادی

میر تاسم درست مر آوز درسو جا بولاک کا داملم بان الزبورین من اقاربه

ورها انتكرم عديم بتيمار فأمر نكل منم بتيمار من ولايه حدب المندار الكنتوب تحت الساسم .

ا مسل جا بنولود كتابا بنيخ من كتارا الهشاء الا الذى يتمرن تباراً يبعن مسلم الله قد اظهر مده سنجا عنه مراراً خامراه بزياره سورا ابنيه على سبن الترتي

مهمة ٤ حكم ١٩٣٣

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

محمد قاسم یوسف محمد آخر ۲۰۰۰ ۲۰۰۰

أرسل جانبولا بك كتاباً وأعلم بأن المزبورين^(۱) من أقاربه، ورجى التكرَّم عليهم بتيمار؛ فأمر لكل منهم بتيمار من ولاية حلب بالمقدار المكتوب تحت أساميهم.

حکم ۱۹۳۵

يوم الإثنين غرة جمادى الأولى سنة ٩٦٧

أرسل جانبولا كتاباً عرض فيه عن أنّ كتخدائه (۲) شعبان الذي يتصرف تيماراً يبلغ مراراً؛ فأمر له بزيادة ١٥٠٠ آقجة على سبيل الترقي.

⁽١) أي المذكورين.

⁽٢) كتخدا: المسؤول أو الوكيل أو المعتمد أو الأمين. انظر، حلاق، المعجم الجامع، ص١٨٦، وهوأيضاً النائب أو القائم بالأعمال، وكانت تطلق في البداية على من يشرفون على أعمال رجالات الدولة أو الوزراء أو من ينوبون عنهم، ثم اتسعت لتشمل مديري الأعمال أو المشرفين العاملين في معية الكبار، المعتمدين عليهم في إدارة الأمور الخاصة. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص١٨٨؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص١٤٤-١٤٧.

مرية وميم الار الخيارة عالم المالية المالية

ادسل ابوام (اللي مرادبية كنابا والم با الد سبخ البادية من فين اللي الده سعدون با هيد الذي مصى على البادشاء عذت الأنا) والالا كاد بيتمن فعند عد سبخته المسبى به سبب الأي كردم فسورة الذي كالد عيما من في وقد أ ولم بالوابقية ذيره، والذه بيت والاه باكثر من والد والدي بيتصرف بعني الما به مواقع (كدلا) كوكلا بخين الفالية مسنو يا والالا المذ جبراً وعضا من هزائق الله و قطيف ما بزيد على سبب الجه في علم من البوسية عيون عثمان على الذي ابقاه في في ظه الله و مصطفى باشف من على الرفايا والما موسيخ عيون عثمان من على الرفايا والما البوسيخ عيد وفود كل من على الرفايا والما والما المناسيخ كيب بن مع

ذاره افيه الون ويوندن غير اعليه دعني تعديسي

الملغين الرشرينيه الملاكي معاف الملان مسلم اوعلى

بع هسبتانی ۵۰ شهر شدیان المعظم سسنه ۱۲۰

مهمة؛ حكم ٧٣١

يوم السبت في ٢٢ شهر شعبان المعظم سنة ٩٦٧

لواء اللحساء(١)

سُجل

يوجد خط شريف بهشانة

أرسل أمير أمراء اللحساء مراد بيك كتاباً وأعلم بأن أمير سنجق البادية من ولاية اللحساء المدعو سعدون بن حميد الذي عصى على البادشاه (٢) غوث الأنام، والذي كان يتصرف فضلاً عن سنجقه المسجل بـ ٢٠٠٠٠ آقجة كروم الصوك (٣) الذي كان يملكها من قبل وقد أعطيها وأبقيت في يديه، والذي يتمتع الآن بأكثر من ذلك، والذي يتصرف بفضله أقاربه مواقع (كَدِك) كوكللو بخمسين ألف آقجة سنوياً، والذي أخذ جبراً وغصباً من خزانتي اللحساء وقطيف ما يزيد على ٢٠٠٠٠ آقجة قبضها من أمير سنجق عيون

 ⁽١) ترد في البطاقات بصور مختلفة: اللحسا، الحسا، الحساء. فضلّنا توحيدها على هذا الشكل مع الإشارة لكيفية رسمها في مواضعها، والكتابة الحديثة له: الإحساء، وهو الإقليم الشرقي للجزيرة العربية.

 ⁽۲) البادشاه: السيد المالك، وقد استخدم لقبأ للسلاطين العثمانيين. حلاق، المعجم الجامع، ص٣٢؛
 عامر، المصطلحات العثمانية، ص٣٦٦؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص١٧.

⁽٣) لم نهتُد لتعريف كروم الصوَّك، ويبدو أنها بساتين الصوك، والمقصود مزارع النخيل.

عثمان بك الذي أبقاه في محافظة اللحساء مصطفى باشا عندما سافر لحملة البحرين يعتدي فوق كل ذلك على الرعايا وأن عبدكم الشيخ كليب بن مسلم (١)

المهرالمذمه والفع والصداقة مرا أو حويره ان يعلى سخى عامين المناقية على ان تكون ما ه المعنو المناقية على ان تكون عامل المناقية الإل الدعوه عنيب والتي بدخ عامل على ما ينعى عدد والعاز والماكنية) من سر هم التي في والمناق عدد والعاز من الحنى من احلاكه المعنوه [من العذائية والمناق المناق من احلاكه المعنوه [من العذائية والمناق والمناق والمناق ويبق فيترا محفظ وهاست الطود والبناد ويبق المناق المناق المناق والمناق والمناق ويبق وكردم المناق المناق عامل سنجاق و المراب ابن هميد وكردم المناق المناق المناق المناق المناق والمناق المناق المن

مسمع عليه أ) قوالربك و فانه يو الالسلغي اصد في ظهر اولوب وابت و فتر نده سه الله يزار عنب ا) فرج هزان معود الميك ملسوطيه بروجه تغيين بوربيك الحامة به فوتوب و حاف اولان الملاكي خصى الحاق اولان الملاكي خصى الحاق و بولا كا وبند كا حنف و هراست ابغلاء مسرط اونوب و يولا كا وبند كا حنف و هراست ابغلاء مسرط اونوب وحديد احفلال مقرن الجدوي سسجاق و اولاي تعرف الجدوي صول باعات معمولي و مقرف الجدوي مواجب الجدوي عول باعات معمولي و مقرف الجدوي مواجب معارف به صفح اونوب بحرين وه مسهيد ادان قراعا معارف به صفح اونوب بحرين وه مسهيد ادان قراعا معارف به صفح اونوب بحرين وه مسهيد ادان ومروما سبح ما المناز واعا و قاعن معرفتما له ومروما سب كوركين المسبوسة سبح وستبى ومروما سب كوركين المسبوسة سبح وستبى ومروما سب كوركين المسبوسة سبح وستبى

..... أظهر الخدمة والنصح والصداقة مراراً، وهو يرجو أن يُعطى سنجق بمائتين ألف آقجة، على أن تكون مائة ألف محسوبة تخميناً من القرية الخراب المدعوة غريب والتي يبلغ حاصلها على ما تنص عليه (الدفاتر) [الخاقانية] ٢٨٠٠٠ آقجة وشرط إعمارها وعلى أن يكون الباقي من الخمس من أملاكه المعفوة [من الضرائب والرسوم]، فيقوم بحفظ وحراسة الطرق والبنادر (٢) ويبقى للخزينة السلطانية (٣) حاصل سنجاق وأعراب ابن هيد وكروم الصوك الذي يتصرفها، ومواجبه (أيّ راتبه) وكل ما طالت يده إليه فإن هذا يوفر على الخزينة ٢٠٠٠٠ آقجة.

 ⁽١) من آل مسلم الجُبْريين الذين كانت لهم الزعامة في قطر حتى أوائل القرن الثاني عشر الهجري. عنه،
 انظر: الوهبي، العثمانيون وشرق شبه الجزيرة العربية ص٩٠٩-٣١٠.

 ⁽۲) البندر: المرفأ، الميناء، وهي تدل أيضا على المركز التجاري أو المكان الذي تتم فيه المعاملات التجارية والمصرفية. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٤٣.

 ⁽٣) في النص العثماني :الخزينة العامرة، وهي خزينة الدولة العثمانية، بمعنى الخزينة الخارجية. انظر:
 بيات، بلاد الشام، ص٠٣٨؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٩٨.

وأنه قد رأى الأمراء والآغا والقاضي، ووافقوا على إخراج رأس الراية الشريفة التي كانت لعمر (۱)، إنما القول (۲) (جند ايكلي الأروام) من القلعة وإعطائه للشيخ كليب؛ فوجهنا [السنجق] إليه من السادس من جمادى الآخر لسنة ٩٦٧

دگریه با اغبرو امان شهر زول شهر زول بیشهر زرا اها و ادان احالت مع عرض گلبن احت و صرت

...... وأمر له بناء على ما أخبروا أن شهرزول أهلت وعمرت.

⁽١) فوقها في الأصل وبخط مغاير: اللواء الشريف الذي كان لعمر.

 ⁽۲) القول: عبد، مملوك، والجمع قوللر، يطلق على الخدم والجنود التابعين للسراي السلطاني. انظر:
 بيات، بلاد الشام، ج١، ص٣٨٥؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١٨٦؛ حلاق، المعجم الجامع،
 ص١٨٠.

مرقی اسلواد است المراد است منا نجری است المراد است المراد است منا نجری المراد است منا و المجد المراد است المراد ا

مهمة ع حكم ١٥٨

يوم السبت في ١٤ رمضان سنة ٩٦٧

سُجل [أرسل] لحضرة الباشا ترقى

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً يعرض أنَّ أمير لواء عجلون قد أرسل إليه كتاباً وأبلغه بالله قد غزا أعراب منظور وبني سعيد وكريم، المعروفين بعصيانهم من قديم، والذين يقطعون الطرق السائرة إلى القدس الشريف ومصر فيقتلون الرائح والغادي، وينهبونهم ويمدون يد الأذى والعدوان على أهالي الولاية، وأنه أرسل إليك رؤوس أكثر من عشرة أنفار منهم سقطوا في المعركة، كما أنهم جرحوا الكثير منهم؛ فأمر له بترقي قدره * ٢٠٠٠٠ آقجة.

مس من سي سي المان المان	167 16 cim 165 400 600 VOA 600
من الحل الحال المن المن المن المن المن المن المن ال	الله المرابع ا
فتحة الورزم بجرساش لرميعة بلجاء للوء	وذبرمحد باست عصر عرى مكوب كوشروب مغداد
لل كرر و سقعه مرملسه رفعير ليور سيرمسين	اللا كه اولان و هاد الشي الما ولاي و لو
غۇقرىدىن ورىھلورىلىكىدىلانوردورد وغداد	عز مرسب جا عنى بكى اولان محمره لوارمه كور و برهمه سسن ميار اليه عرمن اترو لين لديكن
بان امیرامر ۱ء دیندا و رقت عرضا با خاد هنا اهواد الدر در الا سناه (فرطانی) امیر لواء عزیس	بيرريده بري به
محدوبين) عامر ١٠ ١٠ بيد ١٠ .	وساسد عن ي
100 March 100 Ma	مله سینای کی اولان را دود و صاد که بور دی . در لیا یه .
لواء عزم وصفراها شطيائر به لامير سسجن - الحق فزهاد	که سوردی دری ۱۹۰۰
بيت الرافود (٥) ، ببدله أ,	

مهمة ع حكم ٥٥٨ وحكم ٥٥٨

يوم السبت في ١٤ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

سجل أرسل لحضرة الباشا أعطيت [البشارة] لحسين جاوش لواء الحلة^(۱)

أرسل حضرة الوزير محمد باشا كتاباً وأخبر بأن أمير أمراء بغداد فرهاد باشا قدم عرضاً (٢) بأنحاء هذا اللواء المزبور لابنه أمير لواء عزير (٣) محمد [بيك] فأمر به له، ببدله.

> سجل وهذا أيضاً لواء عزير

أمر به لأمير سنجق (الحلة) فَرْهاد بيك الراقود بيورلدي(الأمرب...)(٤)، ببد له.

(٢) العرض: هو طلب يقدم للدوائر الرسمية. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٥٣.

⁽١) الحلة: أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص١٢٥.

 ⁽٣) عُزير: مدينة تقع وسط العراق على طريق واسط، فيها مقام النبي عُزير. انظر: العزاوي، العراق بين الاحتلالين،
 ج٤، ص٧٧؟ لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص٦٣-٦٤.

⁽٤)وردت هذه الكلمة في الأصل العثماني، وفي النص المترجم وُضع مكانها علامة استفهام (؟)، بيورلدى: الأمر أو التوجيه الكتابي الصادر من الصدر الأعظم أو الوزراء، في ديوان العصرية، وهي تأتي أيضاً بمعنى أمر بـ...، ثم صارت مقترنة بالأمر المكتوب بالرسم الهمايوني الصادر عن الصدر الأعظم أو أحد باشوات الولايات، ويطلق على الدفاتر التي تحمل هذه الأخبار دفاتر بيورلدي. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص ٧٠ حلاق، المعجم الجامع، ص ٥٠٤.

۱۰۰ منسد ن بلاست در غ نبسه (۶ ۸ مد مد و د که

(دِرْمِن) قامر لاتنبها بنمار عي العانونا .

رقه سسماعی کی اهدان مکو ب اوندون ۱، سسل اهدین امرسین كمد و معطنيا) اير شوش او عارى ولون هنوز الرقه كناما و ابلغ بان له ولدين اي در لا اولد فلرن ودر لا صدقه بيورلة ت ماهنين وهما محد و معني مع عرض اعلين فانون وزره تيماره هكم ونشر مبرين انسا للا اتفاعاء ا

مهمة ٤ حكم ١٨٨

يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

أرسل أحمد بيك أمير سنجق الرقة كتاباً وأبلغ بأن له ولدين مراهقين، وهما: محمد ومصطفى، وتقدم بعرض أن ليس لهما إقطاعاً (دِرْلِك(١))، فأمر لاثنيهما بتيمار بحسب القانون.

 ⁽۱) درلك: تطلق على المخصصات المالية أو الرواتب التي تدفع لأصحابها، وأصبحت مع الوقت كلمة دالة على أراضي زعامت وتيمار وخاص. صابان، المعجم الموسوعي، ص١١١.

مه عنس ۱۸۷ من در نو تبسام یا ۸۸۷ مند وعد

ملبه و بدن افتر ون لولان هذا جه اراهما الله المنه المنه المنه الله وكنه سيا روا الله الله وكنه سيا روا الله الله وكنه المنه المنه الله والمنه الله والمنه الله والمنه ويروب ومنه الله والمنه منه ويروب ومنه الله ويروب النه في المنه ويروب النه في المنه ويروب الله ويروب النه في المنه ويروب الله ويروب اله ويروب الله ويروب الله ويروب الله ويروب الله ويروب الله ويروب ال

شهد عبدالرحم افندي قاصى عكر دوم الجي سابقا بان الخواجه ابراهيم الذي توقي من قبل قد كان سولي اوقاف دو الحصى بوعس دلات كتابا فته بخاته وشهد معطفي الذي كمان بشا بني سابقا بان براهيم باشك للتوفي قد ميس بارها تا الديم باشك للتوفي قد ميس بارها تا الديم واعطى تذكره بذلك وله من عمل بغيضا تحص من دكره بذلك وله الذير من وذلك (و الماش كا مر ميم شرين في هذا المعنى وارسه المن ميم شرين في هذا المعنى وارسه المن ميم شرين في هذا المعنى المنه من المنه المنه

مهمة ٤ حكم ٨٨٧

يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

شهد عبدالرحمن أفندي (۱) قاضي عسكر روم إيلي سابقاً بأن الخواجة (۲) إبراهيم الذي ترقى من قبل قد كان متولي أوقاف (-) وأعطى بخصوص ذلك كتاباً ختمه بخاتمه وشهد مصطفى الذي كان (نشانجي (۳) سابقاً بأن إبراهيم باشا المتوفى قد جعله (تارخانا) (أي أحاله إلى المعاش) لما دخل حلب في طريقه إلى مصر، وأعطى

⁽١)أفندي: لقب أطلق على الموظفين ورجال الدين وصغار ضباط الجيش، وفي نهاية الدولة العثمانية أصبحت تضاف إلى الاسم للاحترام والتبجيل. حلاق، المعجم الموسوعي، ص٢٠؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص٦٦.

 ⁽۲) الخواجة: لقب أطلق على رجال الدين والوزراء والتجار الأعاجم والعلماء والسادة. حلاق، المعجم الجامع، ص٨٥؛ عامر، المصطلحات العثمانية، ص٣٧٣.

⁽٣)نشانجي أنيشانجي: كبير كتاب الدولة في الديوان الهمايوني، وكانت مهمته كتابة الفرمانات (الأوامر السلطانية) والبراءات والمنشورات ونحوها، ويكون عادة من كبار قضاة الدولة .انظر: عامر، المصطلحات العثمانية، ص٣٧٩؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٢٢٤؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٢٢٤؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص١٣٠.

تذكرة (۱) بذلك، وطلب حكماً بقبض ما تحصل من رسوم (۲) قسمة تركة المزبــور، وذلــك (۱۰۰۲) أفلوري (۳) من القاضي وإرسالها؛ فأمر بجكم شريف في هذا المعنى لمحمد باشا.

⁽۱) تذكرة: كتاب يُرسل إلى العاصمة من قبل الباشا يرشح فيه لمنح البراءة لمرشح ما في استحقاق تيمار من قبل السلطان، وبمعنى آخر هي الكتب المتبادلة بين الدوائر الرسمية ضمن المدينة أو الولاية الواحدة، وهي الوثائق الرسمية التي يزود بها الأصناف والأهالي: تذكرة مرور، تذكرة النفوس. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٥٦؛ بيات، بلاد اشام، ص٣٧٨؛ آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٤٦٩.

⁽٢) فوقها في الأصل وبخط مغاير: (مكوس)

⁽٣) فلوري/أفلوري/فلورين: عملة ذهبية افرنجية عليها رسم الزنبق، استخدمها العثمانيون للدلالة على العملة الذهبية المضروبة في أوروبا والدولة العثمانية على حد سواء، وقد تستعمل اللفظة لتعني الدينار. وبقيت هذه العملة حتى عهد محمد الفاتح (٨٨٤ - ٨٨٨ه / ١٤٤٤ - ١٤٨١م)، ثم ضربت عملة ذهبية أطلق عليها آلتون. بيات، بلاد الشام، ص٣٨٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، صربت.

مريم عن سين بهان نه، در غ تب اله بدر محمد و حوره

قرس شریف قاضی کو به کوندوب لو در بور کمی و قیاست دم عزه جمعیته کندو کده محافظه ای و کا کنید سیمه قلعه فردس شریفه از نارنه بومی ای کنید سیمه قول بومی ای کا کنید بیت کیم نام قریه او در بینه عربان عمان عام و لوافندن بیت کیم نام قریه او در بینه عربان او نوان معم او لاب نها و غارت اند و کارنده کنید و مزید بر براز نال با سیس کسوب اندن ماعد نبیه میرده براز بال و او او لو کرده داو و کنید و بود کنید و بالدن ماعد نبیه میرده به بال و او او لو کرد و دو کنید و بولا شقیر ایمیو به می می می می نید در و عرض انگلین قلعه و مزیره و و توشدن برادی ایمی بود رادی

ا است قامن القسس فرن کا وعرمن نیه اعواد بوست مناه و میکریه (ادرا) (قله اسا) فإن اعواد بوست مناه و میکریه (ادرا) (قله اسا) فإن امر الدرا الزبور حقطاس و درا عزه ، قدرک مع کند الله فی کافقه قلعة العقرس الشربی منا اسار هدم منا الزائد منا الزائد منا الزائد علی قریه و بیت لحم و هی منا اوقاف و لاما العام ه و هاموان امهم و هی منا وقاف و لاما العام ه و هاموان امهم و هر منا و من

مهمة ٤ حكم ٨٨٠

يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

أرسل قاضي القدس الشريف كتاباً وعرض فيه أحوال يوسف من إخوة اليكجرية الأروام (قول برادرى)، فإن أمير اللواء المزبور (قيطاس) - دام عزه - قد تركه مع كتخدائه في محافظة قلعة القدس الشريف عندما سار للاجتماع [بالجيش]، وقد حزّ يوسف المزبور رأس رجل من خيار رجال العربان، عندما شنوا الغارة على قرية (بيت لحم)، وهي من أوقاف (العمارة العامرة)، وقاموا في النهب والسلب فيها، فسار عليهم الكتخدا المزبور واشتبك معهم في حرب شديدة، وقد أبلى يوسف المزبور في عدة محاربات وقعت أيضاً وأظهر الشجاعة والخدمة والنصح، وأنه أهل للعناية والكرم؛ فأمر له بمقدمية بُلُوك (١) (بُلُوك باشي) عندما محصل ذلك (١).

 ⁽١) بلوك: مجموعة من الجند تؤلف وحدة صغيرة، فكل اثني عشر بلوكاً يشكلون فرقة، وبلوك باشي
 تعنى قائد البلوك. حلاق، المعجم الجامع، ص٤٣.

⁽٢) يُشارُ إلى أن Uriel Heyd درس أحوال فلسطين في المدة ١٥٥٢–١٦١٥م من خلال دفاتر المهمة، وصدر كتابه عن جامعة أكسفورد سنة ١٩٦٠م.

عامه منسانند، دو غِنته ام مرد بدد دس

عرمن حوازر خط منسرت واردر . مرحم مترفیه و بر مجر بی به یازلدی ، پاشت معز ترب درای

مرومه خاصی سامان قدسی شهرینده اولان میار معامی سی اوقان شویسی طریخد متوب کو ندوب اوله دید و را مالی همتین اولامغین مذکود صوبه محمولاتی خبله شروع اولد فده اوقان معر لو[یا] بذن قربه و عار اکه شام کاربدس عاملرست اولوب و مزوه و کیا و مزد عه و صوفه و مزرعه، صوکه عاص هابنه مذکورره مزید صودن عقبه ویربلو ب صید که اطرفت بولان سامینه و درکرمنده و سایرمواضعه داخی و یکی اولوب کن صوایجون نسه تعیین اولاما مش بولوب

. يوجد ـ خط شريد .. ئ أُمَلَى العُرَّمِينَ - حُشَبُ لعُن مِنَ المستول دِمَنَ العِ العَرَّدُ مَكَا - ارسساد خصرة الباشف

اسل طور خود . مترلى و قان عماره الرحره . خامل سعا ما بالمعرده في التدسى الشريب تا با [و الميخ] باله قد و رده امر شريف بيني و بغيط هامل الماء الده أهر كا الل صيدا و خدم ما شرع بينيد في هروته . و وحد انه يجرى على قرية به هاره - مما ادمان الهربين ومن مؤامل انه يجرى على قرية به هاره - مما ادمان الهربين ومن مؤامل امه امراء الث م وعلى مزر عه . و مزرعه يجونيا و مزرعه يهونيا و مزرعه يهونيا و مزرعه يهونيا و مدرعه يهونيا عبدائه و مدرعه يهونيا عبدائه و المؤاهم ناه قد الجرف و الحقى منه لهيب عبدائه عبدائه عبدائه و المؤاهم عبدائه عبدائه المرف و الحقى منه لهيب عبدائه و المؤاهم عبدائه عبدائه عبدائه عبدائه عبدائه في حديث المرف و المؤاهم عبدائه عبدائه عبدائه عبدائه في حديث الموقف الشيال عبد انه فتد القدر الماء والدي الموقف الشيال

مهمة ٤ حكم ٩١٤

يوم الثلاثاء في ٢٤ رمضان سنة ٩٦٧

يوجد (خط شريف) في أعلى العرض كُتب لكل من المتولي وأمير الأمراء حكما وأرسلا لحضرة الباشا

أرسل طورغود، متولي أوقاف عمارة المرحومة خاصكي سلطان المعمورة في القدس الشريف كتاباً [وأبلغ] بأنه قد ورده أمر شريف ليقبض ويضبط حاصل الماء الذي أجري إلى صيدا، فعندما شرع بضبط محصولاته وجد أنه يجري على قرية (حاره) من أوقاف المصريين، ومن خواص أمير أمراء الشام، وعلى مزرعة (الكنيسة)، ومزرعة (صوفيه)، ومزرعة (صوكه)، وهي (۱) من الخواص الهمايونية، وإنه قد وجد أنه قد أجرى وأعطى منه نصيب للبساتين والطواحين في ضواحي صيدا غير أنه لم يجد أنه قد تقدر لقاء ذلك للوقف شيئاً...

⁽١) وردت: وهن.

وقد تعل المستاهرين بانه م يقدر لاجن الماء شيد و في هذي المعام بوراض هن اليوم جبه فلم يؤدوا ولا في واحده عندا ما بهم بالاهرة . وغالما م بعط معندالنوب و المرابقة و الذاع بالرقن رم بقد لاجن الله بن عاص عبر فه اهن الني و واص الوق و بعد بني وغيرها من بروبه الماء في الماء على منه ولن يكن هامه هد نقاكه وبنا و من و هد و منه و هد و منه و المد المناك المناه على منه ولن يكن هامه هد نقاك و بنا و من المرابق و هد و منه و هد و منه و المناك المناه المناك المناك

وستاهر ولنهود اجاره اقه سه لمید اولد قده صو ای ناس مید اولد قده صو ارباب اراها دن ناسه ای او دخته سببی به شهر به دلا درباب اراها دن ناسه الماده دیونعلی ایروب بر اقبی و رسوب با لمیره شوی که ده مذکور تموی عشری و مزاع میکوره و دار می میرای و درای میراون و درای میراون و درای میراون و درای و درای و درای و درای و درای با ای ناس ای ای ناس و در دار داری ای ناس و در دار داری ایران میراون و در دارون و دارون و در دارون و در دارون و در دارون و دارون و

..... وقد تعلل المستأجرون بأنه لم يقدر لأجل الماء شيئاً، ولم يأخذ من أصحاب الأراضي حتى اليوم حبة، فلم يؤدوا ولا آقجة واحدة عندما طالبهم بالأجرة. فطالما لم يعط (عشر التحويل (۱)) وتلحق القرية والمزارع بالوقف ولم يقدر لأجل الماء من حاصل بمعرفة أهل الخبرة وأهل الوقوف ويقدر بنحو هذا على البساتين وغيرها ممن يرويه الماء فلا نفع يرجى منه ولن يكف حاصله لسد نفقاته. فبناء على ما عرضه وُجد عند مطالعة الدفتر (دفتر الإحصاء، الدفتر الخاقاني (۲)) أن المتحصل من القرية والمزارع اللجبري] هو من حيث المجموع ٩٤٩٢ آقجة، فأعطيت للوقف، وأمر بكتابة كتاب ملك (ملكنامه (۳)) [للوقف]، وأمر بكتابة حكم شريف لأمير أمراء الشام، ليقدر ما يفرضه الشرع من أجرة (حق) لأجل الماء تقبض ممن يزرع عليه.

(١) التحويل: إما معاملات منح تيمار أو زعامت لشخص آخر بدلاً من صاحبه، أو معاملات توجيه ونقل كبار رجال الدولة وأصحاب التيمار والزعامة، أو سند يتم بموجبه إحالة دفع دين عام إلى مصدر وارد، وأطلق عليه اسم حوالة أيضاً. بيات، بلاد الشام، ص٣٧٨.

⁽٢) الدفتر الخاقاني: هو الاسم الذي أطلق على الدائرة المكلفة بتحديد وقيد الأملاك والعقارات من نوع التيمار والزعامة والخاص والملك والوقف وغيرها، وإعطاء سندات هذه الأملاك وتسجيل التغيرات التي تطرأ عليها. والاسم الأخير لهذه الدائرة هو الدفتر خانه. آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٤٧٦؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٩١-٩٢.

 ⁽٣) ملكنامه: وثيقة تملّك، تصدر على هيئة فرمان من السلطان بمنح قطعة أرض لشخص ما فيها.
 آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٤٧٨-٤٧٩.

مهمة ع حكم ١٢٤

سُجلت

أعطى الحكم لإسكندر باشا برسم إيصاله لمحله دفتر دارية (١) الجزاير (٢)

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وعرض بأن (دفتردار) البصرة سنان لم يمتزج بهواء وماء هذه الولاية، وتقدم برجاء منصب غيره له؛ فأمرنا له بهذه الدفتردارية.

⁽١) الدفتردار: هو المسؤول المالي في الدولة، والدفتردارية هي الإدارة العامة للحسابات والشؤون المالية. حلاق، المعجم الجامع، ص٩٢؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١١٤؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص١١٣/١١٠.

⁽٢) الجزاير: وترد أيضاً الجوازر، أو الجزائر: هي أراض يابسة تحيط بها الأنهار والشطوط من كل الجهات، ويقيم فيها سكان المنطقة من العشائر العربية، ونهرها الرئيس الفرات والترع المتفرعة منه من الجهتين، وكانت الجزاير أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص١٢٦، ٢٧٤.

عرب عنسان در زونسد دع عدم بده و معد

دفترد اراق بصره بوداهی

و فترد اريه النظره

ا مربهد المنصب بناة على العرض الذى تندم به المست ر البه لمعاللغة مجر [هزام] البع هفر فند سبت خدته و تندم سعبه وهدوكايه و الر بان كون هذاك امين الاماء

مهمة ٤ حكم ٢٦٩

يوم السبت في ٢٨ رمضان سنة ٩٦٧

سجلت

وهذا أيضاً

دفتردارية البصرة

أمر بهذا المنصب بناءً على العرض الذي تقدم به المشار إليه لمقاطعة جي (١) [خزانة] البصرة خضر، فقد سبقت خدمته وبان سعيه وكفايته، وأمر بأن يكون هناك أمين الأمناء.

⁽١) في الأصل تكتب متصلة: مقاطعجي: جي هي علامة النسبة في اللغة التركية، ومقاطعجي مصطلح يطلق على متولي تفاصيل الإقطاعات في الدفترخانه، وهو صاحب الإقطاع ويترتب عليه جمع الأموال وتقديم جزء منها للدولة. حلاق، المعجم الموسوعي، ص٢٠٦.

که مکرمه اسرفتدن حسن بن نعیان کدوب جا ، احد اشرای مُحداللرم وهو الحسسن بانعمان واعترباه فيتراكال وكثيرا لعيال اولدوغن لمروب فعير الحال وكشر العيال وهوم عنايت رها ايدوب برمراد لولمه عيا بنه يرهو العايه وتطبي الماطر سسراده مضرتدنی داحی مکوبشریو و يحس في معن ده كتاباس اولمعنن حبواني محولندن انتي ياره ويرملك معزة السيراء (ولاعهم) فأمرله بسست بارات من مملولات سور لدک . - کرا مسرو مل اون آلی پاره بورلدی مُ أَضَ هَبِرِهِ بِن .. مِلْعِيْ وَإِهْدِ ديد منركتورمكين بيورلدك. بانه أمرده بأثنى عشر ياره فأمر ده سند

مهمة ٤ حكم ٢٤٩

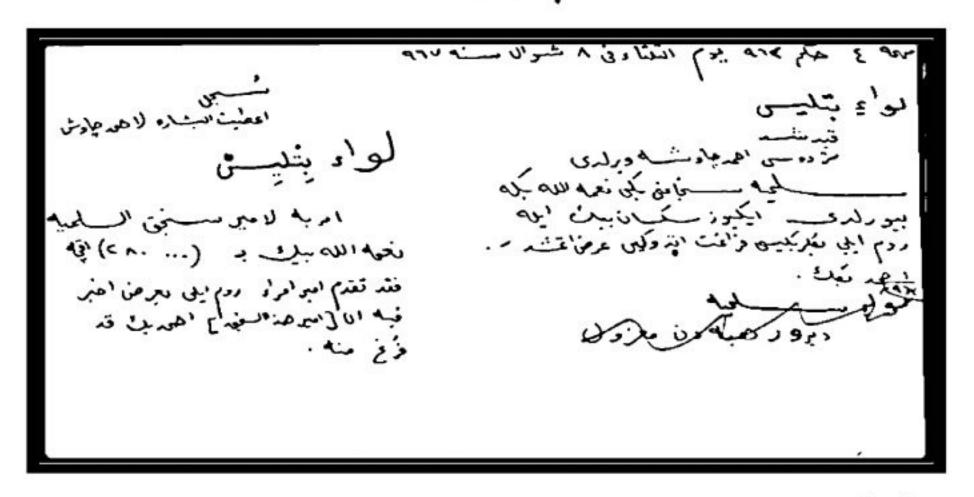
يوم الأحد في ٦ شوال سنة ٩٦٧

جاء أحد أشراف مكة المكرمة، وهو الحسن بن نعمان، وأخبر بأنه فقير الحال وكثير العيال، وهو يرجو العناية وتطييب الخاطر، ويحمل في معنى ذلك كتاباً من حضرة الشهزاده (ولي العهد)؛ فأمر له بست پارات (۱) من محلولات (۲) الجوالي (۳). ثم أقبل خسرو بك وأخبر بأنه أمر له باثني عشر بهاره فأمر له بذلك.

⁽١) الباره: عملة عثمانية سُكت في بداية الأمر من الفضة، وكانت تساوي حينئذ أربع آقجات، وقد استعملت لأول مرة في أوائل القرن السابع عشر، ومع الاستخدام الواسع لها حلّت محل الآقجة. وفي القرن التاسع عشر انخفض وزنها إلى الربع، ثم سُكت بعد ذلك من النحاس. حلاق، المعجم الجامع، ص ٣٢.

⁽٢) المحلول: بمعنى المنتهي أو المفروغ منه، وهو مصطلح كان يطلق للدلالة على من أخذ منه إقطاعه أو وظيفته، كما أطلق على الأراضي الأميرية التي يتوفى صاحبها أو المتصرف بها، أو يعطلها هو وهو على قيد الحياة ويرفض وضعها تحت سلطة غيره، فتعتبر محلولة، كما تطلق على الوظائف الدينية التي يتركها شاغلوها كالإمامة في مسجد معين أو الخطابة فيه، فتصبح محلولة أيضاً. حلاق، المعجم الجامع، ٢٠١؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٢٠٤.

 ⁽٣) الجوالي: تعبير للدلالة على الجزية المفروضة على أهل الذمة في بلاد المسلمين. حلاق، المعجم الجامع، ص٦٩؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٨٧-٨٨.



مهمة ع حكم ٩٦٢

يوم الثلاثاء في ٨ شوال سنة ٩٦٧

سُجل

أعطيت البشارة لأحمد جاوش

لواء يثليس(١)

أمر به لأمير سنجق السلمية (٢) نعمة الله بيك بـ (٢٨٠٠٠٠) آقجة، فقد تقدم أمير أمراء روم ايلي بعرض أخبر فيه أن [أمير هذا السنجق] أحمد بك قد فرغ منه.

⁽۱) بتليس أو بدليس: مدينة في أرمينيا التركية، تقع على مسيرة أربعة عشر ميلاً من الشاطئ الغربي لبحيرة (وان) استوطنها بكوات الأكراد منذ نهاية القرون الوسطى، وبسطوا نفوذهم عليها، وكان هؤلاء بحكم موقعهم يتأرجحون في ولائهم بين الدولتين الصفوية والعثمانية. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ٩٢؛ أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج٢، ٧٧١–٧٧٧.

⁽٢) السلمية: أحد الألوية التابعة لولاية حلب. بيات، بلاد الشام، ص ٣٦٦.

سه ، مكر ۱۸ مر مرا منداد و مرا سنه ۱۸ و او السلم الوا و المحمد المنداد و الوا المحمد المنداد المحمد المنداد و المواد الم

مهمة ع حكم ٩٦٣

يوم الثلاثاء في ٨ شوال سنة ٩٦٧

لواء السلمية سُجل

أرسل حكم (البشارة) لحضرة الباشا

أمر [بتوجيهه] لعلي بن الوَئدُ بك، المعزول عن [لواء] دير الرهبة(١).

⁽١) دير الرهبة: أحد الألوية التابعة لولاية ديار بكر. بيات، بلاد الشام، ص٣٦٥.

العام مكم الله بر) السبتان، شوال

امر بتیمار عوص العانون ابراهم بأقد وبول اهو محمود الذي يتمتر بمس اقيان بوسا بناء على ما الفير من شماعه ورمالة عا س الاكرا د في هومه الوغى في المنتصب المجيمًا وا فانواله .

اولان على الألوز عصبان الرا والمد مانفه سنك منكنده م يرابنه باشن كسون يولمائن اندولين لمبروب بهار اولمد بابنه وعنابت رها اعُلِين قانونار وننوا: ند فطوراً من احد بدعيان اوزره نهار ببورلدي

مهمة ٤ حكم ٩٧١

يوم السبت في ١٢ شوال سنة ٩٦٧

أمر بتيمار بموجب القانون بناءً على ما تقدم أمير أمراء الشام في كتاب أرسله يرجو أن حَفوَ علي بن الاكوز من جماعة عمه يكجرية إبراهيم بن محمد وبلوك أخو محمود الذي يتمتع بخمس آقجات يومياً بناءً على ما أظهر من شجاعة ورباطة جأش ونفع، إذ قد قطع رأس أحد شجعان الأكراد في حومة الوغى في عصيانهم الذي قاموا به.

المه ع عم وله بر) المنطق في بال نه ١١٥

ا مسوالم غز مسان مكتوب معلم بان اله رجالة [المائع] فرد فدا بي بدان هذا وخطع برفرسا المنترجة في الكبيسة الني قابوا المنترجة في الكبيسة اللهروا العصان المهروا العصان واقتفى د فعهم فأمرة له بتمار هسب فافول الغزقه العسكرية الذي ينتمي اللم إذ هو من منطوا إلا

غزه کبی سب ن کنون کو ندرون داء مزیررو عصاما ابدن بنی عطا ما نغه سن دفعی ایجون اوز بنه وار بدن اصد فده ادمر ندن فوج باشر کون بولداشتن اعتمام اند دکین بلیر مکیم سب ای زاد و ایمنی قانویم کا وزره نیمار بسو رلدی

مهمه ٤ حكم ٩٧٥

يوم السبت في ١٢ شوال^(١) سنة ٩٦٧

أرسل أمير غزة سنان مكتوب يعلم بأن أحد رجاله [المدعو] فورد قد أبلى بلاءً حسناً، وقطع رؤوس الكثير في الكبيسة التي قاموا بها على بني عطا عندما أظهروا العصيان واقتضى دفعهم؛ فأمر له بتيمار حسب قانون الفرقة العسكرية الذي ينتمي إليها، إذ هو من أولاد السباهية (٢).

⁽١) في الأصل: ل. والمفروض أنها شوال حسب التسلسل الزمني لأوراق الدفتر.

⁽٢)السباهية: هم جنود الباب العالي من المشاة الإنكشارية، وفي المصطلح هم فرقة الخيالة. عامر، المصطلحات العثمانية، ص٣٧٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٣٢١؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١٦١.

مامع مهم کوه دوالم

العنز ما، لمصلامه المصال مهاسد را مع بن سبع ابن مهارين بنبور و شب كلى النفر بره بنبور لعنا به دلدكبه) فامرنا له بعشر رايات ان معدلات الجوالي .

سب راجع بن سبع ناعز زکون بنبوع شربند اوغلی اولوب فقیل الحال اولدوعایی لمدری عنابت رجا انگلی حوالی محلولمدن اون باره ببورلدی

مهمة ع حكم ٩٧٧

يوم السبت في ١٢ شوال سنة ٩٦٧

جاء العزيز السيد راجح بن سبع ابن شريف ينبع وشكى الفقر، ويرجو (العناية الملوكية)؛ فأمرنا له بعشر (پارات) من محلولات الجوالي.

بد) الاحمد في عاشوال سينه مده مندكا قايتبان مغدم محدً عن فرية وس متدع" ملاقالدين ميصود ناستنانا י או שפיט اسرامراء است كتاباً ينول لقد غدت منه شا مرکبی منوب کوندروس عاليا اشرا ومنا حيس طايغه سسي وهره الاشسرار والما هيس تنزل تناخ العرف وتسعب الماره اینو ۷ آینده ورومذه و عادن امده د انواع من غاد درایع و کثرت مناسم و اثرم بدخون ف د ييوب اله كتورك مراد اولندفده ان الجبال الحربية (انذانده فت الله عنه الله فالمنا ابينريده أق و فيزيل بايراق او لمعره شا كما البر سن العارة عدم الأهم فتتين منم سسبخاعنه تا بع هربي طا عفره سساكن اولان مندملرك بانفرنه واروب هواسسنا العرادلالا موسى ينقى ال العم الدبين ومنم الى لعم الاهر فتحميرم المندسين النابعين إواهم هنان ويتعذر عندق همايت اينها اله كاله لرى مكن اوليول هِزُك . العًاء القبض يعيم وعد كان الحركب فيما زماننده هر مقدمه اقجه تعيين اولو ر منى يفصون متدار معين بن انتقد لكل

مهمة ع حكم ٨٨٨

يوم الأحد في ١٣ (١) شوال سنة ٩٦٧

منصور مقدم أمير مقدم محمد مقدم قايتباي شيخ بدر الدين ابن عساف علاء الدين محمد الحنش عن قرية عبدالله

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً يقول: لقد غدت فئة الأشرار والمناحيس تنزل تقطع الطرق وتسلب المارة من غاد ورايح، وكثرت مفاسدهم، وإنهم يلتجؤون إلى الجبال الحربية (التي لم تدخل تحت الطاعة) في الشام كلما أريد شن الغارة عليهم إذ هم فئتين: منهم من ينتمي إلى العلم الأبيض، ومنهم إلى العلم الأحمر، فتحميهم المقدمين التابعين لمواهم هناك ويتعذر عندها إلقاء القبض عليهم. وقد كان الجراكسة فيما مضى يخصصون مقدار معين من النقد لكل....

⁽١) ورد في الأصل ١٢ والأصح ما أثبتناه.

منه منبوم محفظ وركي و بقوم بارار الباد الرس الماداء به مناد با من لحيت بوحد الدان بوصورم كمن المعنى الدان مكن الاحترزقة شيئا و صاحب الدان مكن الاحترزقة شيئا و صاحب الدان مكن الدون (الدينات) عاليه يكنز الولاد الحرام وتد الدون (المائدون (الذكر ونامره) الى القفاء في لنو التي المائدون (المائدون (المائدون (المائدون المائدون المائ

عرکتی دو کبن هنظ ایرون ۲ بنده وروندهٔ دَرَا اولهوی بیردن بیردن بیردن بیردن بیردن برنه اداد شد. بر فردال رزق کتوب کنده نی نقربرهه ما ها درکه تفدین افررلوش هالیا جهه سب میرن به عادی اولای در بندله های قالوب هرامزاده اکسول اولاز هالیا در اولان مقدام نواهی فاصیرینه ادم کو ندرون بزد آ مان ویدب نواهی فاصیرینه ادم کو ندرون بزد آ مان ویدب مرد بر بر بر سرای ایجه تیمار عاین اولون محمه ایسه هرکت یا هیه سب کا عهده سب ه الوب برفره منرر ایر شدر ایو شرط اندو کلرین اعلام منابع لولسون دیو شسرط اندو کلرین اعلام منابع لولسون دیو شرو دن انتی نفر مقرملره بیشر بیل ایجه تیمار اولی بیورلدی

..... مقدم فيقوم بحفظ دَرَكهِ ويقوم بإمرار أبناء السبيل من واردين ومغادرين من حيث يوجد الدرك يوصلونهم ويسلمونهم لبعضهم البعض، فلا يضيع لأحد من رزقه شيئاً، وصاحب الدرك مكلف بضمان ما يضيع. أما اليوم فالكل يعود للميري (۱) وأصبحت الدروب (الدربندات) خالية يسكنها أولاد الحرام. وقد أرسل المقدمون [المذكورون أعلاه] إلى القضاة في النواحي توابعهم يطلبون الأمان والعناية بتيمار يتفاوت بين أربعة أو خسة آلاف آقجة، يكفل كل بعدها منطقته، فلا يصيب أحد فيها ضرراً ولا يضيع له مالاً. وقد أمرنا لكل من الست مقدمين تيماراً بخمسة آلاف أقجة بناءً على ما أعلمت من شروط شرطوها.

⁽١) الميري: مصطلح يطلق على أملاك الدولة من أراضٍ وعقارات ونحوها. حلاق، المعجم الجامع، ص٢١٦.

میه و جوم الاثنین و ۱۰ مسوال میره مرمه

ادر المعلوقة قد عامه افيه (دوره)
الس المرام الملك منها عرض فيه
رها، لعمامه لعوص المين قضاء سرمين
عالباد قد ها، عن تدبيره بالمنه
المدعو عالد الذي كان يقطع الهروم
عابين العرا (لعوم) وسرمين وهي من متراث عن عامد التوابو وكيس بوء
الاغتباء وبسب الوالرم هي الحين الرئيس المراء والرائيس في المراء والرائيس من المراء المراء والرائيس المراء والرائيس المراء والرائيس المراء عراء المراء عراء المراء المراء المراء المراء المراء المراء المراء عراء المراء المراء المراء عراء المراء المراء المراء عراء المراء المرا

هد به به به به مكوب كوندروب عرا وسرين وه مع با بنيرنده شاه وار خه ان بيرى بيد و زياده فلاع المعليق طريد اولوب نيمه قافله الوب ونيمه متول كمنه (ك اول به احوب زقان غارت ابد ن هاهي عالد نا) مندى سابقا بعركب رامرا حة واقد على اله كورسوب على با حرمين قفاسنه اونوز التي انجه علونه ابله ابنادلان عرهن قفاسنه اونوز التي انجه علونه ابله ابنادلان عرهن قفاسنه ونوز التي انجه علونه ابله من ايرن عناب رحا انكليم ابندادن عرف ابره و ردى

مهمة ٤ حكم ٩٩٨

يوم الإثنين في ١٤ شوال ٩٦٧

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً عرض فيه رجاء العناية لعمر حسن أمين قضاء سرمين (۱) حالياً الذي يتصرف بعلوفة (۲) قدرها ٣٦ آقجة (يومياً)، إذ قد جاء بحسن تدبيره بالمفسد المدعو خالد الذي كان يقطع الطرق ما بين المعرّا (المعرة) وسرمين وحمص حتى الشام، فيأخذ القوافل ويكبس بيوت الأغنياء ويسلب أموالهم، حتى أعجز الكثير من أمراء الأمراء وأمراء [السناجق] رغم جدهم وإقدامهم؛ فأمرنا له ابتداءً تيماراً قدره عشرة آلاف آقجة.

 ⁽١) سرمين، وتسمى سليمن كذلك: قضاء في اللواء المركزي لولاية حلب، يقع جنوب غربي حلب.
 انظر: موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٢٩٨.

⁽٢) العلوفة: مصطلح أطلق على رواتب الجند والمدنيين، وكانت تحسب على أساس الأجر اليومي، ثم صارت تحسب على أساس كل ثلاثة أشهر هجرية. حلاق، المعجم الجامع، ص١٥٦؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١٥٥–١٥٦.

مهه) عمر ۱۰۰۰ بو م هد ف ۱۰۰ خواله سنه ۱۰۰ و فاله سنه ۱۰۰ و فعالم سنه شر (ب نا) معنسطا منم قد عد فعالم المنه الور عمد الولوب بانده نبه الشراجمع ليول بنهه كو برك و طوا لرين عارت ايبوت الماليوب كلي صرر كا ولوب نبعه د فعه قصد اولوب الهموب لهمو بعده مزبور يوذ كر ميد نزيا ره منسما الهوب الهموب قضاء مزبور دن بحانا) قربه اوز دنيه واروب صوب نا) رعماسسنا معلق با ولند قده كمد بر نبهه ادم الهوب منه بولداشك مد بور شرا بل باش كوب عبل اولند قده مد بور شر و بي باش الماليوب عبل بولداشك مد بور شرا بل باش كوب عبل بولداشك مد بور شرا بد و بين المهوب الماليوب عبل بولداشك مد بور شرا بد و بين المهوب الماليوب عبل بولداشك

مهمة ع حكم ١٠٢٦

يوم السبت في ١٩ شوال سنة ٩٦٧

أمرنا بتيمار، من مزيد عنايتنا، قدره سبعة آلاف [آقجة] بناءً على ما تقدم بعرضه في الكتاب الذي أرسله أمير أمراء الشام يشيد فيه على محمد بن مصطفى بك وشجاعته ما أبلاه في دفعه وقطعه رأس المقدم شهاب من قضاء بعلبك، وهو شهير بعصيانه من قديم، ويجمع حوله الأشرار فيكبس القرى ويغير دوابها ويسلب أرزاقها ويؤذي مسلميها. ولم يُنجح في القبض عليه عند قصده مراراً، وقد كبس أخيراً في ما يفيض على مسلميها. ولم يُنجح في القبض عليه قرية بيجا من القضاء المزبور، فلحقه الزعيم المذكور، وحز رأسه بعد حرب شديد.

مه و عدم ۱۰۹۰ مل السبة و د دانشده سنه دمه

مد دت ! بين خدمي ابنا دركاه عالى قبوجدريذن أولوب ولايت علىدە ادن دىرىسىك اقھىتمارە مفرف امرستریف دیر پلان ۱ عمده

ما زلت حدمة حميت التنتبش منالفة في هدب (هدب كومش آرا يجديلين مب موايي .. الدكاء (العرع) العالى ، وقد الم بلادهد الذي أعطل الرشريفا يحوله تيارا د ...ساقه بسب

ہیو رلدئے۔۔۔

(1) كوشى ارا يجى ، موناف من الميد الذعال اصية عجديه والق تو عبر يل عادي ددر عزب و فليفية السهر على صحة العل الذي الدادل مأنه له هدارد منظرمان اكماس الناس وق قلات اعوهرمد ونقيفي المعنوس مل و بصاوره و لايوادن ميما عود استر والزعة من النفية العتبية الذي مفيامن التاول الا الفي إذا أست على منهد ، وما عاميل مشفيها لدد العزمون له يقبض تمن وفلال عاماً

きましまるる

مهمة ع حكم ١٠٩٠

يوم السبت ٤ ذي القعدة سنة ٩٦٧

مازالت خدمة التفتيش عن الفضة في حلب (حلب كومش آرا يجيلغي) بيد بوابي (الدركاه (١) – المقر – العالي). وقد أمر بها لأحمد الذي أعطي أمر شـريفاً يخولــه تيمـــاراً بـ ۱۷۰۰۰ آقجة بحلب.

كومش ارايجي: موظف في البلاد التي لها أهمية تجارية، والتي توجد فيها عادة دور ضرب وظيفته السهر على صحة العملة التي في التداول، فإنه له حق أن ينظر ما في أكياس الناس وفي غلات أهل السوق، ويقبض المغشوش منها ويصادره، ولا يؤدي مما تحويه النقود المزيفة والعملة العتيقة التي منعت من التداول إلا النصف إذا اكتشفها بنفسه، وأما [إذا] جاء بها شخصياً لدور الضرب، فإنه يقبض ثمن فضتها خاماً. وعلى عاتق هذا الموظف أيضاً تقع مهمة منع تهريب الفضة إلى الشرق، وكان ينقب عنها في أحمال القوافل.

⁽١)دركاه: بمعنى القصر، دركاه العالي تعني القصر السلطاني. حلاق، المعجم الجامع، ص٩٠؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١١٠-١١١.

مهوع علم ۱۰۰۰ بوم الاعداق ذي التعدم سيه ومه

قدسی شریف قاصیی متر و ندرون قدسی شر بغه و (ر اولان حرم دن بروی بران هماین بده این سکه صره سی اولان ناع الدی مجلس شرعه مکوب علی اختار به حرم دن واعت ابرون سسی و لعنی حم سی شیخ سری به اولمه سن رها اندو کی اهدن شرط و افقه موافق ایسه بور دی

ادسوقامی الندسس السندین میآبا و ایم بان تا ع الدی الدی یقرن به و برای هما یدنیه و معره بسته بسکات هما یدنیه و معره بسته بسکات در الهر الواره المقدس المنزیف قد و نع مه بحسن المنباره من حرّ ته و مطبخ بالمع بدید می و ایم المنبار و ایم المناه ی و به کیسی و ایم المناه ی و به کام بدید تناه ی و جو تخصیم المنسیخ مرسی فام مر بذاری ان کان یوافق شروا الوامی فام مر بذاری ان کان یوافق شروا الوامی

مهمة ٤ حكم ١٠٩١

يوم الأحد في ٥ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل قاضي القدس الشريف كتاباً وأعلم بأن تاج الدين الذي يتصرف بـ (براءة همايونية) صرة (۱) بست سِكّات (دنانير) من الصرر الواردة للقدس الشريف قد فرغ بحسن اختياره من صرّته، وسجل ذلك في [سجلاته]، وأبلغ أنه يرجو تخصيصها للشيخ موسى؛ فأمر[له] بذلك إن كان يوافق شروط الواقف.

⁽۱) الصرة: كيس النقود، استخدم المصطلح للإشارة إلى المبالغ المالية التي كانت ترسل من لدن السلاطين العثمانيين إلى أهالي مكة المكرمة والمدينة المنورة والمجاورين فيهما، وكذلك من الحكام والسادة والأشراف والأعيان والفقراء، وكانت قافلة الصرة تخرج من اسطنبول في الثاني عشر من شهر رجب من كل سنة متوجهة إلى الحجاز، وكان أمين الصرة هو المسؤول الأول عن توصيلها إلى الحجاز في الوقت المحدد. صابان، المعجم الموسوعي، ص١٤٤؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١٤٤؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١٣٧. وللمزيد عن تفصيلات الصرة انظر: جارشلي، أمراء مكة المكرمة، ص٢٥، ٥١.

مهم عضم ۱۱۰۰ نوع النعا ، ق ۱ دم لاهم و مهر

ا و سال مرامر ار بعدا د کنا الواملی این روح بابان احمد بید ق قد قصی می میده در دلد اینو سخی این می و تندم الافزازات و قد قضی نحبه و تندم بر ها و المقد ق بهذه الافزازات ایل می المعرول عن سخی لیشوایی ابراهیم بیلی المعزول عن سخی کیلاسی م نانه امراهی ه و المصلی فامراه فر

بعداد نهرکمی مکتوب و نبرون لواد ارس افزاریه سیاغه کماولان روح بابان ۱همه به فون اولوب ذکر اولمان افزارمحلول فالمغین سیانها کلاس بیاغه کمی اولوں معزول اولان حور ابی ابرا هم به برا اولان حور ابی ابرا هم به برا رکار کذار کمی و در و افزارمزدور میری اولی سیاف طریقیه می رابیه صد قه او نبه سی دها اتماین بسورلدی

مهمة ٤ حكم١١٠٠

يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً [وأعلم] بأن روح بابان أحمد بيك أمير سنجق أربيل مع (الإفرازات) قد قضى نحبه، وتقدم برجاء التصدق بهذه (الإفرازات) على سبيل سنجق (لصُورابي ابراهيم بيك) المعزول عن سنجق (كلاس)(۱)، فإنه أهل للخدمة والمصلحة؛ فأمر له بها.

⁽١)كلاس: مدينة في الأناضول في لواء آيدين. موستراس، المعجم الجغرافي، ص٤٢٤.

عرب عنسانه دوانسد بدار بدو و مه

ا مر بنرق فدره اربع ا قیان (در المعلی ا تب من صدر الامان بقیامه مبحریر (اعصاد) شسهرزدلا

مهمة ع حكم ١١٠١

يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أمر بترق قدره أربع آقجات^(۱) زيادة على راتب من صدر الفرمان بقيامه بتحرير (إحصاء) شهرزور.

⁽١) كُتب فوقها بخط مغاير: (يومياً)

مه ع معم ۵۰۰۰ نوم انتها ، خ ۱دنه النه سنه ۱۲۰ شهرى ترابالدن أمر بتيمار على منتفى العابون لهُو من من و دست باخل الم وبوسفه فانوغرى وزره نتمار اولوم بدورلك. شها ۷ الدین ش) معز اشسیسی (حث رشاب الدين بعد باشي. اث مر الله المرابعي مر وري مر وسية عار الر يعيى مر وري الشيء مر وسية عار ه وسی ای ده معز باشی بان بنعر ف بهذ ' للعنب ديرلت فنع ٢٠٠ اقيم اولام على محروسيه؛ مكوره اوتوز وجربا ع امرله من تتنفن وانجرم تهاراً . بيش ايه أيه منصرف أولمه ببورلدى همر ۱س البراد ، مِعز باشهر ، مغداد اینا رميره خانوند وزو تعاد بيورادو__ منداد معزباشیسی الملان فبوج محد و الحق فا تو کم الا منا مناز الله مناز على مقتفى فا و نهم الما من مهم .

مهمة ٤ حكم ١١٠٩

يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أمر بتيمار على مقتضى القانون لكل من هذين: المحضر باشي (١) بن يوسف، وشهاب الدين. وشهاب الدين محضر باشي الشام، ويوسف محضر باشي حلب.

حكم١١١١

أمر ليحيى (محضر باشي) محروسة مصر بأن يتصرف بهذا المنصب [براتب قدره] ٣٥ آقجة [يومياً] ثم أمر له على مقتضى قوانينهم تيماراً.

حكم ١١١٤

أمر لمحمد البواب (محضر باشي) بغداد أيضاً تيماراً على مقتضى قانونهم الخاص بهم.

⁽١) باش: رئيس، قائد، تضاف للأسماء فتفيد القيادة والرئاسة. حلاق، المعجم الجامع، ص٣٣–٣٤.

سهه و من ۱۱۵ نوع الحنمه في ۱۰ درماد

محقیقی مغاشدی نسستن اعلیت انبشاره کلمی عاوش اعلیت انبشاره کلمی عاوش

لوا في معر

امر سنجن في مهر د ٢٠٠٠٠٠ ۱ فيه لمحد هِلِي دفتره له (دود) عرب (۱ی میس) . لوا در مص با مغد شرید مید شد مزدر - ما می چار نه ویرلدی

عرب دفترداری محمدهای یه فطرده اوهبور بلی مکرمی سب ایل سستهای بیورلدی

مهمة ع حكم ١١١٥

يوم الجمعة في ١٠ ذي الـ...(١)

بمقتضى خط شريف

سُجل

أعطيت البشارة لميمي (٢) جاوش

لواء في مصر

أمر بسنجق في مصر بـ ٣٢٠٠٠٠ آقجة لمحمد جلبي دفتردار [ولاية] عرب (أي حلب).

 ⁽١) سقط اسم الشهر من البطاقة، إلا أن تسلسل الأحكام يقضي أن يكون التاريخ السابق نفسه، وهو٧
 من شهر ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ.

⁽٢) كذا.

و مرد الق هست عانب عرب المجمه و متعافظ شرين المعافظ المعا

مهمة ٤ حكم ١١١٦ يوم الجمعة ^(١)

بمقتضى خط شريف سُجلت أعطي الحكم للمذكور دفتردارية جانب العرب (حلب) أمر بها للدفتردار السابق مراد جلبي.

⁽١) وفقاً لتسلسل أرقام الأحكام، فمن المرجح أن يكون هذا الحكم قد وقع في يوم الجمعة ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ.

معه ؟ علم ۱/۱۱ فضاء المنافرة المدينة المنورة فضاء المنافرة منورة فضاء المدينة المنورة المنافرة المدينة المنورة المنافرة المنافرة

مهمة ٤ حكم ١١١٧

بمقتضى خط شريف أعطيت [البشارة] لمحمد جاوش قضاء المدينة المنورة أمر به لرُوْشَنِي زادَه قاضي بغداد سابقاً مده مكم ۱/۱۱ ادلی ها محلی انها محلی انها

مهمة ٤ حكم ١١١٨

بمقتضى خط شريف أعطي للحاج جاوش قضاء حلب أمر به لأحمد جلبي [ابن] الشيخ زادَه مفتي مَغْنِيـسا(١).

⁽١) مَغْنِيسا أو مانيسا: مدينة يونانية تعد مركز لواء ساروخان – نسبة إلى ساروخان بيك الذي فتح مانيسا من البيزنطيين – ثم أصبحت من أهم ألوية الدولة العثمانية بسبب إقامة ولاة العهود العثمانيين في سراي مانيسا الهمايوني الفخم، وكان ولي العهد يقدم منها إلى اسطنبول لاعتلاء العرش

pitcher, An historical geography of the Ottoman Empire, p66, اوزتونا، تاریخ الدولة العثمانیة، مج۲، ص۷٤۱-۷۳۹.

منفان د ع مالاحد چ مردم کی وه ابسسس البواراء فيمره كتابا والم بانه ينتفى معرى كبركسيى مكنوب كوندروب حاليا بنا اولنان ىمى دىدىر ،، فى قىمە ،، دۇرىت ن ، دورقستان قلعه سسنه دزدار لازم اولمفين الذى تم بناؤها حديثا واشسارً باناسكن رحمانيه كدكهولرندن بومى اون درت القيمى باعبياله من طائفه مكوكس في الرهمانية اولان استكند بناعبالله در دارلغه يرار در ديو عرض ابدون اوتو: اقام إنه دزدار إوله سن وا الدى شامنى (دينا) يومل البع اقيان اهل اعَلَىٰ بر نفر دهن لگاق اید و ب بکری بستی قیم الددوارية وتندم برهاء توجوعيه الدزورية له د (ده) په يوسا ، خام له يو دوره) ایه ویرس ببوردی. الجهو سفس (كركس) افر معه رجع مکرکیسی مکنوں کو شیعب قنعه ارسال سرامرار دعره تا با وهم بانه دور قستان كوكهوارنه اعالانم اولعابي مصره متزقه (من يتننى نصب انا بلائنه كوكمو ، تله سكذر قِسْنُ ن م و ان عماد الدين الذن بومى ٠٠ افي تبليم لولان عماد الدي اغالفه برار درديد

مهمة ع حكم ١١٢٧

يوم الأحد في ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب (دزدار (۱)) في قلعة (دور رَقِستان (۲)) الذي تم بناؤها حديثاً وأشار بأن اسكندر بن عبدالله من طائفة الكوكللو في الرحمانية الذي يتقاضى [راتباً] يومياً أربع آقجات أهل للدزدارية وتقدم برجاء توجيه الدزدارية له بـ (۳۰) آقجة يومياً. فأمر له بها بـ (۲۰) آقجة وبنصب [كوكللو] آخر معه. حكم ۱۱۲۸

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب آغا لطائفة (كوكللو) قلعة (دَوْرَقِستان)، وأن عماد الدين الذي يتقاضى [راتباً] يومياً ٢٠ آقجة من متفرقة.....

⁽١) دزدار: حاكم القلعة أو المسؤول عنها. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٩٠-٩١.

⁽٢) لعل أول إشارة لدورقستان جاءت عند ياقوت الحموي المتوفى سنة ٦٢٦هـ/ ١٢٢٩م، وقد ميز بين موقعين كلاهما في الأحواز، العربية جنوبي إيران، الدورق، وهي البلدة المعروفة إلى الآن بالاسم نفسه، ودورقستان التي قال عنها: 'بليدة رأيتها انا، ترفأ إليها سفن البحر التي تقدم من ناحية الهند، وهي على ضفة نهر عسكر مكرم تتصل بالبحر'. معجم البلدان، ج٢، ص٣٨٦ل كاحية وذكرها بعد القزويني (ت٦٨٦هـ/ ١٢٨٣م) وأضاف: أمر بها قلعة كان الخلفاء العباسيون، يستخدمونها منفى لأصحاب الجرائم الكبيرة. آثار البلاد، ص١٩٥. وانظر كذلك: لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص٢٧٧؛ البجيلي، الخلط بين الدورق ودورقستان؛ المسترنج، بلدان الخلافة البجيلي، قبيلة بجيلة، ص٢٦٤.

```
الدع اص للوغوية ونشر برع و
الاغوية له بد (٥٠) اقبه فأمر له برا
به (١٠) اقبه و بنه ب [كركسو] احر
معة
```

...... البصرة أهل للآغوية، وتقدم برجاء الآغوية له بـ (٥٠) آقجة؛ فأمر له بها بـ (٤٠) آقجة، وبنصب [كوكللو] آخر معه.

مه د میمه ۱ برا ۱۱ حد فی ۱۰ د د انعنده سنه ۱۱ دم

سن ابه مکو دوندون مالانا اولان وعه و دورت نا ن کولوسی ه کنیدا لازم اولمعین فتیه کولولزند بوسی ها اتجه علونه سی اولان دیوانه اهمه بر ارددید عرض اغلین علونه سیره کنیدا اولمه بیورلدی

عدم بهدا

صع نظر کمی منتو کو ندر من علیا بنا اولنان دور نان دور نان دور نان منتو کو کسور نان منابع کو کسور نان منابع علوجه می اولان منابع علوجه می اولان منابع علوجه می اولان منابع علوجه می اولان منابع منابع علوجه می اولان منابع علوجه می اولان منابع علوجه می اولان منابع علوجه می اولاد منابع انتها علوجه می اولاد ک

يتنى نفب كتاو به رائه ميلو وكوكو وران ديرانه اهده من المائه المركب فنعه وان ديرانه اهده من المائه المركب فنعه وان ديرانه اهده من المائه المركب فنعه وانتياه به براتب بوس فنده من المائه المركب المركب في المراتب المائم في المركب في مائنه في مائنه

هديثا وسفابان سينان بالعباله

ا، سال المشار الله تمام واللم بانه

مهمة ع حكم ١١٢٩

يوم الأحد في ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل المشار إليه كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب (كتخدا) لطائفة (كوكللو) قلعة (دوْرَقِستان) التي تم بناؤها حديثاً وأن (ديوانه أحمد) من طائفة (كوكللو) قلعة (فتحية) براتب يومي قدره ١٩ آقجة أهل لذلك؛ فأمر له بناء على ما تقدم بعرضه، بها بعلوفته (براتبه) الحالية.

حكم١١٣٣

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وأعلم أنه يقتضي نصب كتخدا على حامية قلعة (قلعه آرتلري) (دورقستان) التي تم بناؤها حديثاً، وأنهى بأن سنان بن عبدالله..... کرکسو در (۱۱) اقیه اصولاس دندی بلن بر عاد نفیده کننداد فاتر دنیسه بر انتباه الحالی

......... كوكللو بـ (١١) آقجة في البصرة أهل ذلك وتقدم برجاء نصبه كتخدا؛ فأمر بنصبه براتبه الحالي.

الواء عيوى در ولايت لحس

مرده میسیمرد پات ادمی ابراهیه دردی لے انظرکیسی منتوب دندروں لوار مزیورکی ادلان عمَّال أيج ن سسجا عم بنوعا صلد وتو بريخ يبلده برو لحب ده أونورون سمانية وعلم بال عثما نامور المذلور مايزاليتيم وارما دوعين لمبرون وسي بقاعصبان أبرون عليا الما عن إلميان راسنداد على محده صد قه اونه سن رها اعًمين ببور لدك

اعلى مم نبار ولا بأهم منذابر لواد عيون في ولاية اللحاء ادسل البرار الهيا، كابا فالمساءم مده سسنه ورضف بحموية ولا بذهب لمذ عكومنه مجمية ان سنبقه لايأتي بيماص ونقدم برعاء تحوله المن و دانس الذي على إلى الم والذي القي الطاعة في الحاضر . "

مهمة ٤ حكم ١١٣٢

سجل

أعطي حكم البشارة لابراهيم من توابع مراد باشا لواء عيون في ولاية اللحساء

أرسل أمير أمراء اللحساء كتابأ وأعلم بأن عثمان أمير اللواء المذكور مايزال يقيم في اللحساء من مدة سنة ونصف، ولا يذهب لمقر حكومته، بحجة أن سنجقه لا يأتي بحاصل، وتقدم برجاء تحويله لمحمد بن راشد الذي عصى [السلطان] من قبل والذي ألقى الطاعة في الحاضر. مهه به مح ۱۱۷۹ بر انسا د خ ۱، دی العقده سنه دره م

ا دسس اموار این محود باش که با وابع بان اسلافه فی ایرة امراد الین که زایتهٔ مؤن الذهب عند قبن سلیه سابانانیم (سخاتیم) باسع الجاری ف الولایه المریه و تقدم بر جاء حکم شسرین یوله قبن از هب باسع المار فرکر ، فاتر بان یا خذ شابهانشاه علی مزار ما کمان بان یا خذ شابهانشاه علی مزار ما کمان

بأخذ هاراميرامراء الين ساسا

معنن باشب

من بارباسی کودیات املی اوندون ولایت دروه ده بوندن اسب ندری اولد سابنه الوی و لایت صریه ده جاری اولده ای اوزره الوارش حالیا کسو دعی اولدی ب وزره المی ایجون حکم شسریف وبرله سین رها انگین المی ایجون حکم شسریف وبرله سین رها انگین المی ایجان حکم اولان می فی یاشیا ها به اوزره نبی سیلیا نه المشناسی بو داختی ولوهه الا داد

مهمة ع حكم ١١٧٩

يوم الثلاثاء في ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء اليمن محمود باشا كتاباً وأبلغ بأن أسلافه في إمرة أمراء اليمن كانوا يتقاضون الذهب عند قبض سالياناتهم (سنوياتهم) بالسعر الجاري في الولاية المصرية، وتقدم برجاء حكم شريف يخوله قبض الذهب بالسعر المار الذكر. فأمر بأن يأخذ (۱) ساليانته على غرار ما كان يأخذها مصطفى باشا أمير أمراء اليمن سابقاً.

(١) فوقها بخط مغاير : هذا أيضاً

مهم عمراس بدم النشادني اء ذي الفعد سنه ١١٥٠

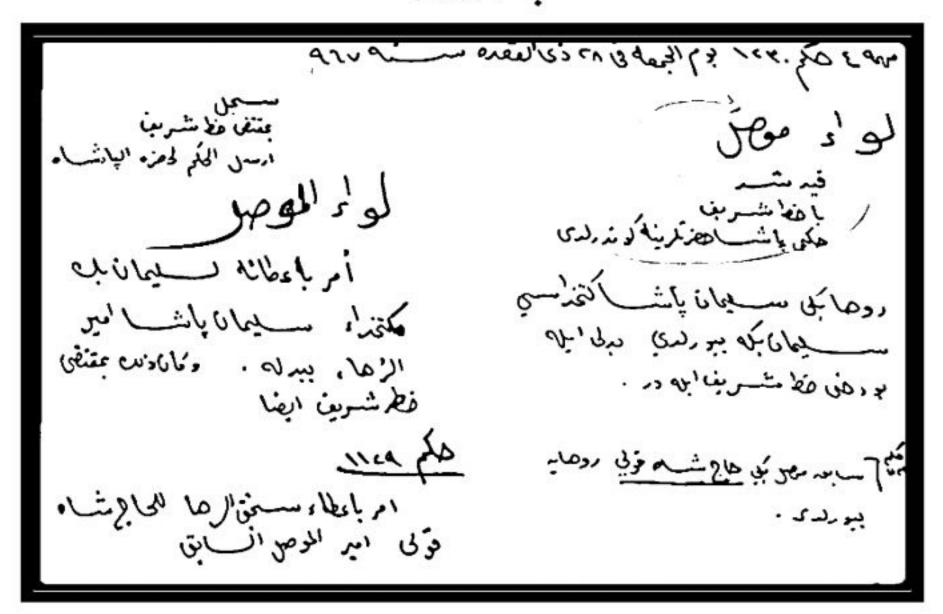
كرك بكى كتوب كوندوب حبي اوغل الحلان هسينه اون بيك اقيه نعاره امر ديربوب مسر او لموب حالباش ساهمرندن ناهيه و هورانده اون بيك اقيه تعاري اولان هعغ كرك الاى بكلى ويرلمندي مزير ايسه خدمتنه كليوب كبروشي قالمند ديد تقاريه الاى ببيكي مذكر اوغلنه اوله سن حا اتكين حجيج اسه ذو ميك ايره سن (يو

مهمة ٤ حكم ١١٨٦

يوم الثلاثاء في ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير [لواء] الكرك كتاباً وأعلم بأنه قد أعطى لابنه حسين الصلبي أمراً يخوله تيمار بـ (١٠٠٠٠) آقجة ولم يتيسر ذلك، وأنه قد أعطى لجعفر من سباهية الشام إمرة آلاي (١) (آلاي بكيلك) ناحية حوران بتيمار قدره ١٠٠٠٠ آقجة، وقد بقي المزبور في الشام ولم يأت للخدمة، وأنه يرجو إمرة الآلاي لابنه المار الذكر. فإن كان ذلك حقاً وصحيحاً فلتوجه [المنصب] إليه.

⁽۱) آلاي: فرقة، وحدة عسكرية بين الكتيبة واللواء، وتستخدم مضافاً إليها كلمات، فيتغير معناها، ومنها مير آلاي بمعنى رتبة عسكرية يرأس صاحبها أربعة طوابير، وآلاي بكي، وهو ضابط يخضع للسنجق بك مهمته جمع الجند للحرب أو يقوم مقام سنجق بك في الحرب، وكان يمنح إقطاعات من نوع زعامت مدى الحياة. حلاق، المعجم الجامع، ص١٢-١٣؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٢١-٢٣.



مهمة ع حكم ١٢٣٠

يوم الجمعة في ٢٨ ذي القعدة سنة ٩٦٧

سجل

بمقتضى خط شريف

أرسل الحكم لحضرة البادشاه

لواء الموصل

أمر بإعطائه لسليمان بك كتخدا سليمان باشا أمير الرها، ببدله. وكان ذلك بمقتضى خط شريف أيضاً.

حکم ۱۱۲۹

أمر بإعطاء سنجق الرها للحاج شاه قولي أمير الموصل السابق.

مه من من معطان غدد و النشار بد ١٠٥١ محم وصد

اد المن محدیات کتاباً و المهم الما لدی مسیمه معنود شیخ المدی مسیمه عرفور شیخ المدی مسیمه عرفور شیخ المدی می منازد می منازد می درار بکر بانه یؤدی سیزیا _ . ۲ آنه لخرانه دایک و ان دنها جماعته قد انکوا عنه و انتخترا با براخوی اهمه الذی مناح المدی الذی مناح المدی الذی مناح المدی المدی

و در محد بات مكو كوندوب هما به
عرفو هر مد المر هر بنه سنه
عرفو هر مد المر هر بنه سنه
المرد كنه النه و ركوده منه ها عشن ضعي
عرف كنه النه و ركوده منه ها عشن ضعي
عرف يا ولو البوريش ياننه واولا)
ا همد المه أولو زعامت عنامن ولورك
هماه عشيرني بانه همو أولو دنو بالمرابي

مهمة ٤ حكم ١٢٥١

يوم الثلاثاء في ١٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

أرسل الوزير محمد باشا كتاباً وأعلم بأن لدى غرغور شيخ العرب القيسية الذين في سنجق الحمانية سندات عن قبل دفتردار ديار بكر بأنه يؤدي سنوياً ٢٠٠٠٠ آقجة لخزانة ديار بكر، وأن نصف جماعته قد انفكوا عنه والتحقوا بابن عمه أحمد الذي يقيم عند أبو ريش لأنه لا يملك إقطاعاً (درلك). وأن هؤلاء سيرجعون ويلتفون حوله إذا ما جاءت العناية [السلطانية] بزعامة (100)

⁽١) زعامة/زعامت: مصطلح أطلق على نوع من الإقطاعات التي تقع وارداتها ما بين عشرين ألف آقجة إلى ١٠٠ ألف آقجة، وتمنح لذوات مقابل مصالح معينة للدولة. صابان، المعجم الموسوعي، ص١٣٠؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١٠٧.

ممه عکم ۱۱۰۰ جرالب ن ۱۱ د ۱۱ کیه سنه ۱۸۰۰

جاء اهم بن سن والمزايه كا ن يتم والمزايه كا ن يتم والمه المراكات في عدم والمراكات في المنه و قرار المراكات في المنه المناكات المنه المناكات المنه المناكات المنه ويعون العشره الان الجه البات الما أفكان يباشس المذه ويعون بها معلونيه بنها و و المنه والمناكمه و المنه التناكات المراكات المنه والمناكمه و المنه التناكات و المنه والمناكمه و المنه المناكمة و المنه و المنه

عن وعنی اهم کون سابتا مو مه ها بودن شا سباعته و قرار ناهیه سنده تدم مهده سن انتزام اید و ب و بودن ماعد ننس تدمر ده ی قرقه بیلا اق ه فبول اید و ب دوز بیل قه سس سال ب ان غزبه به تع اغلا او زره دون با قه دف شده یه خوار و برلوب و ار دب خدمته ماشرن اید و به برای ها بونه خوار نه مضرف او لدب بعد و تولی اغره انتقال اید و به عام لحد فده شام ناظری امانتا بر سی خبا افره انتقال اید و به عام لحد فده شام ناظری امانتا بر سی خبا انو که لویمی هسره نام منه به یدی بید د در اه التو که ویروب انتی بیل التو نه بونی کسر کو سسته دیر عابت ادان دون باید تماری ادن بیك الدو نه خوال ایدری دید و بدر كین دید و کی بی تماری ادن بیك ادو به خوال ایدری دید و بدر كین دید و کی بی اید و با ما شرن اند و ره سن دید عرب ان دونرد د نه

مهمة ٤ حكم ١٢٧٦

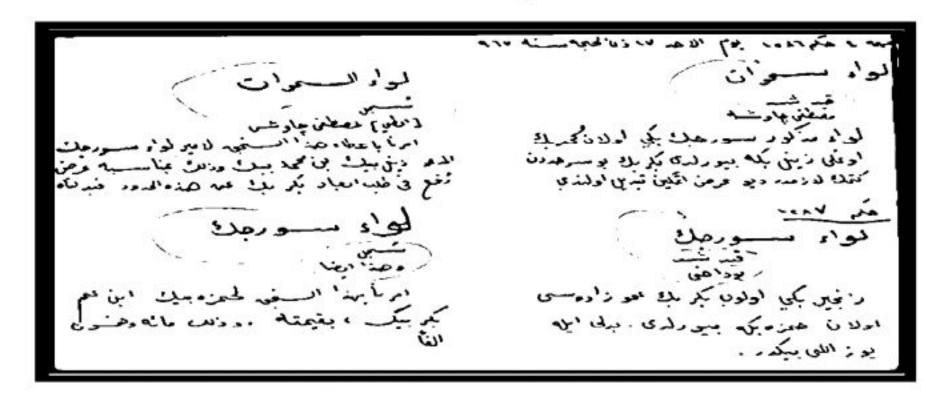
يوم السبت في ١٦ ذي الحجة سنة ٩٦٧

جاء أحمد بن محسن وأبلغ بأنه كان يلتزم (محلة تدمر) الكائنة في ناحية (قرالر) في سنجق الشام، وأنه كان يتقبل أيضا نفس تدمر بأربعين ألف آقجة يؤدي منها سنوياً ثلاثين ألفاً للخزانة، ويتصرف بالعشرة آلاف آقجة الباقية تيماراً، وأنه كان يباشر الخدمة ويتصرف ببراءة همايونية بتيماره، وأنه عندما انقضى تحويل (مدة التزامه للمقاطعة) ضبطها على وجه الأمانة (ناظر الشام) لمدة عام وحصل منها ما يزيد قليلاً عن ستة آلاف [دينار] ذهب، وألزموا [المقاطعة] بعد ذلك لخسرو بشيء أكثر من سبعة آلاف [دينار] ذهب....

وزر اولان وزر اولان اون بهارین اسوب بها مورد به تصری در مین دید کم کرنسانه میم شهریت بیورده.

فاقتضی کسرمایتر به ندسته الان [دنیار] «صبه [الادالمنامله] وانه اخبر با نه بیس المناطعه علی نشرین عفونشین عفونشین کا کسیسسعیش

..... فاقتضى كسر مايقرب من ستة آلاف [دينار] ذهب [لمال المقاطعة]، وأنه أخبر بأنه يقبل المقاطعة بعشرة آلاف دينار، على أن يكون له عشرة آلاف آقجة تيمار كالسابق؛ فأمر بكتابة حكم شريف للدفتردار أن يمكنه من مباشرتها إذا كان يأمل منه السعي ويرى به الكفاية، وكان يراه مقبولاً [وحكما شريفا] إلى أمير الأمراء، لأن يمكنه من أن يتصرف عشرة آلاف آقجة على سبيل التيمار.



مهمة ٤ حكم ١٢٨٦

يوم الأحد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧

لواء السموات (١)

سُجل

[أعطي] لمصطفى جاوش

أمرنا بإعطاء هذا السنجق لأمير لواء سورجك (٢) المدعو زينل بيك بن محمد بيك، وذلك بمناسبة عرض رُفع في طلب إبعاد بكر بك عن هذه الحدود، فبدلناه.

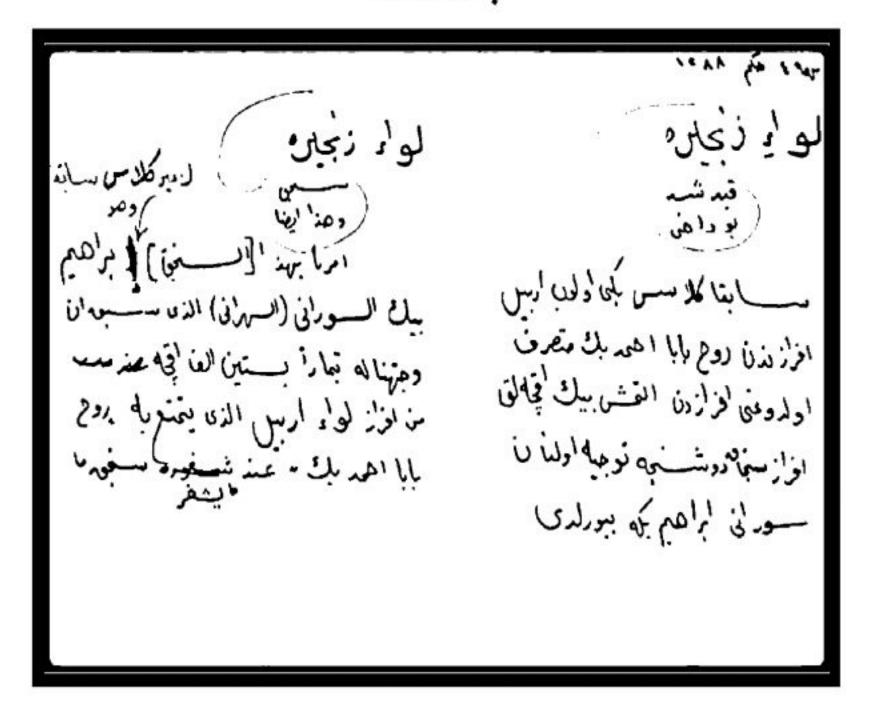
حکم ۱۲۸۷

لواء سورجك سُجل وهذا أيضاً

أمرنا بهذا السنجق لحمزة بيك ابن عم بكر بيك، بقيمته، وذلك مائة وخمسون ألفاً.

 ⁽١) لواء السماوات: هو مايعرف بلواء السماوة جنوبي العراق. وهو أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. انظر:
 العزاوي، العراق بين احتلالين، ص٢٨٣؛ القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٥ –١٢٦.

⁽٢) لواء سورجك: أحد ألوية جنوب العراق. انظر: Pitcher, An historical geography Map XXXII



مهمة ٤ حكم ١٢٨٨

سُجل وهذا أيضاً لواء زنجيره^(۱)

أمرنا بهذا [السنجق] لأمير كلاس سابقاً وهو إبراهيم بيك السوراني (السهراني) (٢) الذي سبق أن وجهنا له تيماراً بستين ألف آقجة من إفراز لواء أربيل، الذي يتمتع به (روح بابا أحمد بك) (٣) عندما يشغر سنجق ما.

⁽١) لواء زنجيره: أحد ألوية إيالة شهرزور شمالي العراق. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص١٢٦.

⁽٢) انظر صفحة ٦٢.

⁽٣) انظر صفحة ٦٢.

م ١٠٠ عنس عجد دع دع عتب الرع د درد لمح و معه

المن المنافعة المناف

ت اللابكي كتوب كوندوب عجون سبانة المن عنون ناهية سبانة واغه نام و وغيريد ن اون بيك در تيوز طقان المنكى الى الجهة تبحارله لوارمز بور الاى بكيسى اولان كحد الميرحاع اولان مراد بيك هج شريفة كندكره سباي عفلن اكن هر وجهه لواد مز بورى هراست ايدوب وهجاهة كلى عفر دُخاره ايه قرشو وارمثدر ديو عنايت رهاست عرض تمكين وارمثدر ديو عنايت رهاست عرض تمكين بين برادى

مهمة ٤ حكم ١٣١٣

يوم السبت في ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً في عرض رجاء العناية [السلطانية] لمحمد بيك أمير آلاي لواء عجلون الذي يتمتع بتيمار قدره ١٠٤٩٢ آقجة من حاصل قرية راغه وغيرها من سنجق عجلون، فإنه قام بحفظ اللواء حق حفظه، إذ قد ناب أمير الحاج مراد بك في سنجقه أثناء غيبوبته عندما سافر للحج وقابل الحجاج بالذخيرة الوافرة؛ فأمرنا بترقي تيماره بمقدار خمسة آلاف آقجة.

عرب عنسمخ اله دع وسيد ١٤ بورد محم و موم لواء عزير ندشد سابقاعز سينمني بو اولون هاكيا سيجار بلي ا،سسل وليث اليرسيار اولان ولايك مكترب لويد مدب بسسجار سسما عورلاغ هالبا د امير سسنجق عزير سسابقا اولغله ادمارة براء بالقشدر واول دبارار وتلاز تتابا داملم بان سسبني سسباع بعيد وان الباعد قد انعضوا عنه لذين وان بد ور ديو ليوعزير سسجاني صرد قه بيورلفك سب بم تنفقی فی تعد الدبار رها اعکی بیودندی بدنی ایله ونقدم يرهبو التصدق عديه بني عذبه من مديد من مديد من مرده به ، بدده مَنْ لواء سيجار مید شد. معطفیها و شد عزير سب عن بي اولان فرهاد بله امر به لفرهاد بيك اميرسمني ببرردى ، سىلى ايله

مهمة ٤ حكم ١٣١٤

يوم السبت في ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

سُجل

لواء عُزَيْر

أرسل ولي بيك أمير سنجار حالياً وأمير سنجق عُزَيْر سابقاً كتاباً وأعلم بأن سنجق سنجار (١) بعيد وأن أتباعه قد انفضوا عنه لذلك، وأن ليس لهم مَشْتَى في تلك الديار، وتقدم يرجو التصدق عليه بسنجق عُزَيْر من جديد؛ فأمر له به، ببدله.

حکم ۱۳۱۵

لواء سنجار سُجل [أعطيت البشارة] لمصطفى جاوش

أمر به لفَرْهاد بيك أمير سنجق عُزَيْر، ببدله.

 ⁽١) في الأصل: سنجاع. وسنجار: في شمال العراق، قريبة من الموصل. ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٢٦٢-٢٦٣.

مهمة ٤ حكم ١٣٤٠

يوم الأحد ٢٤ ذي الحجة سنة ٩٦٧

سُجلت

كتخداوية [دفتردارية تيمار] ولاية حلب

أمر بكتخداوية دفتردارية تيمار حلب على أن تكون ليوسف ابن دفتردار [حلب] على باشا.

> دفتردارية [تيمار] حلب سُجلت

أمر بدفتردارية تيمار حلب على أن تكون لمسيح بن محمود باشا، وهو أحد أصحاب الزعامات.

ارس امير امرار ربغداد كتابا والملم عد غير الدفتر وان مستوفي ومنرم المروسة سابنا مم من بجریه بغداد (بغداد فونی) رهن مومونا إلاسستكامه اهىقلم رصاف دتم واله نبتهم برهو هدمة الأسستيا والتره له فاسمرله مر

بنداد باركيس كون لوندون محميه بغدادل واقع اولان عرب وعجم دفارليك بانعبه الله مسترني ومترم وفازلعرب مستوفى ومترجمي اولان عبدالها وفتر تحربرنه والعبم في محمية بعداد روبدى عانة كلي غباني وبلعباني اد مغهد دفع اولنوب سبابنا وظهي معهدت درث ف (نبيده) محرده و مزبوره ده امرشر مله مستوفي وبترهم اولان بعداد فوالريزن محباليكون استغانته موصوى اهرقدم وصاهب وقمدير دبوذكر اولنان ستوني ولترجمات عدمي مزوع أولمه سن رجا اعلين بيورلدى

مهمة ٤ حكم ١٣٥٣

يوم السبت في سلخ ذي الحجة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأن عبدالله مستوفي(١) ومترجم دفاتر العرب والعجم(٢) في محمية بغداد رجل بدت خيانته وظهر ارتشائه (بلعبانه) عند تحرير الدفتر، وأن مستوفي ومترجم المحروسة سابقاً محب من يكجرية بغداد (بغداد قولي) رجل موصوف بالاستقامة، أهل قلم وصاحب رقم، وأنه يتقدم برجو خدمة الاستيفاء والترجمة له؛ فأمر له بها.

⁽١) المستوفي: موظف من كتاب الأموال بالدواوين، مهمته استخراج الأموال ونحو ذلك. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٢٠٤.

⁽٢) دفتردارية العرب والعجم: الإدارة العامة للحسابات في ولاية سوريا والمناطق المجاورة بعد فتحها على يد السلطان سليم الأول، واتخذ حلب مركزا لها، فسميت أيضا دفتردارية حلب، وهي مقسمة إلى خمس دفترداريات. صابان، المعجم الموسوعي، ١١٤.

مهم عمه بداند و برالاراست مده

عبالرهى كهدب سابقايوي لود: اوج افيه اله هزينه ؛ بعد دره روزنامه وماسيه ومعاجه وقدر د كروميل خدمتن ليدكن بلا سيب اهزه توجيه اطندونن عمليرمكين ذكر عبد برات قده وي ايته يوسا . و انه اولمان خدمتری لیرو مذکوره اندروب وسيامن من اد ادوني و طبغه سن دا حي رضری اندروسی دیو بیورلدی .

جاء عبد الرحمين وامع نه كان يتو) بجدم الرودامي والماسب والمتان مكاتب تذاك العامل في عناله مغداد فدفعي عز من غير سيب مخد واحيت صريعهدة فيره [وانه تنم برهاء استدامه وتقريره مرن حدبد) فارده پیمنیتری بر بارت دور کا بناب بر

مهمة ٤ حكم ١٣٨٣

يوم الثلاثاء في ٣ محرم الحرام سنة ٩٦٨

جاء عبدالرحمن وأعلم أنه كان يقوم بخدمة الروزنامي^(۱) والمحاسب^(۲) والمقابل^(۳)، وكانت تذاكر القلاع في خزانة بغداد سابقاً براتب قدره ٣٣ آقجة يومياً، وأنه قد فصل عنها من غير سبب، وأحيلت لعهدة غيره، [وأنه تقدم برجاء استخدامه وتقريره فيها من جديد]؛ فأمر له بها بالراتب الذي كان يتصرف به.

⁽١) روزنامجي: موظف تفاصيل الخراج في الديوان الهمايوني. حلاق، المعجم الجامع، ص١٠٣.

⁽٢) محاسبجي: متولى الحسابات المالية في ديوان الدولة. حلاق، المعجم الجامع، ص٢٠٠.

⁽٣) مُقابِلجي: مدقق المعاملات في الدوائر الرسمية. حلاق، المعجم الجامع، ص٧٠٧-٢٠٨.

مهمن مري (١٠٠ قد ١٠٠١ و ١٠٠١ هزم مري و ١٠٠٥

وذبر محمد باشا مكوب كوندوب ابوديش بك ايجون ولايت عربه داخل وللدن برو دعايا دنجيده غاط اولميوب كمال مرتبه رضا و شكران اونده اولدقلرين و مزبود ابو ديش كتوب كوندوب دزبه نام كابي بهه بابي نام كتورسته دراك اولمق رها اندوني بدركين مزبور كاكنداست ابتدافا اون بيك ايحه نيمار اولمق بورادى كنداست ابتدافا اون بيك ايحه نيمار اولمق بورادى كنداست ابتدافا اون بيك الحجه نيمار اولمق بورادى

مَر في المرده مكما باشا معزرينه ويردي)

حالیا ابو دیش بل مکتو ب نوندروں سے با من محبولی من ۱۷۹۰ ملک کندوبه و فا اتمان کی ایمان ملتو ب نوندروں سے ایمان کر ہو با اتمان کر ہو باو ایجہ ترقی بیورلدی . خاصل اندال ابدوں دوشت نا ایمان کر ہو بات کی بیورلدی . خاصل کی در مکر بیورلدی . مربوب موجہ ابو در مکر بیورلدی

مهمة ٤ حكم ١٣٨٥

يوم السبت في ٧ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل الوزير محمد باشا كتاباً وأعلم أنه من يوم دخل فيه أبو ريش ولاية العرب (حلب) فإنه لم يأتِ شيئاً يوجب كسر خاطر الرعايا، بل هم منه شاكرين وراضين، وأن أبو ريش المذكور قد أرسل إليه كتاباً يرجو فيه إقطاعاً لكتخدائه المدعو بالي وكاتبه المدعو دزمجه، فأمر لكتخدائه بتيمار قدره عشرة آلاف آقجة افتتاحياً.

かんしい (とりはいいかくろくと)

بغداد مهركيسي كنؤب لوشروب دند بار سسجاعی آلای کلیسی اولان عینی فون اوعلى اولوں كركون سياعنه ماميد وَيِهِ رَجَا عِنْ وَعَبْرِينَ أُونَا شِي سِكَ الْقِيهِ تاری ولان معلق به در دنار کدار اولدوى اعدن زعامه صدقه بيولن رجا سسنه عون الحكين الاىكبيكل بورلدى .

ارسس امير الرارمبذاء كتابا داملم بان بذين امره الالای (الای بکيك) وان معلى بن سان ببك المتوفى حال كونه امير سسخق هوازر والذي ينصرن تياراً من قرية مد ديما يني » وغيرا في احد تركون من سمق ركون اعلى المعدد و اهل المعلم و انه ير مو ان نصد ق بل عديه وُنْغِنْمُ معل زمامه فأمر له باد علىما عرض إمرة الالاى .

مهمة ٤ حكم ١٣٨٨

يوم السبت في ٧ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأنّ أمير الآلاي (آلاي بيك) سنجاق (زنك آباد)(١) عيني قد قضى نحبه، وقد شغرت بذلك أمره الالآي (آلاى بكيلك)، وأن مصطفى بن سنان بيك المتوفى حال كونه أمير سنجق (جوازر(٢٠)) والذي يتصرف تيماراً من قرية (رمضانجق) وغيرها في ناحية كركوك من سنجق كركوك أهل للخدمة وأهل للمصلحة، وأنه يرجو أن يتصدق بها عليه وأن يمنح معها زعامة؛ فأمر له بناءً على ما عرض بأمرة الالآى.

⁽١) زنك آباد: أحد ألوية إيالة بغداد في القرن السابع عشر، حيث قسمت إيالة بغداد إلى ثمانية عشر لواءً. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٥.

⁽٢)جوازر: مرّ تعريفها في ص ٤٨.

معمع معم الكالح ٧ في ١٨٥ ومد

ارسسالي امراء حدب كتابا حدين كالركليس مكوب كوندون همع سجلنده واعلم بأن سيسى لبرقوق المبين ذعامته مقرف اکین متتول اولان آل موسی بك (داراندن وهدا هو حرفوس بن عاست الذي قتى عال كونه ئابت اوعنى مرموشك قرنداشى برقوق بدوليك يقتع بزعامه اقطاع (درس)، در کی ادلیوں و حالیا عص حاندین طاغ عربندن و آنه بحمی و بحرسس ای د همای وسسايراسترادن حنظ ايده كلش حاعب عشيرته من عرب الجبال وغيرهم من الانتسرار ديد درسيا اولى رعاسته عرض اعلي واناله عشيره وعرفن سنها رجا است ادن ادى بيك افيه يمار بيودلدى. اظلع (دهدرس) له غامر له معجده الان افيه كما

مهمة ٤ حكم١٣٩٠

يوم الأحد في ٨ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً وأعلم بأن ليس لبرقوق من أبناء آل موسى وهو أخو حرفوش بن ثابت الذي قتل حال كونه يتمتع بزعامة إقطاع (دِرْلِك)، وأنه يحمي ويحرس أنحاء حمص من عرب الجبال وغيرهم من الأشرار، وأن له عشيرة، وعرض ينهي رجاء إقطاع (دِرْلِك) له، فأمر له تيماراً بعشرة آلاف آقجة.

ترنی املاند آب مکتر با واعلم با نامیس ارس الج دستن مکتر با واعلم با نامیس سنانه لاینی بجاجه و تقدم برجه د للتی فائر له بترجه فدام ده اقیه وائر بهتم شریب بترجیه خوام له بهذه العقه عندما عقس

حكم ١٣٩١

أعطي حكم البشارة لحضرة الباشا

ترقي

أرسل أبو ريش مكتوب وأعلم بأن محصول سنجاقه لا يفي بحاجته، وتقدم برجاء للترقي، فأمر له بترق قدره ٢٠٠٠٠ آقجة، وأمر بحكم شريف بتوجيه خواص له بهذه القيمة عندما تحصل.

مهمة ٤ حكم ١٣٩٣

يوم الأحد في ٨محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً بأنه سبق أن أعطي حكم لأجل توجيه زعامة لأحمد شيخ أعراب زعب التابعة لديار بكر من هذه الولاية المذكورة، وعرض بأنها لم تتيسر بعد؛ فأمر له من جديد بحكم شريف آخر على منطوق الحكم الأول.

فيدنسد مكى باشا هنارين د فاتر داريه المغرد

ارسسوامبو امرار بندا و کام انهراد کنا و امل انهراحی د فنردا بخرید بند بندا د متم علی الاهال و انتفاض فیلی تصیر فزید بندا د فی جبو هه و هذا فیه د فنردار و ان تص (الولایه) فی ها جه لاموال فیری من الولایات و تمرین بنهی بای سویی المربین الشربینین محمد هو من احس المربین الشربینین محمد هو من احس و قوی هذه الولایه و آنه اص الدفته الولایه و آنه الدفته ا

مهمة ٤ حكم ٢٠١١

يوم الثلاثاء في ١٠ محرم الحرام سنة ٩٦٨

سُجلت

أرسل حكم البشارة لحضرة الباشا بواسطة خسرو بيك

دفتردارية بغداد

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأن بير أحمد دفتردار خزينة بغداد مقيم على الإهمال والتغافل، (١) لن تصير خزينة بغداد في بحبوحة وهذا فيه دفتردار، ولن تظل [الولاية] في حاجة لأموال غيرها من الولايات، وعرض ينهي بأن متولي الحرمين الشريفين محمد هو من أهل وقوف هذه الولاية، وأنه أهل للدفتردارية، فأمر له بها [براتب سنوي قدره] ثمانون ألف [آقجة].

⁽١) فوقها بخط مغاير: وشوهد وأنه.

عرمون ايماري ريوانشاوي رورد لمي دوله الخراجه اسعق قضى/تقداء السوق المعروف عروس له ؛ صرده خان خدی پازازك جَان المَلِينِي في مَر مَجِهِ وَوَ**حُ**لَهُ ودلاهزك لفراسي اولان خواجه اسعق فوي ولوب ذكر أولنان كتير العني حاليا هندسته على باش امير امراء مص هذه الكتما شية معد نظر بكيري على باشر خواجه على بن امير جان العجمور نام تعبه نولغورب رمل ندعى الخذاجه على بهامير مان العبين واعطا بث)ن ایدون نذکره ویرکین مشارالیک تذکره ی ذين تذكره منه فأمر بيرة (يتي) سوجبنجه برات ويرملك بيورلدى ده عوجب تذكره المث دالم

مهمة ع حكم ١٤١٢

بوم الثلاثاء في ١٠ محرم الحرام سنة ٩٦٨

قضى الخواجة إسحاق كتخدا السوق المعروف بخان الخليلي في مصر نحبه، ووجّه علي باشا أمير أمراء مصر هذه الكتخدائية لرجل يدعى الخواجة علي بن أمير جان العجمي، وأعطي بشأن ذلك تذكرة منه، فأمر ببراءة (بتقليد) له بموجب تذكرة المشار إليه.

مده من الماري ده و مدي المع و مده

ربه مكا جلاسام الدورة الذا وقع قبطان البنية المنافقة على مواحن والمادية الدورة المنافقة قبطان البنية وهم البنية به على سواحن والمادون الدون الدون الدون الدون الدون الدون الدون الدون المنافر المنافر المنافر المنافر المنافرة المن

مهمة ٤ حكم ١٣١١

يوم الأحد في ١٥ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل بايلوس^(۱) البندقية ^(۲) قاصده يطلب حكما بالسماح للارتواء إذا ما وقع قبطانات البندقية على سواحل قرمان^(۳) أو عربستان وهم يطاردون اللوند (القراصنة) الذين قدموا يريدون إلحاق الخسائر بديارهم؛ فأمر بكتابة حكم شريف للقضاة والحكام (الأمراء) الذين على السواحل أن لايمنعوهم إذ جاءوا بالأمن والأمان، وكانت الرياح قد ألقتهم على السواحل، وأخرجوا عدداً معقولاً من رجالهم لأجل الماء، ولم يتلكأوا هناك، وأن لا يأذنوا لهم إذا خرج عدد كبير منهم بحجة الارتواء وأرادوا^(۱) التجول في الممالك المحروسة.

 ⁽١) وردت في الأصل: بايلوس وهو خطأ، والصحيح: باليوز أو باليوس وتعني القنصل أو القائد، وسيأتي تعريفها في تكملة البطاقة.

 ⁽۲) البندقية: هي مدينة فينيسيا الإيطالية. قال عنها القرماني (ت١٩١٩هـ/ ١٦١٠م) :مدينة عظيمة يقال لها
 وندك وعمارتها في البحر وتمشي المراكب في أزقتها وتخترق دورها وليس لهم مكان يتمشون فيه. القرماني،
 أخبار الدول، ج٣، ص ٣٣١.

⁽٣) قرمان: هي أكبر الإمارات التركمانية وهي لقونية القديمة، وتتألف من سبعة سناجق هي : قونية، بكشهري، وقيصرية، ونيكده، وآقسراي، وآقشهر.انظر: لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص١٧٦؛ إحسان أوغلي، من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص٦٨٦.

⁽٤) في الأصل: واردوا.

در البوس) هو الميم السيفاني في ترواس والله و البوان لا يسعبه سعبراً . و بين بهية سعب مر الميم الدن باق في ته مناو و و المرف الدن باق في المه عفرة و و منا و و المرف و الميم و

البايلوس؛ هو المقيم البندقاني في (۱) الباب العالي والديوان لا يسميه سفيراً، بل يخص بكلمة سفير، المرخص البندقاني الذي يأتي في مهمة خطيرة عرضت ويساوم عليها ويرجع. وقد تجمع للبندقية في الباب العالي سفير وبايلوس في وقت واحد.

(١) كلمة لم نستطع قراءتها.

مارم المرادد و عدم ال مدود كو و مده

ادسس امیو لر الجزائر [پیاله پاش]

تکاباد اعلم القاب محمد احد قواد و بارالان قدارس همواده علی صفون الکنا ر فی هرب همد و را و نهم طهنا دهزبا وانه می الهلاک اکنترس اکنتار فی کان عکه دهرب اشتمان فیر دانه اصولان مه رمشهور باشل و دانه اصولان مه رمشهور باشل و داشها مه و تقدم برها و حفاید له من الا قفاع (ورس) فائر له حبشر و الا فی تیماد آ من قرما ن قرمی و در ادامه الا قفاع من هو قله امرالامرا و و الله وا دادله الا قفاع من هو قله من الا برالامرا و و الله وا دادله الا قفاع من هو قله من الجزائر (حزار برایم)

مهمة ٤ حكم ١٤٤٤

يوم الأحد في ٢٢ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء (١) الجزائر [بياله باشا] كتابا وأعلم بأن القايد محمد أحد قواد ديار الغرب قد أرسل جواده على صفوف الكفار في حرب جربة وراح فيهم طعناً وضرباً، وأنه سام الهلاك الكثير من الكفار في كل معركة وحرب اشترك فيها (١) وأنه أهل للخدمة ومشهور بالشهامة والشجاعة، وتقدم برجاء خط له من الاقطاع (دِرلِك)؛ فأمر له بعشرة آلاف تيمار من قرمان افتتاحاً. ثم عاود أمير الأمراء الطلب وأراد له الإقطاع من قلة (أي من إمرة أمرائه)؛ فأمر له تيمار بسبعة آلاف آقجة من الجزائر (جزائر بحر إيجه).

⁽١) في الأصل: امر.

⁽٢) في الأصل: فيه.

مده مرسم لی درد عراسه لغ روره می د مه

جزار مركبي مكوب كوندوب الزيبوزكي اودن من بكو رو كني اسي اول ن ابر اهيم بو د فعه عربه ماربه سند بنا اوله ن مترسدره وخندفلرده چال در مروجهه برار لع خاهراد اشدر دید عابته هاسسنه عرمن اعكين قابؤن اوزرم تجار

رالمذاررن كاتبي اهمه (ويوره ارد) وهنه معین موهوانه فردن در و سیمانه (امراهر) و رصوانه (باشکیرین د) رهن مرسك رجا اعكين قانون وزره نقار بورلرك

. ひずむり ورها اتفاع (دردن) مامریتمار علیمب امتانون کشم الاین ذکرهم نمانیه ۱ هد ادن کری المذمه (دَنْوَدُهُ السال مستن د دوی بین و براز مرسوعان ورمزان به پاستا دو این

۱ دسسی میونرد الجراز کتابا و عرص

يده العايد لابراهم كترا المبيغ

المعرود المعربية حسنسا المر

ن منز المنادق وعن الماريس أ في

هرب عربه وانه اعل معلمه من ش

الرهو ، فأمر له بتمار على متنعى

[ناع اذيبوز بناء على ماهدم

مهمة ٤ حكم ١٤٦٨

يوم الثلاثاء في ٢٤ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء الجزائر كتابأ وعرض يرجو العناية لإبراهيم كتخدا حسن بيك أمير [لواء] اغريبوز(١) بناء على ما خدم في حفر الخنادق وعمل المتاريس في حرب جربة وأنه أهل مصلحة من كل الوجوه؛ فأمر له بتيمار على مقتضى القانون.

ورجى إقطاع (دِرْلِك)؛ فأمر بتيمار بموجب القانون لكل من الآتي ذكرهم:

كاتبه أحمد الذي عمر في الخدمة (....، ألباني)

حسن قبوص بيك= بوابا

سلمان= أمير آخور (٢)

ورضوان = رئيس دواوين

⁽١) أغريبوز أو ايغريبوز أو أكريبوز : قلعة ومرفأ ومركز لواء أغريبوز الذي يشمل شبه جزيرة اتيك£Attik ويقع في منتصف الساحل الغربي لجزيرة أغريبوز ثاني أكبر جزيرة من جزر اليونان. وهو تابع لإيالة البحر pitcher, An historical geography,map المتوسط وقد فتحه السلطان محمد الفاتح. انظر موقعه: xxvi/p.52؛ أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج٢، ص ٢١٤؛ وانظر: إحسان أوغلي، الدولة العثمانية،

ج١، ص ٤٤٨، ٥٦٢، ٣٤٠؛ إحسان أوغليّ، من تاريخ الأقطار العربيّة في العهد العثماني، ص٩٦١. (٢) أمير آخور: الأمير المشرف على الإسطبلات السلطانية، وما تحويه من حيوانات، ويهتم بأمر مراعيها وأعلافها . حلاق، المعجم الجامع، ص٢٢-٢٣؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٣٧.

مهه و علم ۱۹۹۱ على و منابه و قلاع مناب المسلم و منابلا "[قائبا] دوا منابلا و منابلا "[قائبا] دوا منابلا و منابلا المنابع و منابلا و منابلا المنابع و منابلا المنابع و منابلا و منابلا المنابع و منابع و منابلا المنابع و منابلا المنابع و منابلا المنابع و منابع و م

مهمة ٤ حكم ١٤٩٦

يوم الإثنين في صفر سنة ٩٦٨

أمر بنصب عيسى جلبي (ـــ) روزنامياً ومقابلاً و[كاتباً] لتذاكر القلاع ومحاسباً (١)، وأمر بتولية المشهدين الشريفين لعبد الرحمن الذي كان يتمتع بها.

(۱) وردت: محاسبه.

سهرح عکم ۱۰۰۱ وم السباع ۱ مین نظیر سنه ۱۲۸

ادس دفتردر لعصول [ولاية] العرب احسب كنابا [والمهر] بان عامة رمان الذه احين على على عامة رمان الذه احين على عامة إخدمة المكابه في تحرير لا الولاية تتع في سبني الث وان كا كما كم بعيد علية وان زعامة متبولة وتت لط ببع في الذا من الموز (لا على ما يدين عن من الموز (لا على ما يدين عن من الموز (لا يدين عن من الموز (لا يدين عن من سبني هما في الموند المجديد (الحامل ما يدين عن سبني هما في الموند المجديد (الحامل ما يدين عن سبني هما في الموند المجديد (الحامل ما يدين عن سبني هما في الموند المجديد (الحامل ما يدين عن سبني هما في الموند المجديد (الحامل ما يدين عن سبني هما في الموند المجديد (الحامل ما يدين عن سبني هما في الموند المجديد (الما يدين عن سبني هما في الموند المجديد (الما يدين عن سبني هما في الموند المجديد (الما يدين عن سبني هما في الموند المجديد (الما يدين عن سبني هما في الموند المجديد (الما يدين عن سبني هما في الموند المجديد (الما يدين عن سبني هما في الموند المجديد (الما يدين عن سبني هما في الموند الم

عرب دفتردای مرد جدی منوب کوندرون رویت کنابق ای و ندون مید روان کاسب میان و کاسب میرده در وابع شاخل خواهی ها و ندن میرده در وابوزها شاخل خواهی ها و ندن مید دیوانا در ایمه میوط اولمعنی و بر ایمه میوط اولمعنی دیوانا در هما سب باشده هایا دفتر حدید ده و امخ ادلان او ازدن و بر الحدی می در دا انگین بورلدی

مهمة ٤ حكم ١٥٠١

يوم السبت في ٧صفر المظفر سنة ٩٦٨

أرسل مراد جلبي دفتردار [ولاية] العرب (حلب) كتاباً [وأخبر] بأن زعامة رمضان الذي أحيل على عاتقه [خدمة] الكتابه في تحرير (إحصاء) الولاية تقع في سنجق الشام، وأن مكانها بعيد عليه، وأن زعامة مقبولة، وأنها تختلط ببعض قرى الخواص الهمايونية، وأن إلحاقها بالخواص مناسباً، وأنه يرجو إعطائه بديل عنها من المفرز في الدفتر الجديد [الخاقاني] من سنجق حماة ؛ فأمر له بها.

مه عکر ۱۰۰۹ برم الاحدق ، مرصر سنه ۱۱۰

عرب د فتردای مراد چبی مکتوب کو شرمی کندو اله ولاب كابنه كاب تعيين لولان شسا) رعواسه بری درن بدن النبود بری ان ای عدام دعاسی اولان رمينا ن واعزاز سيماننده برياسك في اعزاز .. فدر واعزاز سيماننده برياسك في اعزاز .. فدر واعزاز سيمانده برياسك في اعزاز .. فدر واعزاز سيماريا ولان حسن الماريتية نياريا ولان حسن الماريتية نياريا ولان حسن الماريتية نياريا ولان حسن الماريتية نياريا ولان حسن الماريتية المارية الماريتية المارية الماريتية المارية الماريتية المارية الماريتية الماريتية الماريتية المارية الماريتية الماريتية المارية الماريتية الماريتية الماريتية الماريتية الماريتية الماريتية ا المنت الله هدمت ابدون دفترلرى بناض وكرس وتدين عنايت رجاسنه عرض اتكين رمناه ا وج بيا حسنه ألى بيك ترقي بيوردى .

ارس مراد جبي دفتر ن العرب والدوية مدي که انترم نیه مبرمن برهبو بده انگرم علی رمان احد زماد النام الذم بنصر فالمة فدارها المن ف وعلى هسن الذي ينصرن بمارا فانها ماما بالهة منيرقيام دخدما بكن مانة وبيما ركد معترونا تراوي. فنذ الريال مان بزياره سه ولحسن

مهمة ٤ حكم ١٥٠٩

يوم الأحد في ٨ صفر سنة ٩٦٨

أرسل مراد جلبي دفتري العرب(أي ولاية حلب) كتاباً تقدم فيه بعرض يرجو به التكرُّم على رمضان أحد زعماء الشام الذي يتصرف زعامة قدرها ٢٤٦٢٦ آقجة، وعلى حسن الذي يتصرف تيماراً في سنجق (أعزاز) (١) قدره ٧٩٠٠ آقجة الذي أحيل عليهما أمور الكتابة لما أمر بإحصاء الولاية فإنهما قاما بالمهمة خير قيام وخدما بكل أمانة وبيضا وكملا دفاتر الإحصاء. فلذا، أمرنا لرمضان بزيادة ٣٠٠٠، ولحسن بزيادة ٢٠٠٠ آقجة.

⁽١) أعزاز: بلدة من أعمال حلب في شمال سوريا. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص٤٢٣؛ موستراس، المعجم الجغرافي، ص٧٧.

عدم حدسه با لاثني في و صد لغاز سده ١٠٠٠ م

عرب دفترد رما مکتون کوندروب هوی سباغته مزیر کدس ببک انچه رساختا زمامتی اولوباد مزیر میرعلی ببک انچه رساختا زمامتی اولوباد مزیر میرعلی اولونا هسین ایجون هجاج محافظه و سایر هندمات پادشت همیده استندام اولون و ولایت کآبنده فیجه نامعوم موادن ظهورینه سب او لمتدر دو عنا به رب سنه عرض اعکین ای بیل عام به رب سنه عرض اعکین ای بیل افیه نرق ببورلدی .

ادسى دفترد أرده به العرب منا الله في المعرف حين كال في حق ا بو علم سيخي هوى حين الذي بنصرف زعامه تبدخ ... ، افيه في المدنور انه فام بخد مه في السيخية المربور انه فام بخد مه ما فظه الحجاج وفي باقي الحذم الهادشاهية دكمان سسببه في ظهو ، مواركثيرو خفيه وقت كنا بة (انصاد) الولايه وعرض بره وقد ما الني الحيه في مرا له بزيارة ورما الني الحيه

مهمة ٤ حكم١٥١

يوم الإثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أرسل دفتردار [ولاية] العرب كتاباً قال في حق أمير علم سنجق حمص حسين الذي يتصرف زعامة تبلغ ٢٠٠٠٠ آقجة في السنجق المزبور أنه قام بخدمه محافظة الحجاج وفي باقي الخدم البادشاهية وكان سبباً في ظهور مواد كثيرة خفية وقت كتابة (إحصاء) الولاية وعرض يرجو له الكرم والعناية؛ فأمرنا له بزيادة قدرها ألفي آقجة.

مده من برادته ن ومراغذ سنه ۱۹۰۰

عرب دفترول مراد چيني مكوب كوندوب شسيرر ارسى دنتدار [دلاية] العرب (الاحدي) كىتى ، قال فيه ان له جنتك فى فريه معضا ونناسسته بعند نا) دريه ده جعتني ويردن دول وربه و مزبوره تسسيخ حبش نام بزرکه یکه من قفاء شيز. واللَّا مولمنا وان العربة مال النزية مع مزرعاه إلى ينج هبيش . الما بعه دفترهبيد ده اون أل بيك اليِّميد باروب بالنع كمنه الم سبع في الدفتر الحبيد (الفافان) من اله توجيه او لنيو ب محلولة قالشدر ديو كنروية اولاجق ٠٠٠٠ اقيه دن هذا اليال مودرغذ) م ترنى مقابله سبده قرية ومزور الدنالرة اولون معط هنی آلان لاحد و هریده اشرم به لناء الترقی الذه یاس شنیعه لابنیه كرى لنوزيك أقيه زواس الدن (-) مركرس يدريك الذى يتصرن احدها زعامة قدرها ٤٠٠٠ إنه اق وزعامة أولاما(-) بوجه زق عناي الدنوناسرى مالية لن بعد شيد مي ده .. لهذا . على سويه اوترزاوج بل إقه ادنه سن جانكين ئونامليات وب سعة فامرابها ترقياله ولم يموجه ترقي المنظرية ويرشوب كندويه ترقي بيرواري

مهمة ٤ حكم ١٥١٥

يوم الإثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أرسل دفتردار [ولاية] العرب (أي حلب) مكتوباً قال فيه إن له جفتلك (١) قرية بعضلو من قضاء شيزر (٢)، وإنها موطنه، وإن حاصل القرية مع مزرعة الشيخ حبيش (التابعة لها مسجل في الدفتر الجديد[الخاقاني]) على أنه ١٢٠٠٠ آقجة، وإن هذا الحاصل محلول (شاغر) لم يعط حتى الآن لأحد، وهو يرجو التكرم به لقاء الترقي الذي يأمله شخصياً لابنيه الذي يتصرف أحدهما زعامة قدرها ٢٩٠٠٠ آقجة، وثانيهما يأمله شخصياً لابنيه الذي يتصرف أحدهما على السوية ٢٩٠٠٠ فأمرنا بها ترقياً له ولم نأمر بها لولديه.

⁽١)جفتلك: الأرض المزروعة، تؤجرها الدولة لكبار الإقطاعيين مقابل مبالغ محددة وفقا لحجم الجفتلك ومردوده، وهي أربعة أنواع: جفتلك همايون، وجفتلك درجة أولى، ودرجة ثانية، ودرجة ثالثة. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٦٥؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٨٦؛ عامر، المصطلحات العثمانية، ص٣٧١.

 ⁽۲) شيزر: مدينة من أعمال حلب، تقع على ساحل نهر العاصي قرب معرة النعمان، وبها قلعة حصينة. ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٣٨٣؛ القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص ٣٩٤.

مرم و حکم دره در الاثنين في و والطفر سيه ۱۹ م

إذ قد توفي مينك الدفتر رار كريم چيدي الذي كانت در قدعهدت الله .

شريد حرمان شريفان توليق امر ما بتوليه الحرمين السترينين سَوْفِي دفترد لرع جلى يه احمر لفض ايرى بلسع فالشا السشرين ماليا مذكور ون ادمعين قرق اقيه إلمه البعين اقيه لابن الحمزاوي حمزاري ادغله بيورلدك.

مهمة ٤ حكم ١٥٢٧

يوم الإثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أمرنا بتولية الحرمين الشريفين (١) في الشام الشريف بأربعين آقجة لابن الحمزاوي، إذ قد توفى الدفتردار كريم جلبي الذي كانت قد عهدت إليه.

⁽١) المقصود: أوقاف الحرمين الشريفين في الشام.

مهم علم ماه عدم السبت في ١١ صدر الطفر سسنه ١١٠

جهه ده اراهم درسی ست و ارخ بتوجیه تولیه اوفان شوبسي ادلان فون اوالمفين توليتي و بنى اميه توليتذرن معزول اولا باخواجه محمد بوس ادنوزاقه اله بيورلدى د فتردار افتدى عرض ايرون بېورلدى دېو فېر كوندر لد ك.

اراهم بهالارهم قدسس سس ى ميره (باب نده) الماثرة اليه بوميا لمحمد لخواهه محمد العزول عادلهة اوتان جامر بني اميه، بنا: دلى د ما مورل .

تقدم الدفتردار بعرفن ذنك فكتباليه بالهطمع فدامر له برس

مهمة ٤ حكم ١٥٢٩

يوم السبت في ١٤ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أمرنا بتوجيه تولية أوقاف إبراهيم بن الأدهم(١) قدس سره في جبله [براتب قدره] ثلاثون آقجة يومياً لخواجة محمد المعزول عن تولية أوقاف جامع بني أمية، بناءً على وفاة متوليها.

تقدم الدفتردار بعرض ذلك؛ فكتب إليه بأنه قد أمر به بذلك.

⁽١) الصوفي المعروف، كان من علماء الصوفية ومشاهيرهم. ولد يبَلْخ، وتوفي سنة١٦٢هـ/٧٧٨م مجاهداً مرابطاً في إحدى الحملات البحرية ضد البيزنطيين، ودفن في جبلة على الساحل السوري. ثم أقيم على قبره مسجد عُرف باسم جامع السلطان إبراهيم. عنه، انظر: السلمي، طبقات الصوفية، ص٣٥؛ ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٢٨٥؛ ابن خلكان، وفيات الأعيان، ج١، ص۳۱.

مهمة ٤ حكم ١٥٣٦

يوم الأحد في ١٥ صفر سنة ٩٦٨

سُجلت

أمر بحكم الى أمير الأمراء لأن يعين له خواصاً

دفتردارية تيمارين(١)

ولاية الشام

أمر بنصب على جلبي أخي مراد جلبي الذي يتصرف [هذا الأخير] بزعامة في سنجق حمص [دفتردار] بناءً على وفاة عبدالكريم الدفتردار، وبمقدار ماكان يتصرف به الدفتردار السابق من دِرْلِك (إقطاع).

⁽١) وردت: تيماريين.

مادم من معن سنه ۱۱۰ م

جذابر عزب بالمركبي هسما باشدا مكوب كوندون بال دليس اليحونا علم درباره ما هر وهرهدمته مآدر برار در ديو غلط ده رئيس اوله سسنه عرفن ا تكن دوشسندن ببورلدس

مهمة ٤ حكم ١٥٤٢

يوم الأحد في ١٥ صفر سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء جزاير الغرب^(۱) حسن باشا كتاباً عرض فيه بأن بالي رئيس رجل خبير بعلم البحار، وقادر على القيام بكل الخدمات، وتقدم برجاء رئاسة في غلطه له؛ فأمر له بما سيشغر.

⁽۱) جزاير الغرب: هي بلاد الجزائر المعروفه، وترد الجزاير أيضاً. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص١٥٣؛ pitcher, An historical geography,p,127/131/143.

مه ؟ هم ها ۱ در الدرميار في دو ق البيع الاول منه هم المؤلفة ا

مهمة ٤ حكم ١٦٤٣

يوم الأربعاء في غرة ربيع الأول سنة ٩٦٨

سُحلت

بمقتضى خط شريف

إمرة أمراء محروسة مصر

أمر بها لمصطفى باشا أمير أمراء اليمن في السابق، وأمير أمراء [ولاية] الروم (أي سيواس) (١) في الحاضر.

⁽١) سيواس: مدينة في الأناضول على نهر قزل إرماق، وهي مركز الولاية واللواء اللذين يحملان الاسم



مهمة ٤ حكم ١٦٤٥

سُجلت

أعطيت [البشارة] لمصطفى

إمرة أمراء الشام

أمر بها لخضر باشا أمير أمراء [ولاية] الروم سابقاً وأمير أمراء طمشوار(١)حالياً.

حكم ١٦٤٤

سُجلت

أعطيت البشارة لحسين آغا الجتالجوي إمرة أمراء ولاية الروم

أمر بها، ببدلها، لأحمد باشا أمير أمراء الشام حالياً.

نفسه. موستراس، المعجم الجغرافي، ص٣١٧.

⁽۱)طمشوار/ تامشوار : مدينة تقع في منطقة بانات غرب رومانيا، وهي عاصمة محافظة تيميش. هاجمها العثمانيون بقيادة أحمد باشا عام ۱۵۲۲م وحوّلوها إلى باشاوية (إيالة). انظر: أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج٢، ص ٦٥، ٢٠٠٠ إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١، ص ٣٩، ٥٩- الدولة العثمانية، ج١، ص ٣٩، ٥٩- ٢، ٣٢، ٣٩٣.

عده ع بعم بيد ١٨١١ ، د ا وجد ق ک دنيك ودور سيد ١١٥

مرا معربی اولاب مادرم معربی اولاد مادرم معربی اولاد متر کو دروب طریح سیما فنده لون دست بلته بدید در الله بست لخه سیما فنده موده مامع جبه و لاد قبه الای کبی اولان هم قوی قضاد جبه ده اولان کبی طافعه سس عصیان اشک مزید کبی طافعه سس عصیان اشک مزید کند روب فولای بغیو ب فیه سن می داده من رحا انگیلی نیما ری زمام در ده من رحا انگیلی بیورد ک

ادسو احمد باش ابد امرد اسم الذي نعب المرد المن الذي نعب المرد لولا به لاوم كابا [وبيخ] بان عب كفتم أبير الآق (الادب) جره والادقية بنيارين سبخة طريل المن و ويد الفرق على طائعة الفيلي المن شقت عما الطاعة فصنعي وقبين على اكثرهم و اظهرائده و النصح وانه تغنر يرجو البوخ تيماره هد الزيامه فأثر له بذاك

مهمة ٤ حكم ١٦٧١

يوم الأحد في ٦ ربيع الأول سنة ٩٦٨

أرسل أحمد باشا أمير أمراء الشام الذي نُصب حالياً أمير أمراء لولاية الروم كتاباً [وأبلغ] بأن عبدكم هَمْدَم أمير آلاي (آلاي بيك) جبلة واللاذقية بتيمار من سنجق طرابلس قدره ١٤,٧٥٥ آقجة، قد سد الطرق على طائفة الكلبي^(۱) عندما شقت عصا الطاعة، وقبض على أكثرهم، وأظهر الخدمة والنصح، وأنه تقدم يرجو إبلاغ تيماره حدًّ الزعامة؛ فأمر له بذلك.

⁽١) فوقها وبخط مغاير: التي تقيم في قضاء جبلة.



مهمة ٤ حكم ١٧٦٦

يوم الثلاثاء في ٦ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

سُجل

يوجد خط شريف بشأنه أعطى كل من حكم البشارة وحكم توجيه خواصه وتعينها لخسرو بيك. لواء الجماسة (۱)

أرسل مصطفى باشا أمير أمراء روم إيلي بأنه قد قدم إليه جمع جم من أعيان الولاية عندما شتّى مع جند روم إيلي في ولاية ماردين (٢) وأخبروا بأن بين أمير السنجق (ملهم بيك) وبين (أبو ريش) عداوة، وهو لا يستطيع درء خطر وضرر (أبو ريش)، وتقدموا برجاء توجيه السنجق لأخ أمير لواء الرها حاجي بيك المدعو حاجي بولاد الذي يتصرف زعامة بـ ٣٢٠٠٠ آقجة؛ فأمر له به.

أتى خسرو بيك يخبر بأنه أمر له به بـ ٢٠٠٠٠٠ آقجة، فأمر بأن يكتب حكماً لتوجيه خواص له بمقدارها بناءً على مقالته.

⁽١) الجماسة: أحد الألوية التابعة لولاية ديار بكر، ويقع في منطقة الجزيرة الفراتية. بيات، بلاد الشام، ص ٣٦٣.

 ⁽۲) ماردين: مدينة في جنوب الأناضول، وهي مركز اللواء الذي يحمل الاسم نفسه. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص٤٨٦؛ موستراس، المعجم الجغرافي، ص٤٥٢.

المواد هما المواد المواد

مهمة ٤ حكم ١٧٨٢

يوم السبت في ١٧ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

بمقتضى خط شريف

سُجل

أعطيت [البشارة] لسليمان جاوش

لواء حماه

أمر به لمصطفى بيك التُورك أمير سنجق تُكَه (١) فعلاً، ببدله.

حکم ۱۷۸۱

لواء تورتوم (۲)

أمر به لسنان بيك البربر (أي الحلاق) أمير[لواء] حماه فعلا، ببدله.

يوجد خط شريف في أعلى التذكرة.

⁽١) تكه: بلدة في تركيا، في ولاية أدرنة. موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٢٢١.

⁽٢) تورتوم/ طورتوم: إحدى مدن أرضروم في منطقة البحر الأسود، وكان العثمانيون قد نجحوا عام ١٥٤٨م في مدّ نفوذهم إلى جورجيا، فأقاموا أربعة سناجق في منطقة طورتوم لتدعيم نفوذهم وصد الاعتداءات الصفوية. إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١، ص ٤١.

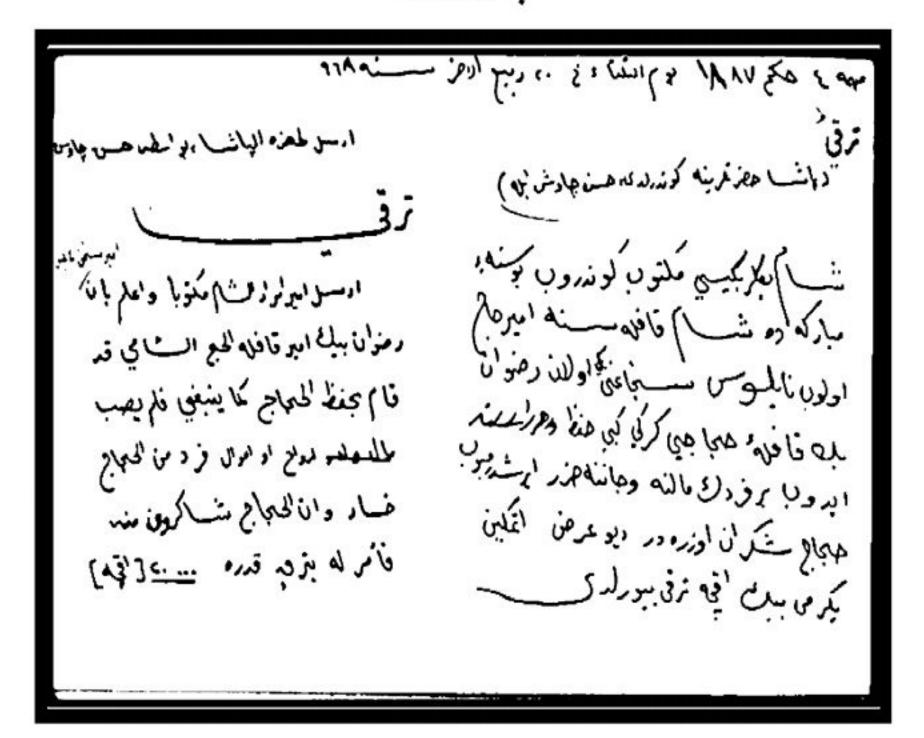
سهه و حکم ۱۷۸۸ برا انشاری ، در بیل الات که و عمد

 شب المربكيسي مُعرَّبُ لونهرون برسي مُعرَّدُ لونهرون بالنعو عمل سيخاني بلا مُعرَّدُ لونهرون بالنعو عمل سيخاني الاي كليسي الحان سينان راه هجم معر تشريفه عبلي طبعتابه وب بولاشني فلهوره كلاشه ديو اعلام التروين عرض الميكه الى بن الجه تراقي ببورلدي زعامي كرى درت بين اوهوز اوتوز اقيه ايش

مهمة ٤ حكم ١٧٨٨

يوم الثلاثاء في ٢٠ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً أخبر بأن مَلَك محمد بيك أمير الحاج في هذا العام قد أرسل مكتوباً وأعلم بأن سنان أمير آلاي (آلاي بيك) سنجق حمص فعلاً قد قام بجل الخدمات في طريق الحج الشريف، وأظهر أنه أهل للخدمة؛ فأمر له بناءً على ما عَرض بترق قدره ألفي آقجة، وكانت زعامته تبلغ ٢٤٣٠٠ آقجة.



مهمة ٤ حكم ١٨٨٧

يوم الثلاثاء في ٢٠ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

أرسل لحضرة الباشا بواسطة حسن جاوش

ترقىسىي

أرسل أمير أمراء الشام مكتوباً وأعلم بأن أمير سنجق نابلس رضوان بيك أمير قافلة الحج الشامي قد قام بحفظ الحجاج كما ينبغي فلم يصب أرواح أو أموال فرد من الحجاج خسار، وأن الحجاج شاكرون منه؛ فأمر له بترق قدره ٢٠٠٠٠[آقجة].

مه عم ١٨١ برالاحد قامه بيح لاحز سنه مهمه

ادسس امولود بغداد که والمغ بان است بان السب سید سیمان شیخ طانه شر انتبعه الاختامان من اولوست بغداد رحل له مویت و انه قد جاب مند الن عالمه (مانه) مرب و انه قد جاب مند الن عالمه (مانه) دب و انه یرهزار المانه به و انه یرهزار المانه بیشتری این المان البادث هد معشر به من مد قبیلته مام له من عامه من حد قبیلته

بغداد تبریمی مکتوب و ندوب دبداد اولوسا تندن اخت ما ته اسم ما نفه سغه شیخ اولان سب سیمان نامدا کمسنه اولوب خدده سسان ایکی بده مقداری عرب حا نه سسن دبداده کتورت در دیو نسسعتر بادش می دانع اداردنده کیم منز ادم ایه اخسسعا فوزه زمات او ده سسن رعبا انگلین کنده قبیره سسسند ن زعا مت بیوردی.

الأنوس ولالوسات ، هوانعث لم الرص وتعلق عاديًا مع مسار الاتراك

مهمة ٤ حكم ١٨٠١

يوم الأحد في ٢٥ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأبلغ بأن السيد سليمان شيخ طائفة شمر التابعة للإخشامات من أولوسات بغداد رجل له صيت، وأنه قد جاب مقدار ألفي عائلة (خانه) عربية (بدوية) من نجد [من أتباعه] وأسكنهم بغداد، وأنه يرجو زعامة يشترك في لقائها بعشرين نفر في الحملات البادشاهية؛ فأمر له بزعامة من قبيلته

الألوس والألوسات: هي العشائر الرحّل، وتطلق عادةً على عشائر الأتراك.

مه و م مم ۱۱۷ در انتادی سه بیعد هز سسنه ۱۲۸

ترقی (مژده مکنیکست ویدلوب به ترهٔ پازیل امرادلاب پاهب معزندینهٔ ویرندی)

معرشر كبيس كترب كويزيد سننه سسنه سسابته ده معراس ماها اللان المذقور باشب الوغلى عثما ن كون برالض لدرمكين عرضرا مين لا كوندربوب والمرفية عن هذمات عمّا نابن اوزتور فرق بيل زي بوريو ، أدلام فل شرب لدب عرض الناسا امد الحاج في السنة الحاليه ايين وه (ولمنشد ۱۰

إيما عم دبشره لاحد ، بن أمر بنديد ترق مُ أعطى لحفرة الباش ىزىتى

ارسسل البرار ، عو كنا با فارسسات الغزون للدا عن و امرله متردم قدره سيده ايه داناهان فغ مشربيا في هذا المعنى والاالعروض قد ست في الداهن".

مريد بالدين در من الدين و تدوند و دهو را او امون فالديوال الل العرب عدة رواي و فرعيره الديوال

مهمة ٤ حكم١٨١٢

يوم الثلاثاء في ٢٧ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

لم يُعط حكم البشارة لأحد، بل أمر بكتابة ترقي ثم أعطي لحضرة الباشا

ترقي

أرسل أمير أمراء مصر كتاباً وأخبر فيه عن خدمات عثمان بيك بن أوزتمور باشا أمير الحاج في السنة الخالية، فأرسلت العروض للداخل، وأمر له بترق قدره ٤٠٠٠٠ آقجة، وأن هناك خط شريف في هذا المعنى، وأن العروض قد بقيت في الداخل.

يريد بالداخل: داخل القصر، والقسم الذي لا يدخله إلا المقربون، فالسلطان أبقى العرض عنده [في الحرم] ولم يعده للديوان. مه ع حكم ١٠١٧ لا الاحد في مجماد فالاولى سسنه ١٠٠

لواه بد العناب در هزاير المخب عزب

جزارغرب مکلرکیسی مکنوب کوندوب کقراسی سیح ایجون موزاغران مادبه سسنده خدمنده دیولداشسلفده بولفت، دیولواد مزبور لوچوز اللی بده اقه ایه توجهاولوب برای شریف ویرلین رها دیکین بو رلدی .

مر مدر بن مهر بالافر سنه ۱۸۹۸ مرد بنه عراحات اوق مرد الله على بنائد من مرد الله مناز بالله مناز با

د يوان معر چاو شهرندن مبغرچاو شه ردی .

ادسسل العزام الدجواير العزب تكابا بان كتماله سيح [داخبر] بانه ابي البلاء الحسسى وها ببل الخذع في يعدبة موزاغران [وننتم] برجاء الواد المزبر اليه (برنبسون ندم] سيرمه بهد ويعطى براة شريفيه في عف دبين ما تو له بذه

لواء بدالعناب فاجزارالعرب

مريمية اخذالكر مديث نظادست اوقاف الصحارة أثمر به لحعفر چاوش، من چاوشيه ديدان ص

مهمة ٤ حكم١٨٢

يوم الأحد في ٣ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

لواء بلد العناب في جزاير الغرب

أرسل أمير أمراء جزاير الغرب كتاباً بشأن كتخدائه مسيح [وأخبر] بأنه أبلى البلاء الحسن وقام بجل الخدمة في محاربة موزاغران، وتقدم برجاء توجيه اللواء المزبور إليه براتب سنوي قدره ٣٥٠٠٠٠ آقجة، ويُعطى براءة شريفة في معنى ذلك؛ فأمر له بذلك .

حکم ۱۸۳۹

يوم الثلاثاء في ٥ جمادى الآخر سنة ٩٦٨هـ (١)

أخذ الحكم علي باشا

نظارة أوقاف الصحابة

أمر به لجعفر جاوش، من جاوشية ديوان مصر.

 ⁽١) لم يرد التاريخ في النص المترجم وإنما ورد في النص العثماني، ووضعها المترجم هنا بينما تتبعها بطاقة تحمل تاريخاً سابقاً، فهذا في شهر جمادى الآخرة بينما وقع الحكم ١٨٣٥ في جمادى الأولى.

الم عدم معدد و موسيل ي م جماد ي الدوه بحد و مد ارستويّا في شهران تا يا السهريان قاصيسى مكترب لوندوب قضاء مربوره تامع وبلع بان الإجان الكتمرا الحسين (الغزن) هدونه نام زبدره هسبي لتخد اولان لتربه الارونية التابعة لافقاء الزور بابا عان فون اولمشدر ديو ييري متوفيات قدقفی نجه واله يرجو نيا) سنر اطو المؤق الزبور في متامه فأمر له بنامت قرنداشي سعزه اولمه سن رحا اعكين بودلدى عمّ ١٠٠٠ عم الاحد ف ١٠ جدد الاحل مسنه ١١٠٠ ارسسل امير الوادجز الرابعزب تتابا مزاير عزب معركيسى مكتوب لوشدوب مصلي ما دابغ بان الدو تعيى قد اظهر مدمشهامة كسنه ايجون عياسس محاربه سنده كالمرتبه دعا بين لخا في لا عباس واله يرم ال معطى يرجه الله زعامه معشر بن النا فيه ومعلى خدمتى ويدادا شدن مشاهده اوانشدر ديو كرسي براة شريبة عِينَ ولا فأثر له بذعب بىڭ اقچە دەمى توجىيە اونۇپېران شرىيا وېرلەسىن رود اىمكىن چوردى

مهمة ٤ حكم ١٨٣٥

يوم الإثنين في ٤جمادي الأولى سنة ٩٦٨

أرسل قاضي شهربان (۱) كتاباً وأبلغ بأن بابا جان الكتخدا (۲) الحسبي (الفخري) لقرية الهارونية (۳) التابعة للقضاء المزبور قد قضى نحبه، وأنه يرجو يقام سفر أخو المتوفى المزبور في مقامه؛ فأمر له بذلك.

حكم ١٨٥٧

يوم الأحد في ١٠ جمادي الأولى سنة ٩٦٨هـ(٤)

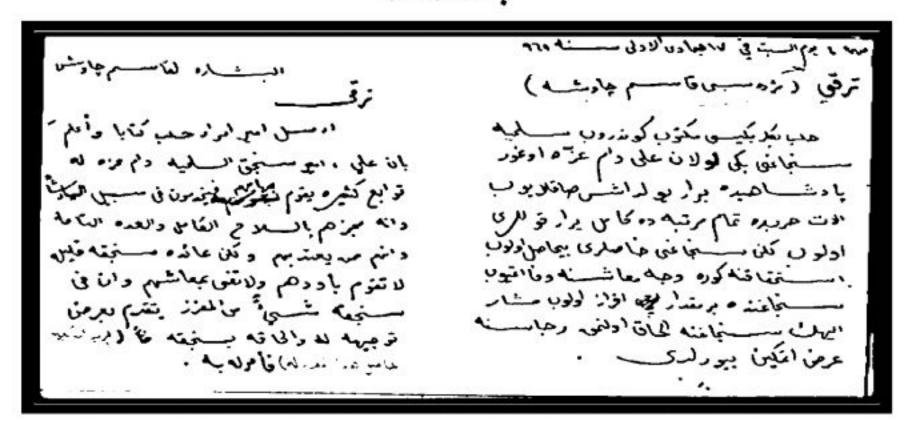
أرسل أمير أمراء جزاير الغرب كتاباً وأبلغ بأن المدعو مُصْلِي قد أظهر عن الشجاعة، وقام بجل الحدم في محاربة عبّاس، وأنه يرجو أن يُوجه إليه زعامة بعشرين ألف آقجة، ويُعطى براءة شريفة بمعنى ذلك؛ فأمر له بذلك .

⁽۱) شهربان: تعرف حالياً بالمقدادية، وهي قرية كبيرة نواحي ديالى شرق بغداد. انظر: ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٣٧٥؛ العزاوي، العراق بين احتلالين، ج٤، ص٢٤، ١٩٣، ١٩٣، ٢٢٩؛ لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص٨٧؛ القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص١٣٠.

 ⁽٢) الكتخدا في القرى، يقابله المختار في هذه الأيام. وقد يقوم بهذه الخدمة بالأجرة أو من تلقاء نفسه ومن غير
 أجرة فتكون الخدمة حسبية أي مجانية. ولا بد من استئذان الديوان واستحصال براءة (تعيين) أو (بيورلدي)
 أي (أمر) بذلك.

⁽٣) الهارونية: تقع في لواء ديالى، بالقرب من شهربان (المقدادية). انظر: العزاوي، العراق بين الاحتلالين، ج٧، ص٩٠١.

⁽٤) لم ينقل الناسخ التاريخ من النص العثماني إلى النص المترجم .



(1) £ dage

يوم السبت في ١٧ جمادي الأولى سنة ٩٦٨

البشارة لقاسم جاوش

ترقي

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً وأعلم بأن علي أمير سنجق السلمية -دام عزه- له توابع كثيرة يقوم بمهامهم فيخدمون في سبيل البادشاه وأنه مجهزهم (٢) بالسلاح الكامل والعدة التامة، وأنهم ممن يعتد بهم، ولكن عائدة سنجقه قليلة لا تقوم بأودهم ولا تفي بمعاشهم، وأن في سنجقه شيء من المفرز يتقدم بعرض توجيهه له وإلحاقه بسنجقه (أي يريد أن يكون حاصل هذا المفرز له)؛ فأمر له به.

⁽۱) دون رقم حکم. (۲)وردت: مجزهم.

حکم ۱۸۸۷(۱)

يوم الثلاثاء في ١٩ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

أمر بحكم إلى مراد جلبي بشأن تكميل نقصان [حاصل] خواص علي بيك أمير السلمية من المفرز الذي لا يناسب الخواص (السلطانية).

(١)سقطت مهمة ٤ من هذا الحكم .

سه ی کلع مدر این دو در مادد العد سناه و مده

ایزید ۱) کسنه کلوب کلجور تواجد ن سیخ حبغر طائفه سینه اولوس کونعین اولون بغداد بلرکبیسی فرهاد دم افیاله طرفندن انه کا غیر ویر لدونین بدروب عابت رها آغلین فرالا قرب رایه طرفندن کاغد هیلون فرالا قرب رایه طرفندن کاغد هیلون مهیدیوند و برلس ای اول کافد متنفا سیخه بهرف اندوروس دید

جا، رجن برعی بایز بر و اعلم بان لد به (لاف) من بد امبر اموا، بغداد و حاد پاش در اناله مند نفیب به به مناله و ایم بان ها مناله به معلم من قرابع کمنه و و آنه برحو العنایه به الامره خام کم آن ، ان کان ها مناله منابه هم آن ، ان کان ها منا من آن برخو کا عند من قبل المنا ز الله خام کم من آن برخ کا کمنه منا من آن برخ کا کمنه منا آن برخ کا کمنه منا من آن برخ کا کمنه منا من آن برخ کا کمنه منا من آن برخ کا کمنه منا منا من آن برخ کا کمنه منا منا منا منا منا که منا منا که منا ک

الله يد هي الرد فه د واللغوة ها الامراندن يخويه والدي هسد عميه د مم الراء بعداً د

مهمة ٤ حكم ١٨٨٢

يوم الثلاثاء في ١٩ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

جاء رجل يدعى بايزيد وأعلم أن لديه (كاغد)⁽¹⁾ من يد أمير أمراء بغداد فرهاد باشا- دام إقباله - نصب بمقتضاها (أمير الأولوس) على طائفة شيخ جعفر من توابع كُلْهُور^(۲)، وأنه يرجو العناية بهذه الإمرة؛ فأمر بكتابة حكم إن^(۳) كان حقاً قد أعطي كاغد من قبل المشار إليه، فأمكنه من أن يتصرف [بهذه الإمرة] على ما تقضيه تلك (الكاغد).

⁽١) الكاغد في الأصل: الورق، والمقصود هنا :الأمر الذي تحويه والذي صدر عن أمير أمراء بغداد.

 ⁽۲) كُلْهُور، أو كلهر: عشائر تقطن شمال لورستان، وهم فرع كبير من الأكراد الأصليين. القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ٨١.

⁽٣) وردت مكررة.

محم عند با باد دم عادیاد در ع در در برد و مود

لواد دلحورار باظ شریبا قبر شد

لمو ای رکسوران بنداد کا بان ایوسنی اسس امبرارا د بنداد کا بان ایوسنی ایک هد مد جاده بندره باسری و المرابیه و گوندی علی من بحر من سخینم من اعلالار واکسب من قبی و نهبو ن الحج و الغواری و انه فسخیداً بعین و بگاهر اطبه و رجاده و ان کم میل اس ادر در ا دجالا دیما شبا چا بنهاه ریو کد دیده منم بنته و م ینید دان شبیدا و قد خاود ما یوی من اهزار اید و آنه یعنفی (الکه و آن بر بد آن پون ایس و ما مراد یه اقیه و ما مراد یه

بعثنى فط شهربن

مجداد معربکسسی مکتوب کو ندروس (- ، سسبان کی لیمون اولان عوض بلا ایمون قرز شسی و ادمان خرسود لق وطرسی ایدوب سبباعث مرود ایدن این کاروک به وطرسی ایدوب سبباعث مرد و عادت اعکدن حالی المیوب کنده داختی ف ده میاشسر اولان ادماریه و قرند اشت به معین اولون بجربی (م و مکتو به آیه) تنبیه و تأکیر اید وب معید ادلیو ب جزری هد دن جاوز ایدوب ازاله می اید وب معید ادلیو ب جزری هد دن جاوز ایدوب ازاله می اد تا کیسته او که سن مدرمکین بیورلدی .

مهمة ٤ حكم ١٩٠٤

يوم الأربعاء في ٢٨ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

بمقتضى خط شريف سُجل سُجل

لواء دلخوران(١)

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً أبلغ بأن أخا عوض بك (أمير سنجق) (.....) (٢) هو ورجاله يقومون بالسرقة والحرامية، ويغيرون على من يمر من سنجقهم من أهل الكار والكسب من الناس، وينهبون الرواح والغوادي، وأنه شخصياً يباشر الفساد بنفسه بعين، ويظاهر أخيه ورجاله، وأن بكر بك أرسل إليه مراراً رجالاً ومكاتيباً ينهاه ويؤكد عليه، فلم ينته ولم يفيد ذلك شيئاً، وأنه قد فاق ما يجني من أضرار الحد، وأنه يقتضي إزالته، وأنه يريد أن يكون [اللواء] لحسن، آغا يكجرية (قول) شهرزول بستين آقجة؛ فأمر له به.

⁽١) دلخوران: وسترد في بطاقة رقم (٨٤) :دلهوران، ولم نهتدِ لتحديد مكانها، أو توحيد تسميتها، ولكن يتضح من البطاقتين أنها بمنطقة ديالى شرق بغداد.

⁽٢) فوقها وبخط مغاير: لم يذكره.

١١٥ عن ١١٠ عادم و ده ماد الاوز سنه ١١٠

ام دراه شاره باراه مدترست کوررون لواد سسوات است طارساداد

وفع العرض لمصرة السلطان ودوالله في الصدر روم هم أو عليه خط متسريف

ارسسواميرامراء بغداد كتابا وأمع إذن من الذى وادن العالم و ويدن في م باذ سن بعنظه وسن كيون بي امبر .. الدينة من منبو له معتد الر به لؤلي بب المعزد ل مرسخي فسسر زول.

بغداد مكركسى مكتون كويزروب لواديزار عنابت اونان زبن بال لوارمة لوردن مخطوظ اد لبون محافظه سسنه کلدی دیو مدینه کی مده بالان المذکور غیر مخاوظ ما صدا اللواد كوان بكه او لمه مسنع من ايلون اكا ميراوليون شسر ذول سيك غندن معزول دفي بكه ببور لدك.

مهمة ٤ حكم ١٩٠٣

يوم الأحد في غرة جمادى الآخر سنة ٩٦٨

رفع العرض لحضرة السلطان وجلالته في الصيد ورجع

وعليه خط شريف

لواء السموات

أرسل أمير أمراء بغداد كتابأ وأعلم بأن زينل بيك الذي جاءت العناية [البادشاهية] عليه باللواء المذكور غير محظوظ من هذا اللواء، ولم يأتِ ليقوم بحفظه، وأن اللواء قد أنهي لكيوان بيك أمير (المدينة)، فلم يتيسر له بل أمر به لتولي بيك المعزول عن سنجق شهرزول.

مرد عن معم دم در الاحد في معمادن وعر سنه مده

هزار عزب تعربی هست باش محق کوندوب می اللی اقیه علونه سسی دلان سف رئیس ایجون می عنایتد دد او توز اقیه ترقی صدقه اولوب یومی سکسان اقیه و لق او در و بران میطفیا و برله سس رها تکاین

متر ۱۸۱۸

مت رابه منور کونده به هاهی مراد نام کمنه ایجون مود این ان منوب کونده به هاهی مراد نام کمنه ایجون مود این مادیه سسنده یولداشدن نامکین بودبیده ای و در این مادید در مایت مادید در مایت مادید در مایت مادید در مایت

متر مورد م دانمه في م عده الاول مهمه مده الدول منهم منه المرد ولل أيون موردون مديه سنده بولاشقوه إ

ارسى المشار البه كنوبا والمغ برهم العايه الرمي الدعو الحاج براء للبرواله في حاربه موز اغران فغوجه اليه زعامه بر ... سر ايته وأن بكومره بمامه الآة مغربينه له بذلك ما جب طبه

ادسوهس باشا البوالراد جزار ودباكا

واعلم بأن الرئيس مستر اعلى المعتاية والله

يتدم برهاء ترقه له زياره بل رتبه غرثها أي

والمكيب له براه بد ٨٠ اقيه الدينه مدر

رائية فأحبب طيده

مهمة ٤ حكم ١٨٢٢

يوم الأحد في ٣ جمادى الآخر سنة ٩٦٨

أرسل حسن باشا أمير أمراء جزاير الغرب كتاباً وأعلم بأن الرئيس سفر أهل للعناية، وأنه يتقدم برجاء ترقية له زيادة على راتبه بثلاثين آقجة، وأن يكتب له براءة بده الذي بلغته مقدار راتبه؛ فأجيب طلبه.

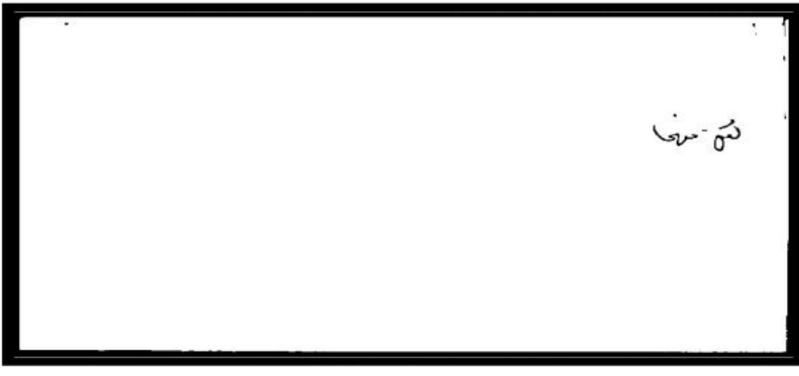
حكم ١٨٢٤

أرسل المشار إليه مكتوباً وأبلغ يرجو العناية للرجل المدعو الحاج مراد لبلائه في محاربة موزا غرات؛ فوُجّه إليه زعامه بـ ١٠٠٠٠٠ آقجة، وأمر بكتابه براءة شريفه له بذلك فأجيب طلبه.

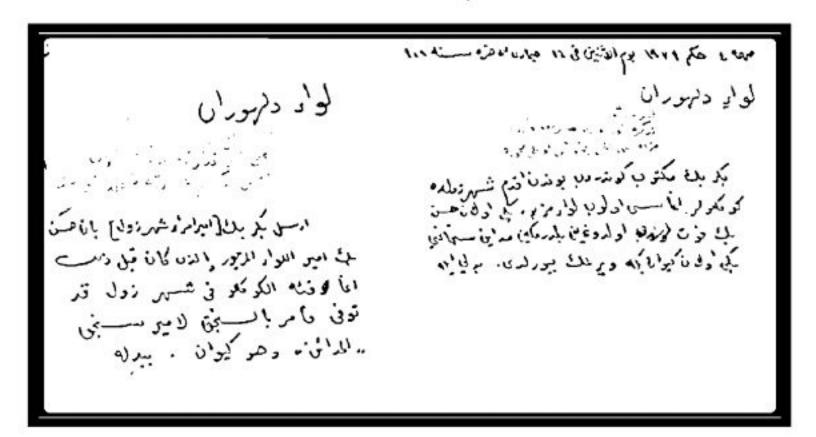
حكم١٨٥٣

يوم الجمعة في ٨ جمادي الأولى سنة ٩٦٨

أمر بناء على رجاء المشار إليه، لأحمد وعليّ بناء على بلائهما البلاء الحسن في محاربة موزاغرات زعامت بعشرين....



.... لكل منهما



مهمة ٤ حكم ١٩٧٩ يوم الإثنين في ١٦ جمادى الآخرة سنة ٩٦٨ لواء دلهوران

سُجل على أعلى تذكرته خط شريف أعطي حكم بشارته لمحمد ابن الجاوش

أرسل بكر بك [أمير أمراء شهرزول] بأن حسن بك أمير اللواء المزبور والذي كان قبل ذلك آغا فئة الكوكللو في شهرزول قد توفي؛ فأمر بالسنجق لأمير سنجق (المدائن) وهو كيوان، ببدله.

c.ci fo مهمه و حکم درده و مرد درد و مردد و مردد لواء صفوا لحادصنوا بريد ارس ایر اثراد الحب کتابا مرحد ندامنا الما مكر بكيس مكوب كوندون لادمزير اليوزبيك الواد طعمد مل عاقة الناتية نشرة فامرة به ندراته به مدركه لوده سن روا الكاني بوردى . منسبان كون المواعظاما واعام إنا معن و قدلت سيء عن ردن مامي دادب ميرى ماندرن لواد قطبف من الخواص الذي بنوم بعنسط (المأه المؤامن الحرق والنوم بلهميله المراقية وإلى موان الاميرية فأثر بناعظ بجعله فاطا استر منط الملك مان مدى به وولايته النق ور ديو ابد کان خاص ولت بوردد . بوبابه خط شهریت و در ر يرحد خط شسريت في هذا عبب الحسا مكار كيس مكتمه مراد تكاميم وفتركوندب د سسوام ار او الحساء وزر آ منوما وامل قلعه مناينه تونك دباروت ونترق لادس ديو باناله با سم زُمِنهُان دبارود وبنري درمام، دما قسم تليم فاعرا فراد برس بردد و سه توانيد ومدار الدركان أفراد من اكهوكايه بارون وريبرز توفلك وأناية مافاري والرقاور ال يورادى

مهمة ٤ حكم ٢٠٢٧

يوم السبت في ٢٧ جمادي الآخر سنة ٩٦٨

سجل

لواء صفوا

أرسل أمير أمراء الحساكتاباً عرض فيه رجاء هذا اللواء لمحمد بك بمائتي ألف آقجة نقداً؛ فأمر له به.

حکم ۲۰۲۸

وأعلم بأن جعل لواء قطيف من الخواص الذي يقوم بضبطها أمناء الخواص أحرى وأنفع بالولاية وبالأموال الأميرية؛ فأمر يجعله خاصاً.

حکم ۲۰۳۳

يوجد خط شريف في هذا الباب

أرسل أمير أمراء اللحساء دفتراً مختوماً وأعلم بأن الحاجة ماسة لتفنكات (۱) وبارود وبندق (رصاص) لأجل قلعة قطيف؛ فأمر بإعطائه مائتي كيس بارود و۷۰۰ توفنكة ومقدار كاف من البندق من بغداد.

⁽١) تفنكة: البندقية أو (البارودة). انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٥٥.

مراحه ید حکرای دی خود که حد می شیست از مد حدر بدی و حدر رزدار به قلعه قطيف دزدارلق قلعه، قطيف أُمرِيا (بان يوم نده) مه افيه لعثان يكرس براقيه إلى لحد عرينه كتقرا اولان عقاله كتيراه عزب الحياه الدى يفنع (بالبي بينه) التي التي المناه عن الدينة المناه على عرض قدمه سير الرا الحياء ىكرىن بىشى الله دىرده سى كى كىدىكىسى عصالتكن كغيائه غلان فطبف كنغدان غلمان فطيف نَصِبِ اسكندر آعاً هنون (كيورو) ير ادن قولاراتياسي ادان اسكند ومنغزت بزائ ونليا الكيماوية التيكان ورايا سيادون كزراد مولد ديو سسابتا يشفيل فأتمريل لسنان انعزون ينه قرمر كرتورا فعندن معزول اولانه سسانه يكرمي عر لراتب برس دروی در کا که ابن اقيه إنه ادلا حالما ملريجي عرض اللين على البيل عرص فدرة البرامراء اللحساء ببوردر

مهمة ٤ حكم ٢٠٣١

يوم السبت في ٢٧ جمادي الآخرة سنة ٩٦٨

دزدارية قلعة قطيف

أمر بها [براتب يومي قدره] ٢٥ آقجة لعثمان كتخدا غرب اللحساء الذي يتمتع [براتب يومي قدره] ٢١ آقجة بناءً على عرض قدمه أمير أمراء اللحساء.

حکم ۲۰۳۲

كتخدائية غلمان قطيف

نُصب اسكندر آغا للقول (اليكجرية) وشغرت بذلك وظيفة الكتخداوية التي كان يشغلها، فأمر بها لسنان المعزول عنها [براتب يومي قدره] ٢٦ آقجة بناءً على عرض قدمه أمير أمراء اللحساء.

دره در بوم الاشین ن ۱۰ رجب سسته ۱۰۰ مرد مرد مرم درور مرد

ادسوار برار الله هزار العزب كابا برد العايه له عنم الده و البرست بجي و مديه و الزا يتمن زعارت تبلغ الاثون لمن اليه في ما هه مره المرا لبواله البلاء الحسن في محاربه وموزا غران و خامرا مزياره سسبون الغا علم فصارت زعامته تبلغ مازه العالم التي

مهمة ٤ حكم ٢٠٩١

يوم الإثنين في ١٥ رجب سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء جزاير الغرب كتاباً يرجو العناية لـ (صنع الله) أمير سنجق (مدية) (۱) الذي يتصرف زعامة تبلغ ثلاثين (۲) ألف آقجة في ناحية (صوماتة) لبلائه البلاء الحسن في محاربة (موزاغران)؛ فأمرنا بزيادة سبعين (۳) ألفاً عليها، فصارت زعامته تبلغ مائة ألف آقجة.

⁽١) إحدى ولايات الجمهورية الجزائرية الآن.

⁽٢) في الأصل ثلاثون.

⁽٣) في الأصل سبعون.

عده د چې دوی دې الاتنې ي در ددې سده دوه

المسن البند إلوار البينام فكافأ المام ذيرة الا سامة الدينة بالأن المحطية الذي ينان الله والى مند هير قبا } و صار بير بالقواني وا يجدب الفارر على احد ما الله وتر وفين على هراميين فامرنانه بناه يني دنت مزياده الني اليه في إليه

ين كا رئل بكب: منتوب كويزروب الماكات والمناه كدبيك درتيوز الياه زاياه وريده كدرن بو الرفي حدق ايج ما تدين ادنا. فالزارى كوروب برزه مدر الرشدريوب وای دراده به کنورث سر مد بدر مکین ای بين اقيه نرن دله بورادك .

مهمة ٤ حكم ٢٠٩٥

يوم الإثنين في ١٥ رجب سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً أعلم فيه أن (أمير الآي التركمان) محمد الذي يتصرف تيماراً في سنجق الشام قدره ٨٠٠٠ آقجة قد قام بمهمة حفظ الطرق الذاهبة إلى القدس الشريف وإلى مصر خير قيام، وصار يمر بالقوافل ولا يجلب الضرر على أحد، كما أنه قد قبض على حراميين؛ فأمرنا له بناء على ذلك بزيادة ألفي آقجة في راتبه. من د مکر مه مه مه است ن مرب سند ۱۹۰۰ میر منیران طلایت مصره امر از دلایه المصره اولونیله کبی سیری کبه امریز اسی بیای امیر بیور لری اون کره یوز بیال اولونیا بعشر مران مایه این ایلی

مهمة ٤ حكم ٢١١٦

يوم السبت في ٢٠ رجب سنة ٩٦٨

إمرة أمراء ولاية البصرة سُجلت

أمر بها لمسيح بيك أمير أولونيا(١) بعشر مرات مائة ألف.

⁽١) أولونيا/ أولون/ ألونا/ ليورس: مدينة وميناء في اسطنبول. موستراس، المعجم الجغرافي، ص١٢٤.

مهمة ٤ حكم ٢١١٧

يوم السبت في ٢٠ رجب سنة ٩٦٨

إمرة أمراء اللحساء

سُجلت

أمر بها لأمير بيره جِك فرخ بيك بثماني مرات مائة ألف [آقجة].

مادين براميا انساء الله ديد من معول درة أمر بزياده مسل أقا بالعلى إحد حبة ومولدة اوي إنه وطفا سيادله شرب توابع التربي الذي يمع بنون اقيات. ادمن على الله نرق اولم بورادك. خنر دناہ والمرلمراد وصومناتو أبعه أيضا ومرادنا) اديسنه عمرونشن ب كدلا (مرنع) قلعه من الت) وقت مصوله دصار که و که ویران بیرادی. سايان أ كايزه درية يوروده فياور ولور اراد العزيز سسليمان المسحاوره في مرار ارد اون مرون اون بش التون وران بوراد ك . المدينة المتوره فامرله بصره مقدارها ه، [دنام] دمب

مهمة ٤ حكم ٢١٤٦

يوم السبت في ٢٩ رجب سنة ٩٦٨

أمر بزيادة خمس آقجات من محصول جدّة لعلي أحد توابع الشريف الذي يتمتع بثلاث آقجات.

حکم ۲۱٤٧

وأمر لمراد وهو من توابعه أيضا كدك (موقع) قلعة الشام وقت حصوله.

حکم ۲۱۵۰

أراد العزيز سليمان الجاورة في المدينة المنورة؛ فأمر له بصرَّة مقدارها ١٥ [دينار] ذهب. وقال أن محد بن فيفر الرومي قرعان وانقطع الره وما من أحد يعرف مذه ورحا العدة الخصصة له في المدينة المؤره وهي هف عنر [ديار] دهب فأمرله برا ، مشروطة 19. 100 47 44 3 27 18

مدين بالدين) كمنه كون درية و مؤرده جا ، ردي يرعى كورين زين لدين ادن سن که / النوی حرو به مرحی اولام محد وفي الروي خيل زماندك عابب والبرس فدر ایدولا معلی د کلرر دو حرف سی کنرویه دبريه سساره المكني ادن الون بيورادي شرلم

مهمة ٤ حكم ٢١٧١

يوم السبت في ٥ شعبان المعظم سنة ٩٦٨

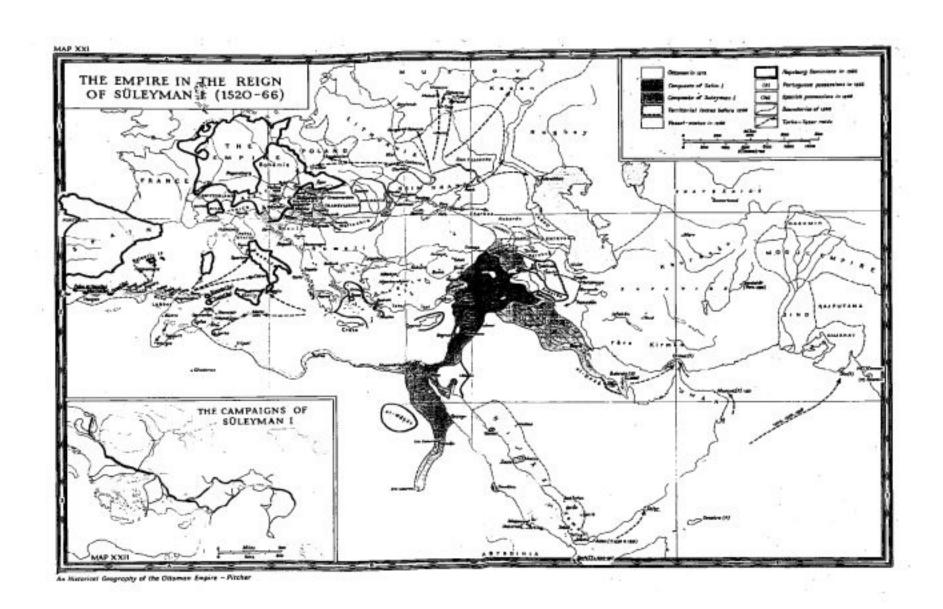
جاء رجلً (١) يدعى محمد بن زين الدين، وقال إن محمد بن خضر الرومي قد غاب وانقطع أثره وما من أحد يعرف مقره، ورجى الصُّرّة المخصصة له في المدينة المنورة، وهي خمسه عشر [دينار] ذهب؛ فأمر له بها، مشروطة (أي على شرط أن يكون المزبور منقطع الأثر).

(١) في الأصل: رجلا.

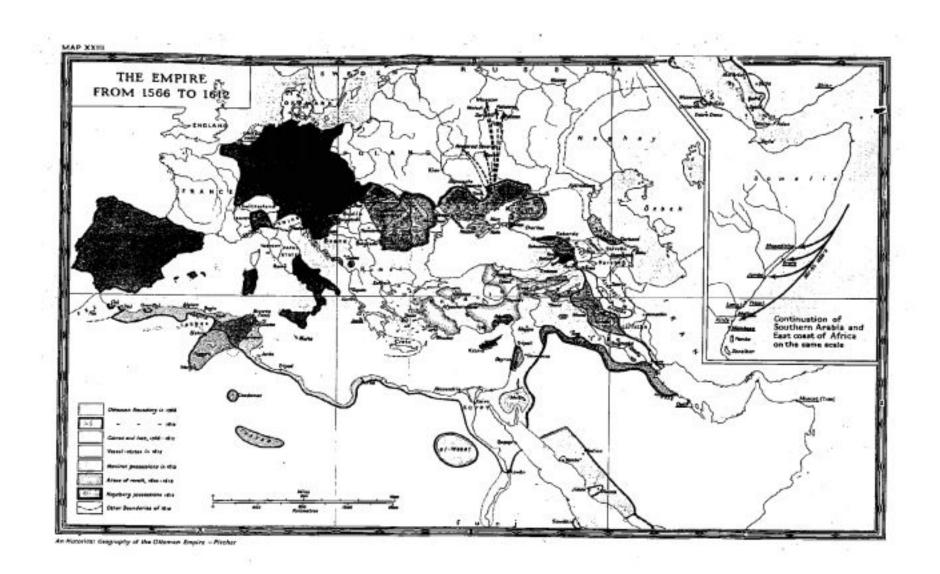
الملاحق

ما در الما در در الما در الما در الما در الما الما الما در ال

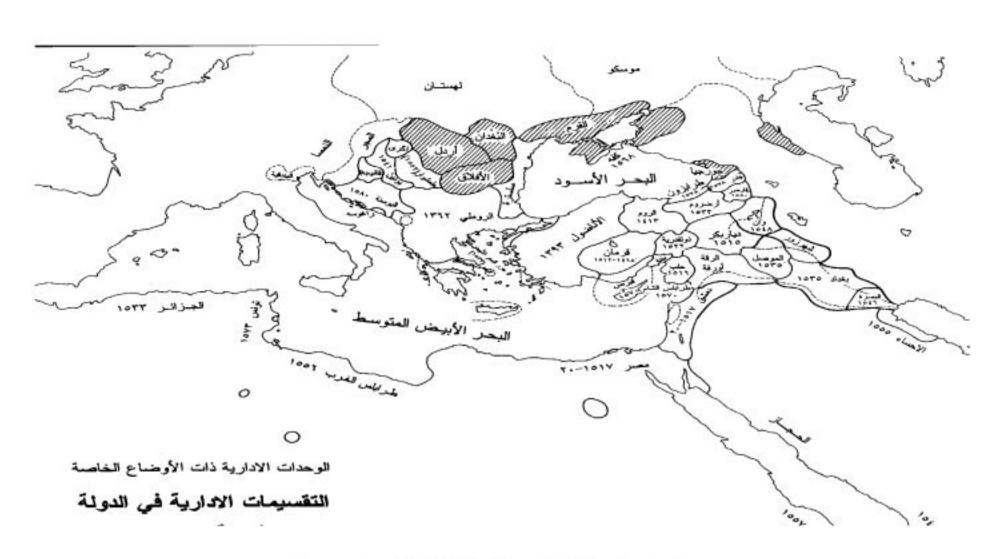
نماذج من دفاتر المهمة الأصلية في الأرشيف العثماني



pitcher, An historical geography, Map xxi : المصدر



pitcher, An historical geography, Map xxiii : المصدر



المصدر: إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١،ص ٢٦٠

كشافات تحليلية

الأعلام

أحمد باشا (أمير أمراء ولاية الروم)= أحمد باشا إبراهيم بن أدهم ١١٠ أمير أمراء الشام إبراهيم (باشا) ٤٩ إبراهيم (جاوش) ٣٩ إسحاق (كتخدا سوق خان الخليلي) ٩٩ إسكندر آغا ١٣٣ إبراهيم (الخواجة) ٤٩ إسكندر باشا ٤٥ إبراهيم بيك الصورابي ٦٨، ٨٧ إسكندر بن عبد الله ٧٥ إبراهيم (من توابع مراد باشا) ٧٩ باباجان (الكتخدا الحسبي الفخري) ١٢٣ إبراهيم بيك السوراني، السهراني= إبراهيم بالي (رئيس) ١١٢ بيك الصورابي بالي (كتخدا) ٩٣ إبراهيم بن محمد ٥٩ بایزید (؟) ۱۲۲ إبراهيم (كتخدا حسن بيك أمير لواء أغريبوز) بدر الدين (شيخ قرية عبدالله) ٦٢ 1.5 برقوق (من أبناء آل موسى) ٩٥ احد (؟) ۲۲، ۷۷، ۳۸، ۳۰۱، ۱۲۹ بَرویز بن عبداللہ ۳۷ أحمد باشا(أمير أمراء الشام) ١١٥، ١١٥ بكر بيك ٣٨، ٤١، ٨٦ أحمد بيك ٥٧ بكر بيك (أمير أمراء شهرزور) ١٣١ أحمد بيك (أخو بكر بيك) ٤١ بلوك أخو محمود ٥٩ أحمد بيك (أمير سنجق الرقة) ٤٨ بهرام بن عبد الله ٣٧ أحمد جاوش ٥٧ بياله بن عبد الله ٣٧ أحمد جلبي (ابن الشيخ زاده) ٧٤ بياله باشا (أمير أمراء الجزائر) ١٠٢ أحمد بن مصطفى ٣٧ بير أحمد ٩٨ أحمد بن محسن ٨٤ أحمد (شيخ أعراب زعب) ٩٧ تاج الدين ٦٧ أحمد باشا (أمير أمراء الشام) ١١٥، ١١٥ جانبولا بيك ٤٢

in the second se	
الجبري (؟) ٥٣	خسرو (؟) ۸٤
جعفر (؟) ۸۱	خسرو بك ٥٦، ١١٥، ١١٦
الشيخ جعفر ١٢٦	خالد (؟) ٦٤
جعفر جاوش ۱۲۲	دزمجه (؟) ۹۳
الحاج جاوش ٧٤	الرئيس سفر ١٢٩
حاجي بولاد ١١٦	راجح بن سبع ابن شریف ینبع ٦١
الشيخ حبيش ١٠٨	رستم بن عبد الله ٣٧
حرفوش بن ثابت ٩٥	رضوان (؟) ۱۰۳
حسن (؟) ١٠٦	رضوان بيك (أمير قافلة الحج الشامي) ١١٩
حسن(آغا یکجریة شهرزور) ۱۲۷	رمضان (؟) ۱۰۵
حسن باشا ۱۱۲	رمضان (أحد زعماء الشام) ١٠٦
حسن باشا (أمير أمراء جزاير الغرب) ١٢٩	روح بابان أحمد بیك ۲۸، ۸۷
حسن بيك ٣٩، ١٣١	روشنی زاده (قاضی بغداد) ۷۳
حسن بیك (أمیر لواء أغریبوز) ۱۰۳	أبو ريش (؟) ٩٣، ٩٦، ١١٦
حسن بن عبدالله ۳۷	زینل بیك ۱۲۸
حسن قبوص بيك ١٠٣	زينل بيك بن محمد بيك ٨٦
الحسن بن نعمان ٥٦	سعدون بن حميد ٤٣
حسین (؟) ۱۰۷	سفر (الرئيس) ١٢٩
حسين آغا الجتالجوي ١١٤	سلمان (أمير آخور) ١٠٣
حسین جاوش ٤٧، ١١٩	سلیمان بیك (کتخدا) ۸۲
حسين الصلبي ٨١	سليمان باشا (أمير الرها) ٨٢
بين الحمزاوي ۱۰۹	سليمان جاوش ١١٧
حمزة بيك (ابن عم بكر بيك) ٨٦	سليمان (شيخ طائفة شمر) ١٢٠
خضره٥	سنان (؟) ٥٤، ١٣٣
خضر باشا (أمير ولاية الروم) ١١٤	سنان(أمير غزة) ٦٠

علي بن أمير جان العجمي ٩٩ علي بن الأكوز ٥٩ على (أحد توابع الشريف) ١٣٨ على باشا (أمير أمراء مصر) ٩٩ على بيك (أمير سنجق السلمية) ١٢٥ علي جلبي (أخو مراد جلبي) ١١١ علي بن عبد الله ٣٧ علي بن الوند بيك ٥٨ عمر (؟) ٥٤ عمر حسن ٦٤ عماد الدين (آغا) ٧٥ عوض بیك ۱۲۷ عیسی جلبی ۱۰۶ عيني ٩٤ غرغور (شيخ العرب القيسية) ٨٣ غوث الأنام ٤٣ فرخ بیك ۱۳۷ فرهاد باشا ٤٧، ١٢٦ فرهاد بيك الراقود ٤٧ فورد (أحد رجال أمير غزة) ٦٠ فرهاد بيك أمير سنجق عزير ٨٩ قاسم (؟) ٤٢ قاسم جاوش ۱۲۶ قايتباي ابن صواف ٦٢

سنان بن عبدالله ۷۷ سنان بيك البربر (أمير لواء حماة) ١١٧ سنان (أمير آلاي) ١١٨ الحاج شاہ (قولي) ۸۲ شعبان ٤٢ شهاب (مقدم من قضاء بعلبك) ٦٥ شهاب الدين (محضر باشي الشام) ٧٠ صنع الله (؟) ١٣٤ طورغود (متولي أوقاف خاصكي) ٥٢ عباس (؟) ۱۲۳ عبد الرحمن(؟) ۹۲، ۹۲، عبد الرحمن أفندي ٤٩ عبد الكريم (الدفتردار) ٩٩ عبد الله (مستوفي ومترجم دفاتر العرب والعجم) ٩١ عثمان بيك ٤٤، ١٢١ عثمان (کتخدا) ۱۳۳ عثمان (أمير لواء اللحساء) ٧٩ عثمان بيك بن أوزتمور باشا (أمير الحاج) 111 العزيز سليمان ١٣٨ علاء الدين (مقدم) ٦٢ على (؟) ١٢٩ على (أمير سنجق السلمية) ١٢٤ على باشا ٩٠، ١٢٢

قيطاس (؟) ٥١

مراد باشا ٧٩ مراد بيك ٨٣ مراد جلبی ۷۲، ۲۰، ۱۰۵، ۱۲۱، ۱۲۱، ۱۲۵ مراد (أحد توابع الشريف) ١٣٨ مراد بن عبد الله ٣٧ مسیح (کتخدا) ۱۲۲ مسيح بيك (أمير ألونيا) ١٣٦ مسیح بن محمود باشا ۹۰ مصطفی (؟) ۲۰ ۸۸، ۱۱۶ مصطفى (آغا البوابين) ٤٠ مصطفی باشا ٤٤، ٨٠، ١١٣، ١١٦ مصطفى باشا (أمير أمراء اليمن) ١١٣ مصطفى بيك التورك (أمير سنجق تكه) ١١٧ مصطفی جاوش ۸۲، ۸۹ مصطفی بن سنان بیك ۹٤ مصطفى نشانجي ٤٩ مصلي (؟) ۱۲۳ ميمي جاوش ٧١ منصور ابن عساف ۲۲ الشيخ موسى ٦٧ ملهم بيك ١١٦ نعمة الله بيك ٥٧ همدم (أمير آلاي وآلاي بيك جبلة واللاذقية) 110

کریم جلبی ۱۰۹ کلیب بن مسلم ٤٤، ٤٥ کیوان(؟) ۱۳۱ کیوان بیك (أمیر) ۱۲۸ محب (من يكجرية بغداد) ٩١ عمد (؟) ۲۲، ۲۸، ۹۸، ۹۸، ۱۱۰ عمد باشا ۳۹، ۲۷، ۵۰، ۹۳ محمد باشا (الوزير) ٤٧، ٨٣ محمد البواب (محضر باشي بغداد) ٧٠ محمد بيك ٤٧، ١١٨، ١٣٢ محمد بيك آلاي (أمير لواء عجلون) ٨٨ محمد (أحد قواد ديار الغرب) ١٠٢ محمد بیك ابن الجاوش ۱۳۱ محمد بيك أمير الحاج (في سنة ٩٦٨هـ) ١١٨ محمد جاوش ۷۱، ۷۳ محمد جلبي (دفتردار ولاية حلب) ٧١ محمد الحنش (أمير) ٦٢ محمد بن خضر الرومي ١٣٩ محمد بن زين الدين ١٣٩ محمد (مقدم عن قرية دير) ٦٢ محمد بن مصطفى بيك ٦٥ محمد (أمير آلاي تركمان) ١٣٥ محمد بن راشد ۷۹ محمود باشا ۸۰ الحاج مراد ۱۲۹

ولي بيك ٨٩

بن يوسف (محضر باشي) ٧٠ يوسف (من إخوة اليكجرية) ٥١ يوسف بن عبد الله ٣٧ يعقوب بن عبد الله ٣٧ يحيى (محضر باشي مصر) ٧٠ يوسف (؟) ٥١، ٤٢ يوسف (محضر باشي حلب) ٧٠ يوسف (ابن دفتردار حلب) ٩٠

الجماعات والأقوام

آل موسی ۹۵	زعب = أعراب زعب
أعراب ابن حميد ٤٤	شمّر ۱۲۰
أعراب زعب ٩٧	عرب الجبال ٩٥
أعراب منظور ٤٦	العرب القيسية ٨٣
الأكراد ٩٥	الكلبي (طائفة) ١١٥
الجراكسة ٦٢	کلهور ۱۲٦
بنو سعید ۲3	منظور= أعراب منظور
بنو عطا ٦٠	موزاغرات، موزغران ۱۲۰، ۱۲۹، ۱۳۴
ینم کریم ۲۶	

الأماكن والبلدان

الإحساء ٢٤، ٤٤، ٢٩، ١٣٠، ١٣٧، ١٣٧ جدة ١٣٨ جربة ۱۰۳،۱۰۲ أربيل ٣٨، ٣٩، ٤١، ٢٨، ٨٧ إعزاز ١٠٦ جزائر بحر إيجه ١٠٢ الجزائر (جزائر الغرب) ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۱۲، أغريبوز ١٠٣ أولونيا ١٣٦ 171, 771, 971, 371 الجزائر (الجوازر)، الجزاير ٥٤،٥٤ بابان ٤١ الجماسة ١١٦ البادية (موقع في الإحساء) ٤٣ بتلیس (بدلیس) ۷۷ حاره ٥٢ البحرين ٣٧، ٤٤ الحرمان الشريفان ٩٨، ١٠٩ البصرة ٥٤، ٥٥، ٧٥، ٧٧، ٨٨، ١٣٦ حلب ۲۲، ۶۹، ۲۲، ۲۲، ۷۰، ۷۱، ۷۷، .1.7 .1.7 .1.0 .97 .90 .97 .9. بعضلو (قرية) ١٠٨ 145.1.4 بعلبك ٥٩ بغداد ۲۷، ۲۰، ۲۱، ۲۷، ۲۸، ۲۷، ۲۱، ۹۱، ۹۱، الحلة ٤٧ 114,1000 171, 171, 771, 771, 771, 771 البندقية ١٠١، ١٠١ الحمانية ٨٣ حمص ۲۶، ۹۵، ۹۷، ۱۱۱، ۱۱۱، ۱۱۸ بیت لحم ٥١ بيجا (قرية) ٦٥ حوران ۸۱ بیرہ جك ۱۳۷ خان الخليلي ٩٩ درتنك ۳۹، ٤٠ تدمر ۸٤ دلخوران ۱۳۱، ۱۳۱ تکه ۱۱۷ دلهوران = دلخوران تورتوم ۱۱۷ جامع بني أمية ١١٠ دورقستان ۷۷، ۷۷ دیار بکر ۸۳، ۹۷، ۹۷، ۱۰۲ جبلة ١١٥

شیزر ۱۰۸ ديار الغرب (الجزائر) = جزائر الغرب صفوا ۱۳۲ (الجزائر) صوفية (مزرعة) ٥٢ دير (قرية) ٦٢ صوكه (مزرعة) ٥٢ دير الرهبة ٥٨ صوماته ۱۳٤ راغة (قرية) ٨٨ الرحمانية ٧٥ صيدا ٥٢ طرابلس ۱۱۵ الرقة ٤٨ طمشوار ۱۱۶ رمضانجق ٩٤ عجلون ٤٦، ٨٨ الرها ۸۲، ۱۱۲ عربستان (بلاد العرب) ۱۰۰ روم إيلي، ولاية الروم ٥٧، ١١٤، ١١٤، عزير ٤٧، ٨٩ 117,110 العناب (عنابة) ١٢٢ زنجيره ۸۷ زنك آباد ٩٤ العيون ٤٤ سرمين ٦٤ غريب ٤٤ السلمية ٥٧، ٥٨، ١٢٤ غزة ٦٠ السموات (السماوة) ٨٦، ١٢٨ غلطة ١١٢ القدس الشريف ٤٦، ٥١، ٥٢، ٢٥، ١٣٥ سنجار ۸۹ سورجك ٨٦ قرالر ٨٤ قرمان ۱۰۲، ۱۰۲ سيواس= روم إيلي، ولاية الروم الشام ۲۱، ۲۰، ۵۳، ۲۰، ۲۲، ۲۶، ۲۰، ۲۰، ۷۰ القطيف ٤٣ قلعة آرتلري ٧٧ 113 343 443 0 1 1 7 1 1 9 1 1 1 1 1 1 1 قلعة دورقستان ٧٥ 311,011,071 قلعة الشام ١٣٨ شهرزول، شهرزور ۳۸، ۶۵، ۲۹، ۱۲۷، قلعة فتحية ٧٧ 111 قلعة القطيف ١٣٢، ١٣٣ شهربان ۱۲۳

الكرك ٨١	مصر ۶۲، ۶۹، ۷۷، ۷۱، ۸۰، ۹۹، ۹۹،
کرکوك ۳۸، ۹۶	711, 171, 771, 071
كروم الصوك ٤٤، ٤٣	المعرًا (المعرة) ٦٤
کلاس ۲۸، ۸۷	مغنیسا ۷۶
الكنيسة (مزرعة) ٥٢	مكة المكرمة ٥٦
اللاذقية ١١٥	الموصل ۸۲
ماردین ۱۱۲	نابلس ۱۱۹
المحروسة= مصر	نجد ۱۲۰
المدائن ۱۳۱	الهارونية ١٢٣
المدينة المنورة ٧٣، ١٣٨، ١٣٩	ولاية العرب = حلب
مدية ١٣٤	اليمن ٨٠، ١١٣
المشهدان الشريفان (بغداد) ١٠٤	ينبع ٦١

المصطلحات الإدارية

آغا ۳۹، ٤٠، ٤٥، ٥٥، ١١٤، ١٢٧، ١٣١، ١٣٣

الأغوية ٧٦

127 1120

الإخشامات ١٢٠

الاستيفاء ٩١

إفراز ، إفرازات ٤١ ، ٩٨ ، ٨٧

إقطاع ٤٨، ٨٣، ٩٣، ٥٥، ١٠٢، ١٠٣، ١١١

> إمرة آلاي، آلاي بيكيلك ٧٨، ٨٨، ٩٤ إمرة الأمراء ١١٣، ١١٤، ١٣٦

> > ألوسات ١٢٠

أفلوري ٥٠

أفندي ٤٩

الأموال الأميرية ١٣٢

أمر شريف ٦٦،٥٢

آمیر، آمراء ۵۵، ۵۷، ۲۰، ۲۲، ۸۲، ۸۷، ۸۹، ۱۰۰، ۱۲۸، ۱۳۲، ۱۳۷

أمير آلاي(آلاي بيك) ۸۱، ۹٤، ۱۱۵، ۱۱۸، ۱۱۸ أمير آلاي التركمان ۱۳۵

أمير آخور ١٠٣

أمير الأولوس ١٢٦

أمير الحاج ٨٨، ١١٨، ١١٩، ١٢١

أمير سناجق، أمير سنجق ٣٨، ٣٩، ٤٣،

V3, V0, 37, AT, PA, 3P, T11,

١١٧، ١١١، ١٢١، ١٢١، ١٣١، ١٣١

أمير علم ١٠٧

أمير اللواء ٤٦، ٤٧، ٥١، ٧٩، ٨٦،

111, 171

أمين ٦٤

أمين الأمناء ٥٥

تارخان ٤٩ أوقاف ٤٩، ٥١، ٥٢، ١١٠ تحويل (معاملات) ٥٣، ٧٩، ٨٤ الباب العالي ١٠١ تذكرة ٥٠، ٩٩، ١١٧، ١٣١ البادشاه ٤٣، ٨٢، ١٢٤ تذاكر القلاع ٤١٠٤ البادشاهية ۱۲۸،۱۲۰،۱۲۸ بارة، بارات ٥٦، ٦١ الترجمة ٩١ تركة ٥٠ بارود ۱۳۲ تفنكات ١٣٢ باشا ۳۹، ٤٤، ٤٦، ٤٧، ٤٩، ٥٠، ٥٠، تیمار ۳۷، ۲۲، ۲۸، ۵۹، ۳۳، ۲۶، ۲۵، 30, A0, PV, ·A, YA, TA, ·P, TP, 77, PT, . V, 1 A, 3 A, 0 A, VA, 3 P, TP. AP. 7.11 1111 1111 311. ۰۹، ۹۳، ۹۶، ۹۵، ۱۰۱، ۳۰۱، ۱۱۱، 711, P11, 171, 771, 771, P71 بايلوس ۱۰۱، ۱۰۱ 100 .110 جاوش ۳۹، ۲۷، ۵۷، ۲۱، ۷۳، ۲۷، البراءة ٤١، ٩٩، ١٢٩ TA, PA, VII, PII, TYI, 371, براءة شريفة ١٢٦، ١٢٦، ١٢٩ 121 براءة همايونية ٦٧، ٨٤ بساتین ۵۲، ۵۳ جاوشية ١٢٣ جفتلك ١٠٨ بلوك باشي ٥١ جلبي ۷۱، ۲۷، ۱۰۲، ۱۰۵، ۱۰۲، ۱۰۲، ۱۰۷، البنادر ٤٤ بندق ۱۳۲ 140 جند إيكلي الأروام ٤٤ البواب، البوابون ٤٠، ٦٦، ٧٠، ١٠٣ الجوالي ٥٦ بیك ۳۸، ۲۱، ۲۲، ۲۲، ۲۵، ۲۵، ۷۰، ۸۰، حکم شریف ۵۰، ۵۳، ۸۰، ۸۵، ۹۲، ٥٢، ٨٢، ٢٨، ٨٨، ٩٨، ٤٩، ٨٩، 1 . . . 4V ۳۰۱، ۱۱۵، ۱۱۱، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۸ خانة ١٢٠ 171, 771, 971, 171, 771, 771, خزانة الإحساء وقطيف ٤٣ 120

بيورلدي ٤٧

خزانة البصرة ٥٥

خزانة بغداد ۹۸ م۸، ۳۸ دینار ، دنانیر ۹۷ ، ۸۵، ۸۵

خزانة ديار بكر ٨٣٪ ١٢١، ٢٪

الخزينة السلطانية ٤٤

خط شریف ۵۲، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۲، ۵۲، ۸۱ دهب ۸۰، ۸۵، ۱۳۸، ۳۹

711, 711, 711, 171, 771, 171,

171, 171

خط شریف بهشانة ٤٣

الخواجة ٤٩، ٩٩، ١١٠

خواص ٤١، ٥٢، ٩٦، ٥١، ١١١،

011, 111, 011, 171

الخواص الهمايونية، الخواص السلطانية ٥٢،

140 .1.0

الدربندات (الدروب) ٦٣

الدرك ٦٣

الدركاه العالي ٦٦

درلك ٤٨، ٨٣، ٩٥، ١٠٨، ١٠٣، ١١١

دزدار ۷۰

دزداریهٔ ۷۰، ۱۳۳

دفاتر العرب والعجم ٩١

الدفتر الخاقاني، الدفتر الجديد ٤٤، ١٠٥

1.4

دفتردار ۷۱، ۸۳، ۸۵، ۹۸، ۱۰۹، ۱۰۹،

111 (11. 1.1. b.1) 111 111

دفترداریة ۵۶، ۵۰، ۷۱، ۹۰، ۹۸، ۱۱۱

دور الضرب ٦٦

دینار ، دنانیر ۹۷ ، ۸۵ ، ۸۵ ، ۱۳۹ ، ۱۳۹ دیوان ۷۷ ، ۱۲۱ ، ۱۲۱ ا الذخیرة ۷۸ ذهب ۸۰ ، ۱۳۹ ، ۱۳۹ ، ۱۳۹ ، ۱۳۹ ، ۱۳۹ ، ۱۳۹ ، ۱۳۹ رئیس ۱۱۲

> رئيس دواوين ١٠٣ الراية الشريفة ٤٥ رسوم ٤٤، ٤٩

الروزنامي ۹۲، ۹۲، ۱۰۶ الزعامة ۸۳، ۹۶، ۹۰، ۹۷، ۱۰۰، ۱۰۲، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۱۱، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۸، ۱۱۸

171, 771, 271, 371

الزعامات ٩٠

سجل ٦٧

سفير ١٠١

> سنجاق ٤٤، ٩٥، ٩٥ السلطان ٧٩، ١٢١، ١٢٨ السباهية ٦٠، ٨١

> > سالينات ۸۰ السِكّات ۲۷

قول، قولي ٤٥، ٥١، ٨٦، ٨٦، ١٢٧، سندات ۸۳ شریف، أشراف ٥٦، ٦١، ١٣٨ 121 شهزاده (ولي العهد) ٥٦ کاتب ۹۳، ۱۰۳، ۱۰۶ صرّة ۲۷، ۱۳۸، ۱۳۹ کاغد ۱۲۲ ضواحي ٥٢ کتخدا ۲۲، ۵۱، ۷۷، ۸۷، ۲۸، ۹۳، طائفة ۷۰، ۷۷، ۱۱۰، ۱۲۰، ۱۲۱ ۱۳، ۱۱، ۱۲۱، ۱۲۱، ۱۳۳ طواحين ٥٢ كتخداوية، كتخدائية ٩٠، ٩٩، ١٣٣ عسكر روم ٤٩ کدك ۲۳، ۱۳۸ عشيرة، عشائر ٩٥، ١٢٠ الكوكللو ٤٠، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ١٣١ علوفة ٢٤، ٧٧ کومش آرایجی ۲۳ العمارة العامرة ٥١ لواء ٣٨، ٤٣، ٤٧، ٥٥، ٥٨، ٧١، ٧٩، ۱۸، ۲۸، ۷۸، ۸۸، ۹۸، ۳۰۱، ۲۱۱، العناية السلطانية، العناية الملوكية ٦١، ٨٣، VII. VYI. XYI. 171. 771 ٨٨ اللوند ۱۲۲، ۱۲۲ فرمان ۲۹ المتاريس ١٠٣ فضة ٦٦ المترجم ٩١ القاضي، القضاة ٤٥، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٦٣، المتولي ٥٢ ۷۲، ۷۷، ۱۲۰ ۳۲۱ المحاسب ۹۲، ۱۰۶ القايد ١٠٢ محافظة ٤٧، ٥٠، ٢٧ قبطانات ۱۰۰ القراصنة ١٠٠ محضر باشي ٧٠ محلة ٨٤ قریة، قری ٤٤، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٢٢، ٦٥، محلول، محلولات الجوالي ٥٦، ٦١، ١٠٨ 177 .1.4 .1.0 .98 .44 محمية ٩١ القصر ١٢١

قضاء ۲۶، ۲۵، ۷۳، ۷۷، ۱۲۳

قلعة ٥٥، ٥١، ٥٧، ١٣٢، ١٣٣

مزرعة ، مزارع ٥٣ ، ١٠٨

المستوفي ٩١

مفتي ٧٤

المفرز ۱۲۵، ۱۲۵، ۱۲۵

المقابل ٩٢، ١٠٤

مقاطعة ٨٤، ٨٥

مقاطعجي ٥٥

المقدم ٥٢، ٢٥

ملکنامه ۵۳

الميري ٦٣

ناحية ٦٣، ٨١، ٨٤، ٩٥، ٩٥، ١٣٤

ناظر ۸٤

نشانجي ٨٩

نظارة أوقاف الصحابة ١٢٢

نفر، أنفار ٣٧، ٤٦، ٥٥

الواقف ٦٧

الوقف ٥٢، ٥٣

ولاية ٢٤، ٢٤، ٥٥، ٧١، ٧٩، ٨٠، ٩٠،

۷۷، ۸۹، ۵۰۱، ۲۰۱، ۷۰۱، ۱۱۱۱

711, 311, 711, 771

الوزير ٤٧، ٨٣، ٩٣

یکجریة ۳۷، ۵۹، ۹۱، ۱۲۷، ۱۳۳

اليكجرية الأروام (قول برادي) ٥١

المصادر والمراجع

أولاً: المصادر

- البدليسي، شرف خان بن شمس الدين (١٠١٧هـ/١٦٠٩م). شرفنامه، ترجمه إلى العربية محمد علي عوني، راجعه وقدم له يحيى الخشاب، الطبعة الثانية، دار الزمان، دمشق، ٢٠٠٦م.
- ابن خلكان، أبو العباس أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبي بكر البرمكي الإربلي (١٨٦هـ/ ١٨٨٢م). وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، تحقيق إحسان عباس، الطبعة الأولى، دار صادر، بيروت، مختلف سنى الطبع.
- ٣. السلمي، أبو عبدالرحمن محمد بن الحسين (١٠٢١هـ/ ١٠٢١م). طبقات الصوفية،
 تحقيق مصطفى عبدالقادر، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٩٨م.
- القرماني، أحمد بن يوسف(ت١٠١٩هـ/ ١٦١٠م). أخبار الدول وآثار الأول
 في التاريخ، تحقيق فهمي سعد وأحمد حطيط، عالم الكتب، بيروت، ١٩٩٢م.
- ٥. القزوینی، زکریا بن محمد بن محمود (ت٦٨٢هـ/ ١٢٨٣م). آثار البلاد وأخبار العباد، دار صادر، بیروت، ١٩٦٩م
- ٦. ياقوت، شهاب الدين عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموي الرومي البغدادي
 (ت٦٢٦هـ/ ١٢٢٨م). معجم البلدان، دار صادر، بيروت، ١٩٩٥م.

ثانياً: المراجع

١- آقطاش، نجاتي، وبينارق، عصمت. الأرشيف العثماني: فهرس شامل لوثائق الدولة العثمانية المحفوظة بدار الوثائق التابعة لرئاسة الوزراء باستانبول، ترجمة صالح سعداوي، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الاسلامية - اسطنبول/ مركز الوثائق والمخطوطات بالجامعة الأردنية، عمان، ١٩٨٦م.

- ٢- إحسان أوغلي، أكمل الدين (إشراف وتقديم). الدولة العثمانية: تاريخ وحضارة، نقله الى العربية صالح سعداوي، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية باستانبول (أرسيكا)، إستانبول، ٢٠٠٠م.
- ٣- _______. من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني: بحوث ووثائق وقوانين، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية، استانبول، ٢٠٠٠م.
- ٤- أوزتونا، يلماز. تاريخ الدولة العثمانية، ترجمة عدنان محمود سلمان، مراجعة
 محمود الأنصاري، مؤسسة فيصل للتمويل، تركيا، ١٩٩٠م.
- ٥- البجلي، عبدالعزيز بن مساعد. قبيلة بجيلة (نسبها، أخبارها، بطونها، وفروعها والمنتمين إليها في الكويت)، مكتبة دار العروبة، الكويت،د.ت
- ٦- بركات، مصطفى. الألقاب والوظائف العثمانية (دراسة في تطور الألقاب والوظائف منذ الفتح العثماني لمصر حتى إلغاء الخلافة العثمانية من خلال الآثار والوثائق والمخطوطات: ١٥١٧-١٩٢٤م)، دار غريب، القاهرة، ٢٠٠٠م.
- ٧- بيات، فاضل(معد ومترجم). بلاد الشام في الأحكام السلطانية الواردة في دفاتر المهمة: ١٩٥١هـ/ ١٥٤٤م ٩٧٣هـ/ ١٩٦٦م، منشورات لجنة بلاد الشام، الجامعة الأردنية، ٢٠٠٥م.
- ٨- جارشلي، إسماعيل حقي. أمراء مكة المكرمة في العهد العثماني، ترجمة خليل
 علي مراد، منشورات مركز دراسات الخليج العربي، البصرة، ١٩٨٥م.
- ٩- حلاق، حسان، وصباغ، عباس. المعجم الجامع في المصطلحات الأيوبية والمملوكية والعثمانية ذات الأصول العربية والفارسية والتركية: المصطلحات الإدارية والعسكرية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والعائلية، الطبعة الأولى، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٩٩م.

- ۱۰ السامرائي، أحمد محمود علو، والدليمي، محمد حمزة حسين. الإنكشارية ودورهم في الدولة العثمانية حتى سنة ١٨٢٦م، بحث منشور في مجلة التربية والعلم، جامعة تكريت، مج ١٧، ع ٢، لسنة ٢٠١٠م.
- ١١ السوارية، نوفان رجا. تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات في الجامعة الأردنية والمخطوطات والوثائق المصورة والفهارس المنشورة، محمد عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً وأستاذاً ومؤسساً، مؤسسة عبدالحميد شومان، الطبعة الأولى، الأردن، ٢٠١٠م.
- ١٢ صابان، سهيل. دفاتر المهمة في الأرشيف العثماني: مصدر من مصادر تاريخ
 الحجاز، مجلة الجمعية التاريخية السعودية، "قيد النشر".
- - ١٤ العزاوي، عباس. تاريخ العراق بين احتلالين، (د.ن)، (د.م)، (د.ت).
- ١٥ فريد بك، محمد. تاريخ الدولة العثمانية العلية، الطبعة الأولى، مطبعة محمد
 أفندي مصطفى، مصر، ١٨٩٣م.
- ١٦ القهواتي، حسين محمد. العراق في عهد الاحتلالين الصفويين وما بين
 الاحتلالين العثمانيين، الطبعة الأولى، دار ورد الأردنية، عمان، ٢٠١٥م.
- 10- كورشون، زكريا، والقريني، محمد. سواحل نجد «الإحساء» في الأرشيف العثماني "جبل شمر- القصيم- الرياض- القطيف- الكويت- البحرين- قطر- مسقطا، الدار العربية للموسوعات، بيروت، ٢٠٠٥م.
- ۱۸ لسترنج، كي. بلدان الخلافة الشرقية، ترجمة بشير فرنسيس، وكوركيس عواد،
 الطبعة الثانية، مؤسسة الرسالة، بيروت، ۱۹۸۵م.

- ١٩ محمود، عامر. المصطلحات المتداولة في الدولة العثمانية، مجلة دراسات تاريخية،
 جامعة دمشق، العددان ١١٧ ١١٨، حزيران، ٢٠١٢م.
- ٢٠ مصطفى، أحمد عبدالرحيم. في أصول التاريخ العثماني، الطبعة الثانية،دار
 الشروق، بيروت/ القاهرة، ١٩٨٦م.
- ۲۱ موستراس، س. المعجم الجغرافي للإمبراطورية العثمانية، ترجمة عصام
 الشحادات، الطبعة الأولى، دار ابن حزم، بيروت، ۲۰۰۲م.
- ۲۲- الوهبي، عبد الكريم. العثمانيون وشرق شبه الجزيرة العربية. إيالة الحسا
 (١٥٤هـ-١٠٨٢هـ / ١٥٤٧ ١٦٧١م)، الطبعة الأولى، مطابع الحميضي،
 الرياض، ٢٠٠٤م.
 - 23- Heyd, Uriel. Ottoman Documents on Palestine -1552-1615; A Study of the Firman According to the Muhimme Defteri, Oxford University, 1960.
 - 24- Pitcher, Donald Edgar. An Historical Geography of the Ottoman Empire: From the Earliest Times to the Sixteenth Century, E.J.Bril, Leiden, 1972.

ثالثاً: المواقع الإلكترونية

- www.devletarsivleri.gov.tr/yayinlar ۱ الأرشيف العثماني في رئاسة الوزراء التركية.
 - https://www.facebook.com/The.Ottoman.Archives -Y
- ۳- البجلي، عبدالعزيز بن مساعد. الخلط بين الدورق ودورقستان، ۲۵ يناير albajilee.blogspot.com:



هذ ا الكتاب:

دفاتر المهمة من الوثائق المحفوظة في الأرشيف العثماني، وهي الستي دونت فيها الأوامر الصادرة عن اجتماعات الديوان الهمايوني تحت رئاسة الصدر الأعظم، والبطاقات التي ننشرها في هذا الكتاب اثنتان وتسعون بطاقة، تحمل مئة وثمانية أحكاه.

تكمن أهمية هذه الأحكام في كونها غير منشورة إلى الآن، كما تتأكد أهميتها من كونها تحمل أحكاما في سنتين مهمتين من تاريخ الدولة العثمانية، حيث اتسمت هذه المدة التي خضعت فيها البلاد العربية للحكم العثماني بحساسية كبيرة . وهي كلها تتعلق بالولايات العربية التابعة للدولة العثمانية. والولايات العربية التابعة للدولة العثمانية والولايات العربية التي ورد لها أو لبعض ألويتها وسناجقها وأقضيتها ذكر، فهي: الشام، وبغداد، والجزائر (جزاير وأقضيتها ذكر، فهي: الشام، وبغداد، والجزائر (جزاير والعرب)، والإحساء، واليمن، وغزة، والقدس، وعجلون، والكرك، والسلمية، وحلب (ولاية العرب)، والموصل، ودير الرهبة، والعيون، والرقة، والرها، وبعلبك، والمدينة المنورة. إلا أن هناك عددا من الأحكام اختصت بولايات غير عربية كالروميللي وهي ولاية تقع في الجزء الأوروبي من الدولة العثمانية. ومن تلك الأحكام ما هو متعلق بالجوانب الإدارية والعثمانية. ومن تلك الأحكام ما هو متعلق بالجوانب الإدارية

إن نشر هذه الأحكام سيسهم في توفير مادة تاريخية ، بعضها غير معروف من قبل ، حيث إن هذه الأحكام لم تنشر سابقا . كما سيسهم في توضيح بعض مفاصل تاريخ العرب الاجتماعي و الاقتصادي في العصر العثماني عين إن التاريخ العثماني تعرض للتشويه و الإهمال بوجه عام حتى النصف الأول من القرن العشرين ، حيث كان التفسير الأوروبي سائد ا .



عمان - العبدلي - مركّز جوَّهرة القدس التجاري مركّز جوَّهرة القدس التجاري الفاكس: ١٩١١ ١ ١٩١١ ١ ١٩١٠ - خلوي: ١٩١٠ ١ ١٩١١ ١ ١ ١٩١١ ١ الأردن ص.ب ٩٢٧٤٨٦ عمان ١١١٩٠ الأردن E-mail: dar_jenan@yahoo.com

www.daraljenan.com